



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

**Strasburgu, 26 ta' Ottubru 2016
(OR. en)**

**2013/0141 (COD)
LEX 1696**

PE-CONS 40/16

**AGRI 523
AGRILEG 141
PHYTOSAN 26
CODEC 1367**

REGOLAMENT

TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

DWAR IL-MIŻURI PROTETTIVI KONTRA PESTI TAL-PJANTI,

LI JEMENDA R-REGOLAMENTI (UE) NRU 228/2013, (UE) NRU 652/2014 U (UE)

NRU 1143/2014 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

U LI JHASSAR ID-DIRETTIVI TAL-KUNSILL

69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE U 2007/33/KE

Regolament (UE) 2016/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

tas-26 ta' Ottubru 2016

dwar il-miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 228/2013, (UE) Nru 652/2014 u (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE u 2007/33/KE

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2), tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trasmissjoni tal-abbozz ta' att leġislattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkonsultaw il-Komitat tar-Regġuni,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja²,

¹ ĠU C 170, 5.6.2014, p. 104.

² Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' April 2014 (għadha mhijiex ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali) u l-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tat-18 ta' Lulju 2016 (għadha mhijiex ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali). Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-26 ta' Ottubru 2016 (għadha mhijiex ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali).

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE¹ tistabbilixxi regim tas-saħħa tal-pjanti.
- (2) Fil-21 ta' Novembru 2008, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni biex tipproċedi bl-evalwazzjoni ta' dak ir-regim tas-saħħa tal-pjanti.
- (3) Fid-dawl tal-eżitu ta' dik l-evalwazzjoni u l-esperjenza miksuba mill-applikazzjoni tad-Direttiva 2000/29/KE, dik id-Direttiva għandha tigi sostitwita. Sabiex tigi żgurata l-applikazzjoni uniformi tar-regoli l-godda, l-att li jissostitwixxi lil dik id-Direttiva għandu jieħu l-għamla ta' Regolament.
- (4) Is-saħħa tal-pjanti hija importanti ħafna għall-produzzjoni tal-pjanti, il-foresti, iż-żoni naturali u mħawla, l-ekosistemi naturali, is-servizzi tal-ekosistemi u l-bijodiversità fl-Unjoni. Is-saħħa tal-pjanti hija mhedda minn speċijiet noċivi għall-pjanti u l-prodotti mill-pjanti li issa joħolqu riskju akbar li jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni minhabba l-globalizzazzjoni tal-kummerċ u t-tibdil fil-klima. Fil-ġlieda kontra din it-theddida, jehtieg li jiġu adottati miżuri li għandhom x'jaqsmu mad-determinazzjoni tar-riskji fitosanitarji mahluqa minn dawk il-pesti u t-tnaqqis ta' dawk ir-riskji għal livell aċċettabbli.
- (5) Il-htieġa għal dawn il-miżuri ilha li giet rikonoxxuta. Dawn kienu s-sugġett ta' ftehimiet internazzjonali u konvenzjonijiet internazzjonali, inkluża l-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Pjanti (IPPC) tas-6 ta' Diċembru 1951 konklufa fi hdan l-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura (FAO) tan-Nazzjonijiet Uniti kif ukoll it-test rivedut ġdid tagħha approvat mill-Konferenza tal-FAO fid-29 sessjoni tagħha f'Novembru 1997. L-Unjoni u l-Istati Membri kollha tagħha huma partijiet kontraenti għall-IPPC.

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għall-pjanti jew prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità (ĠU L 169, 10.7.2000, p. 1).

- (6) Sar jidher li għad-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament huwa importanti li jittiehed kont tal-fatturi bijoġeografiċi biex jiġu evitati l-introduzzjoni u t-tixrid fit-territorju Ewropew tal-Unjoni ta' pesti mhux preżenti f'dak it-territorju. Konsegwentement, Ceuta, Melilla u, minbarra Madeira u l-Azores, ir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Istati Membri msemija fl-Artikolu 355(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), għandhom jiġu esklużi mill-ambitu territorjali ta' dan ir-Regolament. Ir-referenzi għal pajjiżi terzi għandhom jinqraw bħala referenzi wkoll għal dawk it-territorji esklużi.
- (7) Id-Direttiva 2000/29/KE tistabbilixxi regoli dwar il-kontrolli uffiċjali li jridu jitwettqu mill-awtoritajiet kompetenti rigward il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għall-pjanti jew għall-prodotti mill-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità. Din tirrikjedi lill-Istati Membri jwettqu miżuri ta' kontroll adegwati u effiċjenti. Tali miżuri ta' kontrolli uffiċjali adegwati u effiċjenti għandhom ukoll jinżammu fil-futur. Bħala parti mill-pakkett ta' "Regoli Aktar Intelligenti għal Ikel Aktar Sikur", dan ir-Regolament jipprevedi biss għadd limitat ta' dispożizzjonijiet dwar il-kontrolli uffiċjali peress li dawk ir-regoli għandhom jiġu previsti fil-qafas tal-legiżlazzjoni orizzontali dwar il-kontrolli uffiċjali.

- (8) Għandhom jiġu stabbiliti kriterji sabiex ikunu jistgħu jiġu identifikati pesti, li għalihom tkun meħtieġa l-adozzjoni ta' miżuri għall-prevenzjoni tal-introduzzjoni fit-territorju kollu tal-Unjoni u t-tixrid tagħhom fi hdanu. Dawn il-pesti jissejhu "pesti ta' kwarantina fl-Unjoni". Għandhom ukoll jiġu stabbiliti kriterji għall-identifikazzjoni ta' pesti li għalihom ikun meħtieġ li jiġu adottati miżuri ta' kontroll fir-rigward biss ta' parti waħda jew aktar ta' dak it-territorju. Dawn il-pesti jissejhu "pesti ta' kwarantina f'żona protetta". Fejn daww il-pesti jkunu pjanti, l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tiffoka b'mod partikolari fuq pjanti li huma parassiti għal pjanti oħrajn, meta jkunu l-aktar ta' ħsara għas-saħħa tal-pjanti.
- (9) Sabiex l-isforzi għall-kontroll ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jkunu jistgħu jikkonċentraw fuq daww il-pesti li l-impatti potenzjali ekonomiċi, ambjentali jew soċjali tagħhom ikunu l-aktar severi għat-territorju tal-Unjoni, għandha tiġi stabbilita lista ristretta ta' dawn il-pesti ("pesti ta' prijorità").
- (10) Sabiex jiġi żgurat li tittiehed azzjoni effettiva u f'waqtha fil-każ tal-preżenza jew is-suspett tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni, għandhom japplikaw obbligi ta' notifika għall-Istati Membri, l-operaturi professjonisti u l-pubbliku.
- (11) Fejn daww l-obbligi ta' notifika jimplikaw li data personali ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi għandha tiġi żvelata lill-awtoritajiet kompetenti, dan jista' jikkostitwixxi limitazzjoni tal-Artikolu 8 (Il-protezzjoni tad-Data Personali) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ("il-Karta"). Madankollu tali limitazzjoni tkun meħtieġa u proporzjonata biex jintlaħaq l-oġettiv tal-interess pubbliku ta' dan ir-Regolament.

- (12) Operatur professjonist jew persuna oħra li jissuspettaw jew li jsiru konxji tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni fi pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li huma jew li kienu taħt il-kontroll tagħhom għandhom ikunu taħt obbligu li jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti dwar dak is-suspett jew l-għarfien, li jiehdu l-miżuri kollha li jistgħu jkunu xierqa b'rabta mal-qerda tal-pest, l-irtirar jew is-sejha lura tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati, u li jipprovdu lill-awtorità kompetenti, il-persuni l-oħra fil-katina kummerċjali u l-pubbliku b'informazzjoni.
- (13) L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri fitosanitarji kollha meħtieġa biex jeqirdu l-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, meta dawn jinstabu preżenti fit-territorji tagħhom. Jixraq li jiġu stabbiliti miżuri li jistgħu jittiehdu mill-Istati Membri f'tali każ. Huwa wkoll xieraq li jiġu stabbiliti l-prinċipji li għandhom jiġu segwiti mill-Istati Membri meta jiddeċiedu liema miżuri għandhom jittiehdu. Dawk il-miżuri għandhom jinkludu l-istabbiliment ta' zoni ddemarkati, li huma magħmulin minn zona infestata u zona ta' lqugħ u, fejn applikabbli, id-determinazzjoni ta' azzjonijiet li għandu jiehu operatur professjonist jew persuna oħra sabiex jinqered il-pest ta' kwarantina jew sabiex jiġi evitat it-tixrid ta' dak il-pest.
- (14) F'ċerti każijiet, l-Istati Membri għandhom jimponu miżuri għall-qerda tal-pesti ta' kwarantina fuq pjanti f'binjiet privati, peress li l-qerda tal-pesti tista' biss tkun ta' suċċess jekk jitneħħew is-sorsi kollha ta' infestazzjoni. Għal dan il-ghan, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandu jkollhom aċċess legali għal dawk il-binjiet. Dan jista' jikkostitwixxi limitazzjoni tal-Artikolu 7 (Ir-rispett għall-Hajja Privata u tal-Familja) u l-Artikolu 17 (Id-dritt għall-Proprietà) tal-Karta. Dik il-limitazzjoni għandha tkun meħtieġa u proporzjonata biex jintlaħaq l-oġġettiv ta' interess pubbliku ta' dan ir-Regolament.

- (15) Il-prevenzjoni u l-identifikazzjoni bikrija tal-preżenza ta' pesti hija estremament importanti għall-qerda f'waqtha u effettiva. L-Istati Membri għandhom għalhekk jagħmlu sħarriġ għall-preżenza ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni fiż-żoni fejn ma kienx magħruf li dawn il-pesti kienu preżenti. Minhabba l-għadd ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u l-hin u r-rizorsi meħtieġa biex jitwettaq dan l-isħarriġ, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu programmi ta' sħarriġ pluriennali.
- (16) Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta miżuri f'każ ta' suspett jew konferma tal-preżenza ta' pesti ta' kwarantina speċifiċi fl-Unjoni, li jikkonċernaw b'mod partikolari l-qerda u t-trażżin tagħhom, u l-istabbiliment ta' żoni ddemarkati, sħarriġ, pjanijiet ta' kontinġenza, eżerċizzji ta' simulazzjoni u pjanijiet ta' azzjoni.
- (17) Fejn, fi hdan zona ddemarkata, ikun ġie stabbilit pest ta' kwarantina fl-Unjoni u dan ma jkunx jista' jinqered, il-Kummissjoni għandha tadotta miżuri tal-Unjoni biex dak il-pest jiġi mraġġan għal dik iż-żona.
- (18) Sabiex tiġi żgurata azzjoni rapida u effettiva kontra l-pesti li ma jkunux pesti ta' kwarantina fl-Unjoni li madankollu l-Istati Membri jikkunsidraw li jistgħu jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-inklużjoni fil-lista tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, għandhom jiġu previsti miżuri li għandhom jittiehdu mill-Istati Membri fil-każ li dawn isiru konxji mill-preżenza ta' dawn il-pesti. Għandhom jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet simili għall-Kummissjoni.
- (19) Taht ċerti kondizzjonijiet, għandu jkun possibbli għall-Istati Membri li jadottaw miżuri aktar stretti minn dawk meħtieġa mil-leġislazzjoni tal-Unjoni.

- (20) Dispożizzjonijiet speċjali għandhom japplikaw għal pesti ta' priorità fir-rigward, b'mod partikolari, tal-ghoti ta' informazzjoni mogħtija lill-pubbliku, l-istħarriġ, il-pjanijiet ta' kontingenza, l-eżerċizzji ta' simulazzjoni, il-pjanijiet ta' azzjoni għall-qerda u l-kofinanzjament ta' miżuri mill-Unjoni.
- (21) Il-pesti ta' kwarantina li huma preżenti fit-territorju tal-Unjoni iżda assenti minn partijiet speċifiċi ta' dak it-territorju ddeżinjati bħala “żoni protetti”, u li l-preżenza tagħhom ikollha impatt ekonomiku, soċjali jew ambjentali inaċċettabbli f'dawk iż-żoni protetti biss, għandhom ikunu identifikati b'mod speċifiku u elenkati bħala “pesti ta' kwarantina f'żona protetta”. L-introduzzjoni u r-rilaxx fiż-żoni protetti rispettivi u l-movimenti fi hđandhom ta' pesti ta' kwarantina f'żona protetta għandhom ikunu pprojbiti.
- (22) Għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar ir-rikonoxximent, il-modifika jew ir-revoka tar-rikonoxximent ta' żoni protetti, obbligi ta' sħarriġ għal żoni protetti, azzjonijiet li għandhom jittiehdu fil-każ li jinstab li jkunu preżenti pesti ta' kwarantina f'żona protetta fiż-żoni protetti rispettivi, kif ukoll l-istabbiliment ta' żoni protetti temporanji. Fejn xi pest ta' kwarantina f'żona protetta jinstab preżenti ġewwa ż-żona protetta rispettiva, għandhom japplikaw regoli stretti għall-emendar tad-daqs, u għar-revoka tar-rikonoxximent, ta' żoni protetti.
- (23) Pest, li ma jkunx pest ta' kwarantina fl-Unjoni, għandu jissejjaħ “pest regolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni” jekk dak il-pest jiġi trasmess prinċipalment permezz ta' pjanti speċifiċi għat-thawwil, il-preżenza tiegħu fuq dawk il-pjanti għat-thawwil ikollha impatt ekonomiku mhux aċċettabbli b'rabta mal-użu maħsub ta' dawk il-pjanti u jkun elenkat bħala pest regolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni. Biex tiġi limitata l-preżenza ta' tali pesti, l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni jew il-movimenti tagħhom fi hđanu fuq il-pjanti għat-thawwil ikkonċernati għandhom ikunu pprojbiti fejn dawk il-pesti jkunu preżenti f'incidanza oghla minn ċertu limitu massimu.

- (24) Ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra joħolqu riskju inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà tagħhom li jospitaw pest ta' kwarantina fl-Unjoni. Għal xi wħud minn dawn, huma disponibbli mizuri aċċettabbli ta' mitigazzjoni tar-riskju, filwaqt li dawn mhumie x disponibbli għal oħrajn. Skont id-disponibbiltà ta' mizuri aċċettabbli ta' mitigazzjoni tar-riskju, l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni jew il-moviment tagħhom fi hdanu għandhom ikunu pprojbiti jew soġġetti għal rekwiżiti speċjali. Dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom jiġu elenkati.
- (25) Minbarra l-mizuri meħuda għall-ġestjoni tar-riskju inaċċettabbli tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra tagħhom, dan ir-Regolament għandu jipprevedi mizuri bbażati fuq ir-riskju u preventivi għall-protezzjoni tat-territorju tal-Unjoni minn pesti li jistgħu jiġu introdotti minn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li jorigina minn pajjiż terz, abbażi ta' valutazzjoni preliminari ta' dan ir-riskju għoli. Dik il-valutazzjoni preliminari għandha tiegħu kont tal-kriterji speċifiċi kif xieraq għall-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor ikkonċernat. Għal dak il-ghan għandu jittiehed kont tal-opinjoni jiet jew l-istudji xjentifiċi tal-IPPC, l-Organizzazzjoni Ewropea u Mediterranja għall-Protezzjoni tal-Pjanti (OEPP), l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri. Fuq il-bażi ta' dik il-valutazzjoni preliminari, għandha tiġi stabbilita l-lista ta' dawk il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ta' riskju għoli u għandha tiġi pprojbita l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni, sakemm issir valutazzjoni tar-riskju f'konformità mal-istandards tal-IPPC. Dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ma għandhomx jinkludu dawk li l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni hija pprojbita jew soġġetta għal rekwiżiti speċjali u ekwivalenti, fuq il-bażi ta' analiżi tar-riskju tal-pesti, jew li huma soġġetti għall-projbizzjonijiet temporanji stabbiliti f'dan ir-Regolament.

- (26) Għandhom ikunu previsti derogi mill-projbizzjonijiet jew ir-reqwiziti speċjali rigward l-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tirrikonoxxi ċerti miżuri ta' pajjiżi terzi bħala ekwivalenti għar-reqwiziti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati.
- (27) Dawk il-projbizzjonijiet jew ir-reqwiziti ma għandhomx japplikaw għal kwantitajiet żgħira ta' ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, għajr għal pjanti għat-thawwil, għal għanijiet mhux kummerċjali u mhux professjonali, u lanqas, f'ċerti każijiet, ma għandhom japplikaw għall-introduzzjoni f'żoni fil-fruntiera u l-moviment fi hđanhom ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra.
- (28) Jixraq li jkunu previsti eżenzjonijiet mill-projbizzjoni tal-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni jew il-moviment fi hđanu ta' pesti, pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li huma soġġetti għal dawk il-projbizzjonijiet u li huma maħsuba għal ċerti finijiet bħal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, dawk xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjetà jew tnissil. Għandhom jiġu stabbiliti salvagwardji xierqa u għandha tingħata informazzjoni lil dawk ikkonċernati.
- (29) Pjanti li jidhlu fl-Unjoni minn pajjiżi terzi u li jgħaddu mis-servizzi postali huma f'haġna każijiet mhux konformi mar-reqwiziti fitosanitarji tal-Unjoni. Biex ikun hemm aktar għarfien, għandhom jiġu stabbiliti regoli speċifiċi dwar l-informazzjoni li għandha tingħata lil min jivvjaġġa u lill-klijenti tas-servizzi postali.

- (30) Għandha tkun prevista deroga mir-regoli tal-Unjoni għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni u l-moviment fi hdanu ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fi transitu fitosanitarju, soġġetta għal kondizzjonijiet speċifiċi.
- (31) Il-kummerċ internazzjonali ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li fir-rigward tagħhom hemm esperjenza fitosanitarja limitata, potenzjalment jista' jinvolve riskji inaċċettabbli tal-istabbiliment ta' pesti ta' kwarantina li għadhom ma ġewx elenkati bħala pesti ta' kwarantina tal-Unjoni u li għalihom ma tkun ġiet adottata l-ebda miżura skont dan ir-Regolament. Sabiex tiġi żgurata azzjoni rapida u effettiva kontra dawk ir-riskji li jkunu għadhom kemm ġew identifikati jew riskji ta' pesti suspettati assoċjati ma' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li mhumex soġġetti għal rekwiżiti permanenti jew projbizzjonijiet, iżda li jistgħu jikkwalifikaw għal tali miżuri permanenti, il-Kummissjoni għandu jkollha l-possibbiltà li tadotta miżuri temporanji f'konformità mal-prinċipju ta' prekawzjoni u tidentifika dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra b'kont meħud tal-elementi oġġettivi u stabbiliti.
- (32) Jehtieg li jiġu stabbiliti projbizzjonijiet u rekwiżiti speċjali, simili għal dawk stabbiliti għat-territorju tal-Unjoni, fir-rigward tal-introduzzjoni f'żoni protetti u l-moviment fi hdanhom ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jistgħu joħolqu riskju ta' livell inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà li dawn jospitaw il-pest ta' kwarantina f'żona protetta rispettiv.
- (33) Għandhom jiġu adottati rekwiżiti ġenerali rigward vetturi, makkinarju u materjal ta' imballaġġ użati għal pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra biex jiġi żgurat li huma hielsa minn pesti ta' kwarantina.

- (34) L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw il-faċilitajiet għat-trażzin u l-postijiet ta' kwarantina. Għandhom jiġu stabbiliti rekwiżiti li jikkonċernaw id-deżinjazzjoni, l-awtorizzazzjoni, it-thaddim u s-supervizzjoni ta' dawk il-faċilitajiet għat-trażzin u l-postijiet ta' kwarantina u li jikkonċernaw ir-rilaxx ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra minn dawk il-faċilitajiet jew il-postijiet. Fejn dawk ir-rekwiżiti jinkludu ż-żamma ta' listi ta' persunal u vizitaturi li jidhlu fil-faċilitajiet u postijiet, dan jista' jikkostitwixxi limitazzjoni tal-Artikolu 8 (il-Protezzjoni tad-data Personali) tal-Karta. Madankollu dik il-limitazzjoni tkun meħtieġa u proporzjonata biex jintlaħaq l-oġġettiv tal-interess pubbliku ta' dan ir-Regolament.
- (35) Il-Kummissjoni għandha żżomm lista aġġornata disponibbli għall-pubbliku tan-notifiki kollha li tkun irċeviet dwar pesti emergenti f'pajjiżi terzi li jistgħu joħolqu riskju għas-saħħa tal-pjanti fit-territorju tal-Unjoni.
- (36) Sabiex tkun żgurata implimentazzjoni effettiva ta' dan ir-Regolament, ċerti operatori professjonisti soġġetti għall-obbligi skont dan ir-Regolament għandhom ikunu rreġistrati fir-reġistri stabbiliti mill-Istati Membri. Għandhom ikunu previsti rekwiżiti għar-reġistrazzjoni, kif ukoll eżenzjonijiet minn dawk ir-rekwiżiti.
- (37) Biex tiġi ffaċilitata l-iskoperta tas-sors ta' infestazzjoni minn pest ta' kwarantina, jixraq li l-operaturi professjonisti jkunu meħtieġa jżommu reġistri fir-rigward tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jiġu pprovduti lilhom minn operatori professjonisti u pprovduti minnhom lil operatori professjonisti oħrajn. Fid-dawl tal-perijodi ta' latenza ta' xi pesti ta' kwarantina, u ż-żmien meħtieġ biex jiġi skopert is-sors tal-infestazzjoni, ir-rekords għandhom jinżammu għal mill-inqas tliet snin.

- (38) L-operaturi professjonisti għandu wkoll ikollhom fis-seħh sistemi u proċeduri sabiex tkun tista' ssir l-identifikazzjoni tal-movimenti ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fi hdan il-binjiet tagħhom stess u bejniethom.
- (39) Għandu jkun meħtieġ ċertifikat fitosanitarju għall-introduzzjoni minn pajjiżi terzi fit-territorju tal-Unjoni, u f'żoni protetti ta' ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra. Dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom jiġu elenkati fl-interess tat-trasparenza.
- (40) Iċ-ċertifikati fitosanitarji għandhom ikunu meħtieġa wkoll għall-introduzzjoni ta' pjanti oħra minn pajjiżi terzi fit-territorju tal-Unjoni. Dan huwa importanti sabiex jiġi żgurat livell xieraq ta' sikurezza fitosanitarja kif ukoll bħala deskrizzjoni ġenerali effettiva tal-importazzjoni ta' dawk il-pjanti fl-Unjoni u r-riskji tagħhom. Madankollu, dawk il-pjanti ma għandhomx ikunu soġġetti għad-dispożizzjonijiet dwar il-kontrolli uffiċjali f'postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera stabbiliti fil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni.
- (41) Dawk iċ-ċertifikati fitosanitarji għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-IPPC u għandhom jiċċertifikaw il-konformità mar-rekwiżiti u l-miżuri stabbiliti skont dan ir-Regolament. Sabiex tkun żgurata l-kredibbiltà ta' iċ-ċertifikati fitosanitarji, għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar il-kondizzjonijiet tal-validità u l-invalidazzjoni tagħhom.

- (42) Il-moviment fit-territorju tal-Unjoni, u lejn u fi ħdan żoni protetti, ta' ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandu biss ikun permess jekk ikun akkumpanjat minn passaport tal-pjanta, li jafferma l-konformità mar-rekwiziti u l-mizuri stabbiliti skont id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. Dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom jiġu elenkati fl-interess tat-trasparenza.
- (43) Il-passaporti tal-pjanti ma għandhomx ikunu meħtieġa għal pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra furnuti direttament lill-utenti finali, inklużi l-ġardinara tad-dar. Madankollu, għandhom jiġu stabbiliti ċerti eċċezzjonijiet.
- (44) Sabiex tkun żgurata l-kredibbiltà tal-passaporti tal-pjanti, għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar il-kontenut u l-għamla tagħhom.
- (45) Il-passaporti tal-pjanti għandhom ġeneralment jinħarġu minn operatur professjonist awtorizzat. Għandu jkun possibbli għall-awtoritajiet kompetenti li jiddeċiedu li joħroġu passaporti tal-pjanti.
- (46) Għandhom jiġu stabbiliti regoli għall-ħruġ ta' passaporti tal-pjanti, l-eżamijiet meħtieġa għall-ħruġ, it-twahhil ta' passaporti tal-pjanti, l-awtorizzazzjoni u s-supervizjoni ta' operaturi professjonisti li joħroġu l-passaporti tal-pjanti, l-obbligi ta' operaturi awtorizzati u l-irtirar ta' dik l-awtorizzazzjoni.

- (47) Sabiex jitnaqqas il-piż għall-operaturi awtorizzati, l-eżamijiet għall-hruġ tal-passaporti tal-pjanti għandhom, fejn meħtieġ, jiġu kkombinati mal-eżamijiet meħtieġa skont id-Direttivi tal-Kunsill 66/401/KEE¹, 66/402/KEE², 68/193/KEE³, 2002/54/KE⁴, 2002/55/KE⁵, 2002/56/KE⁶, 2002/57/KE⁷, 2008/72/KE⁸ u 2008/90/KE⁹.
- (48) L-operaturi awtorizzati għandu jkollhom l-għarfien meħtieġ rigward il-pesti.
- (49) Ċerti operaturi awtorizzati jista' jkollhom ix-xewqa li jistabbilixxu pjan għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti, jiżguraw u juru livell għoli ta' kompetenza u għarfien fir-rigward tar-riskji ta' pesti b'rabta ma' punti kritiċi fl-attivitàjiet professjonali tagħhom u jiġġustifikaw l-arrangamenti speċjali ta' kontroll mal-awtoritajiet kompetenti. Għandhom jiġu stabbiliti regoli tal-Unjoni dwar il-kontenut ta' dawk il-pjanijiet.
- (50) Jixraq li tkun prevista s-sostituzzjoni ta' passaporti tal-pjanti u ta' ċertifikati fitosanitarji.

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 66/401/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar it-tqeghid fis-suq taż-żrieragħ tal-ġhalf (ĠU L 125, 11.7.1966, p. 2298/66).

² Id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar it-tqeghid fis-suq taż-zerriegħa taċ-ċereali (ĠU L 125, 11.7.1966, p. 2309/66).

³ Id-Direttiva tal-Kunsill 68/193/KEE tad-9 ta' April 1968 fuq il-kummerċ ta' materjal għall-propagazzjoni veġetattiva tad-dielja (ĠU L 93, 17.4.1968, p. 15).

⁴ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/54/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-bejgħ fis-suq ta' zerriegħa tal-pitravi (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 12).

⁵ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-marketing ta' żrieragħ tal-ħxejjex (ĠU L 193, ta' 1-20.7.2002, p. 33).

⁶ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/56/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-bejgħ fis-suq tal-patata taż-zerriegħa (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 60).

⁷ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/57/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-marketing taż-zerriegħa ta' pjanti taż-żejt u tal-fibra (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 74).

⁸ Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/72/KE tal-15 ta' Lulju 2008 dwar it-tqeghid fis-suq ta' ħxejjex ta' propagazzjoni u materjal taż-żriġħ, barra ż-zerriegħa (ĠU L 205, 1.8.2008, p. 28).

⁹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/90/KE tad-29 ta' Settembru 2008 dwar il-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal tal-propagazzjoni tal-pjanti tal-frott u tal-pjanti tal-frott maħsuba għall-produzzjoni tal-frott (ĠU L 267, 8.10.2008, p. 8).

- (51) F'kazijiet ta' nuqqas ta' konformità mar-regoli tal-Unjoni, il-passaporti tal-pjanti għandhom jitnehhew, jiġu invalidati u, għal raġunijiet ta' traċċabbiltà, jinżammu.
- (52) L-Istandard Internazzjonali għall-Mizuri Fitosanitarji Nru 15, *ir-Regolamentazzjoni tal-Materjal ta' Imballaġġ magħmul mill-Injam fil-Kummerċ Internazzjonali* (ISPM15) jehtieg li l-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam ikun immarkat b'marka speċifika, li tiġi applikata minn operatori professjonisti awtorizzati u taht supervizjoni. Dan ir-Regolament għandu jistabbilixxi rekwiżiti dwar it-trattament, l-immarkar u t-tiswija ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam f'konformità ma' dak l-istandard. Dan ir-Regolament għandu wkoll jistabbilixxi regoli għall-awtorizzazzjoni u s-supervizjoni ta' operatori professjonisti fit-territorju tal-Unjoni li japplikaw dik il-marka.
- (53) Fejn ikun mehtieg minn pajjiż terz, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra rispettivi għandhom jiġu trasferiti mit-territorju tal-Unjoni għal dak il-pajjiż terz b'ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni jew ir-riesportazzjoni. Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-IPPC, dawn iċ-ċertifikati għandhom jinħarġu mill-awtoritajiet kompetenti, filwaqt li jiġi rrispettat il-kontenut taċ-ċertifikati mudell għall-esportazzjoni u r-riesportazzjoni, li ġew stabbiliti mill-IPPC. Għandha tiġi offruta l-protezzjoni lil pajjiżi terzi kontra l-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni minhabba n-natura ta' hsara rikonoxxuta tagħhom, għajr meta pest ta' kwarantina fl-Unjoni huwa uffiċjalment magħruf li huwa preżenti fil-pajjiż terz ikkonċernat u mhux taht kontroll uffiċjali, jew fejn jista' jiġi supponut b'mod raġonevoli li l-pest ta' kwarantina fl-Unjoni ma jissodisfax il-kriterji biex jikkwalifika bħala pest ta' kwarantina għall-pajjiż terz ikkonċernat.

- (54) Meta pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor jgħaddi minn iktar minn Stat Membru wieħed qabel ma jiġi esportat lejn pajjiż terz, huwa importanti li l-Istat Membru li fih kienu prodotti jew ipproċessati l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, jiskambja informazzjoni mal-Istat Membru li johroġ iċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni. Dan l-iskambju ta' informazzjoni huwa importanti sabiex jippermetti l-attestazzjoni tal-konformità mar-rekwiżiti tal-pajjiż terz. Għalhekk, għandu jkun stabbilit "ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni" armonizzat biex jiżgura li l-iskambju ta' dik l-informazzjoni jsir b'mod uniformi.
- (55) Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sistema elettronika għan-notifiki meħtieġa f'konformità ma' dan ir-Regolament.
- (56) Sabiex jittiehed kont tal-aktar impatt ekonomiku, soċjali jew ambjentali sever għat-territorju tal-Unjoni ta' ċerti pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward tal-ejenkar ta' pesti ta' prijetà.

- (57) Sabiex jiġi żgurat li jiġu implimentati l-eċċezzjonijiet għall-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li joriginaw minn pajjizi terzi jew territorji li huma pprojbti milli jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni, użati għall-finijiet ta' ttestjar uffiċjali, daww xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjetà u tnissil b'tali mod li ma jgħallqux riskju għall-pesti fit-territorju tal-Unjoni jew partijiet minnu, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward tar-regoli dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni fir-rigward tal-introduzzjoni, iż-żamma, it-tkattir u l-użu fit-territorju tal-Unjoni, u l-moviment fi ħdanu tal-pesti u l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati, il-proċedura u l-kondizzjonijiet għall-għoti ta' awtorizzazzjoni korrispondenti [...], u l-monitoraġġ ta' konformità kif ukoll l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu f'każ ta' nonkonformità.
- (58) Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta tad-derogi mill-obbligu li jitwettaq sħarriġ annwali ta' żoni ddemarkati, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE li jispesifikaw ulterjorment il-pesti kkonċernati b'daww id-derogi u l-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' daww id-derogi.
- (59) Sabiex jiġi żgurat li żoni protetti jkunu stabbiliti u jiffunzjonaw b'mod affidabbli, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli dettaljati għall-istħarriġ li għandu jsir għall-finijiet tar-rikonoxximent ta' żoni protetti u għat-tnejn u l-kontenut ta' sħarriġ dwar pesti ta' kwarantina f'żona protetta.

- (60) Sabiex tkun żgurata applikazzjoni proporzjonata u ristretta tal-eżenzjonijiet li jikkonċernaw il-moviment ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra lejn jew f'żoni tal-fruntiera, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jikkonċernaw il-wisa' massima taż-żoni tal-fruntiera tal-pajjiż terz u ż-żoni tal-fruntiera tal-Istat Membru, id-distanza massima tal-moviment tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti u tal-oġġetti l-oħra kkonċernati fi hdan iż-żoni tal-fruntiera tal-pajjiż terz u ż-żoni tal-fruntiera tal-Istat Membru u l-proċeduri dwar l-awtorizzazzjoni tal-introduzzjoni u l-moviment fiż-żoni tal-fruntiera tal-Istat Membru ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra.
- (61) Sabiex jiġi żgurat li r-registrazzjoni ta' operaturi professjonisti tkun proporzjonata mal-oġġettiv tal-ikkontrollar ta' riskju ta' pesti, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jistabbilixxu kategoriji oħra ta' operaturi professjonisti li għandhom jiġu eżentati mill-obbligu li jiġu rreġistrati, rekwiżiti partikolari għar-registrazzjoni ta' ċerti kategoriji ta' operaturi professjonisti u n-numri massimi għal kwantitajiet żgħar li l-operaturi professjonisti jistgħu jfornu lill-utenti finali sabiex jiġu eżentati mill-obbligu li jirreġistraw.
- (62) Sabiex tkun żgurata l-kredibbiltà taċ-ċertifikati fitosanitarji ta' pajjiżi terzi li ma jkunux partijiet kontraenti għall-IPPC, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jissupplimentaw il-kondizzjonijiet għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati fitosanitarji minn daww il-pajjiżi terzi.

- (63) Sabiex jiġu minimizzati kemm jista' jkun ir-riskji ta' pesti għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra trasferiti fi ħdan it-territorju tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jistabbilixxu l-kazijiet fejn, għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra partikolari, l-eżenzjoni mir-rekwiżit tal-ħruġ ta' passaporti tal-pjanti tapplika biss għal kwantitajiet żgħir.
- (64) Sabiex tiġi żgurata l-affidabbiltà ta' eżamijiet ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra mwettqa għall-ħruġ ta' passaporti tal-pjanti, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli dwar l-eżami vizwali, it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar u l-frekwenza u l-ħin ippjanat tal-eżamijiet.
- (65) Sabiex tittejjeb il-kredibbiltà tal-passaporti tal-pjanti, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jistipulaw kriterji li għandhom jiġu ssodisfati minn operaturi professjonisti sabiex ikunu jistgħu jiġu awtorizzati biex joħroġu passaporti tal-pjanti u proċeduri li jiżguraw li jintlaħqu dawk il-kriterji.
- (66) Sabiex jiġi żgurat immarkar tajjeb ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam u biex jittiehed kont tal-iżvilupp ta' standards internazzjonali, u b'mod partikolari tal-ISPM15, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE biex temenda u tissupplimenta r-rekwiżiti dwar il-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, inkluża l-introduzzjoni tiegħu fit-territorju tal-Unjoni, u tispeċifika r-rekwiżiti għall-awtorizzazzjoni ta' operaturi rreġistrati sabiex tapplika l-marka tal-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam fit-territorju tal-Unjoni.

- (67) Sabiex jittiehed kont tal-iżvilupp ta' standards internazzjonali, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli dwar l-attestazzjonijiet għal pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, minbarra materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, li jkunu jehtieġu l-applikazzjoni ta' attestazzjoni speċifika ta' konformità mar-regoli ta' dan ir-Regolament.
- (68) Sabiex jiġu żgurati l-utilità u l-affidabbiltà tal-attestazzjonijiet uffiċjali, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jistabbilixxu l-kontenut tal-attestazzjonijiet uffiċjali, l-awtorizzazzjoni u s-supervizjoni tal-operaturi professjonisti li joħorġu dawk l-attestazzjonijiet, kif ukoll l-elementi taċ-ċertifikat ta' esportazzjoni, riesportazzjoni u ta' qabel l-esportazzjoni.
- (69) Sabiex ikun hemm adattament għall-iżviluppi tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali, b'mod partikolari l-istandards tal-IPPC u l-OEPP, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta' regoli li jemendaw l-Annessi ta' dan ir-Regolament.
- (70) Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni jkollha konsultazzjonijiet adegwati matul il-ħidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitmexxew f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet¹. B'mod partikolari, sabiex tkun żgurata l-parteċipazzjoni ugwali fil-preparazzjoni ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess żmien bħall-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom sistematikament għandhom aċċess għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li huma inkarigati mill-preparazzjoni ta' atti delegati.

¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (71) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-elenkar tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni; l-istabbiliment ta' format ta' rapporti dwar l-istħarriġ, kif ukoll struzzjonijiet dwar kif jimtela dan il-format; l-istabbiliment tal-format ta' programmi ta' sħarriġ pluriennali u arranġamenti prattiċi relatati; l-istabbiliment ta' miżuri kontra pesti speċifiċi ta' kwarantina fl-Unjoni; u l-adozzjoni ta' miżuri għal perijodu limitat ta' żmien fir-rigward tar-riskji maħluqa minn pesti li mhumiex elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni.
- (72) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' lista ta' żoni protetti u tal-pesti ta' kwarantina rispettivi f'żoni protetti; u l-emendar tad-daqs, jew ir-revoka tar-rikonoxximent, ta' żoni protetti.
- (73) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-elenkar ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina u l-pjanti għat-thawwil ikkonċernati; u l-istabbiliment ta' miżuri biex ma jkunx hemm il-preżenza ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni dwar il-pjanti rispettivi għat-thawwil.

- (74) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-ejenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li huma pprojbiti milli jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni, u l-pajjiżi terzi kkonċernati; l-ejenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra soġġetti għal rekwiżiti speċjali, u r-rekwiżiti speċjali kkonċernati għall-introduzzjoni u l-moviment tagħhom fit-territorju tal-Unjoni; l-ejenkar proviżorju tal-pjanti b'riskju għoli, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni għandha tkun ipprojbita, u l-pajjiżi terzi kkonċernati; il-proċedura għall-valutazzjoni tar-riskju b'rabta ma' dak l-ejenkar; l-istabbiliment għal pajjiżi terzi ta' rekwiżiti li huma ekwivalenti għar-rekwiżiti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra; l-istabbiliment ta' arrangamenti għall-preżentazzjoni u l-użu ta' posters u fuljetti dwar l-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju tal-Unjoni; l-istabbiliment ta' kondizzjonijiet jew miżuri speċifiċi dwar l-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra partikolari f'żoni tal-fruntiera tal-Istati Membri; l-adozzjoni ta' miżuri temporanji dwar pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li x'aktarx johlqu riskji ta' pesti li għadhom kemm ġew identifikati jew riskji fitosanitarji suspettati oħra; l-adozzjoni ta' deċiżjonijiet dwar miżuri temporanji meħudin mill-Istati Membri dwar periklu imminenti; l-ejenkar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li huma pprojbiti milli jiġu introdotti f'ċerti żoni protetti; l-ejenkar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra soġġetti għal rekwiżiti speċjali, u r-rekwiżiti speċjali kkonċernati għall-introduzzjoni u l-moviment tagħhom f'ċerti żoni protetti; u l-istabbiliment ta' regoli rigward ir-rekwiżiti għall-istazzjonijiet ta' kwarantina u faċilitajiet ta' trażżin, u r-rilaxx ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra minn dawg l-istazzjonijiet u l-faċilitajiet.

- (75) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' perijodi minimi iqsar jew itwal għaż-żamma tar-rekords dwar it-traċċabbiltà mill-operaturi professjonisti, u rekwiżiti fir-rigward tal-aċċessibbiltà ta' dawk ir-rekords.
- (76) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-elenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, u l-pajjiżi terzi rispettivi ta' orijini jew dispaċċ, li għalihom għandu jkun meħtieġ ċertifikat fitosanitarju għall-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni; l-elenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, u l-pajjiżi terzi rispettivi ta' orijini jew dispaċċ, li għalihom għandu jkun meħtieġ ċertifikat fitosanitarju għall-introduzzjoni tagħhom f'ċerti żoni protetti minn dawk il-pajjiżi terzi; l-elenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, il-pajjiżi terzi kkonċernati, u l-kwantità massima soġġetta għall-eżenzjoni mir-rekwiżit għal ċertifikat fitosanitarju meta introdotta fit-territorju tal-Unjoni; u l-istabbiliment ta' arrangamenti tekniċi dwar l-invalidazzjoni ta' ċertifikati fitosanitarji elettronici.
- (77) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-elenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, li għalihom għandu jkun meħtieġ passaport tal-pjanti biex dawn jiċċaqilqu fit-territorju tal-Unjoni; l-elenkar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, li għandu jkun meħtieġ passaport tal-pjanti għall-introduzzjoni tagħhom f'ċerti żoni protetti u l-moviment tagħhom fi hđanhom; u l-ispeċifikazzjoni tal-pesti f'żona protetta, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li għalihom huwa meħtieġ passaport tal-pjanti għal żoni protetti fil-każ ta' forniment dirett lil utent finali.

- (78) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-istabbiliment tal-ispeċifikazzjonijiet tal-format tal-passaport tal-pjanti; l-identifikazzjoni ta' tipi u speċijiet ta' pjanti għat-thawwil li għalihom m'għandhomx japplikaw l-eżenzjonijiet mill-indikazzjoni tal-kodiċi tat-traċċabbiltà fil-format tal-passaport tal-pjanti; u l-istabbiliment ta' arrangamenti tekniċi għall-ħruġ ta' passaporti elettronici tal-pjanti.
- (79) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' arrangamenti speċifiċi dwar il-materjal, it-trattament u l-immarkar fir-rigward tat-tiswija tal-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam; l-istabbiliment tal-ispeċifikazzjonijiet tal-format ta' attestazzjonijiet għajr il-marka tal-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam; l-istabbiliment tal-proċeduri għall-ħruġ taċ-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni; u l-istabbiliment ta' regoli speċifiċi dwar il-preżentazzjoni ta' notifiki.
- (80) Is-setgħat ta' implimentazzjoni mogħtija lill-Kummissjoni għandhom jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (81) Il-Kummissjoni għandha tadotta immedjatement atti ta' implimentazzjoni applikabbli fejn, f'kazijiet debitament ġustifikati relatati mal-miżuri li għandhom jiġu adottati kontra pesti ta' kwarantina speċifiċi fl-Unjoni jew pesti mhux elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, mal-projbizzjoni tal-introduzzjoni ta' ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju tal-Unjoni jew zona protetta jew li tali introduzzjoni tkun soġġetta għal rekwiżiti speċifiċi u għal miżuri temporanji dwar pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li x'aktarx joħolqu riskji ta' pesti li għandhom kemm ġew identifikati jew riskji fitosanitarji suspettati oħra, raġunijiet importanti ta' urġenza jirrikjedu hekk.
- (82) Id-Direttivi tal-Kunsill 74/647/KEE¹ u 2006/91/KE² jistabbilixxu miżuri dwar il-kontroll tad-dudu li jdawwar il-weraq tal-qronfla u tas-San José Scale. Wara d-dhul fis-seħh ta' dawk id-Direttivi, il-pesti kkonċernati saru mifruxa b'mod wiesa' fit-territorju kollu tal-Unjoni, u għaldaqstant it-trażżin tagħhom ma għadux fattibbli. Għaldaqstant dawk id-Direttivi għandhom jiġihassru.

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 74/647/KEE tad-9 ta' Diċembru 1974 dwar il-kontroll tad-dudu li jdawwar il-weraq tal-qronfla (ĠU L 352, 28.12.1974, p. 41).

² Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/91/KE tas-7 ta' Novembru 2006 dwar il-kontroll tas-San José Scale (ĠU L 312, 11.11.2006, p. 42).

- (83) Id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE¹, 93/85/KEE², 98/57/KE³ u 2007/33/KE⁴ għandhom jithassru, peress li għandhom jiġu adottati miżuri godda dwar il-pesti kkonċernati minnhom f'konformità ma' dan ir-Regolament. Minhabba ż-żmien u r-rizorsi meħtieġa biex jiġu adottati dawk il-miżuri l-godda, dawk id-Direttivi għandhom jithassru b'effett mill-1 ta' Jannar 2022.
- (84) Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ jipprovdi li l-ghotjiet għall-miżuri kontra l-pesti għandhom jikkonċernaw ċerti pesti elenkati fl-Annessi għad-Direttiva 2000/29/KE, u ċerti pesti mhux elenkati f'dawk l-Annessi iżda soġġetti għal miżuri temporanji tal-Unjoni adottati b'rabta magħhom. Minbarra d-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament, dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kategorija ta' pesti ta' prijorità u huwa essenzjali li ċerti miżuri meħuda mill-Istati Membri fir-rigward, b'mod partikolari, tal-pesti ta' prijorità jkunu eligibbli għal ghotjiet tal-Unjoni, inkluż kumpens imħallas lil operaturi professjonisti għall-valur ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, li jiġu soġġetti għall-qerda skont il-miżuri ta' qerda stabbiliti f'dan ir-Regolament. Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 għandu għalhekk jiġi emendat.

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 69/464/KEE tat-8 ta' Diċembru 1969 dwar il-kontroll tal-marda tal-ġlata fil-patata (ĠU L 323, 24.12.1969, p. 1).

² Id-Direttiva tal-Kunsill 93/85/KEE tal-4 ta' Ottubru 1993 dwar il-kontroll tat-tħassir forma ta' ċirku tal-patata (ĠU L 259, 18.10.1993, p. 1).

³ Id-Direttiva tal-Kunsill 98/57/KE tal-20 ta' Lulju 1998 dwar il-kontroll tar-*Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. (ĠU L 235, 21.8.1998, p. 1).

⁴ Id-Direttiva tal-Kunsill 2007/33/KE tal-11 ta' Ġunju 2007 dwar il-kontroll ta' nematodi taċ-ċisti fil-patata u li tħassar id-Direttiva 69/465/KEE (ĠU L 156, 16.6.2007, p. 12).

⁵ Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-ġestjoni tan-nefqa marbuta mal-katina alimentari, mas-saħħa tal-annimali u mat-trattament xieraq tal-annimali, u marbuta mas-saħħa tal-pjanti u mal-materjal riproduttiv tal-pjanti, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 98/56/KE, 2000/29/KE u 2008/90/KE, ir-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 882/2004 u (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 66/399/KEE, 76/894/KEE u 2009/470/KE (ĠU L 189, 27.6.2014, p. 1).

- (85) Jinhtieg ukoll li jsiru emendi tekniċi fir-Regolamenti (UE) Nru 228/2013¹ u (UE) Nru 1143/2014² tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (86) Minhabba li l-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jiġi żgurat approċċ armonizzat fir-rigward ta' miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda pjuttost jista', minhabba l-effett, il-komplessità, u in-natura internazzjonali u transkonfinali tiegħu, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jintlaħaq dak l-oġġettiv.
- (87) Għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs), dan ir-Regolament ma johloqx piż amministrattiv jew impatt ekonomiku sproporzjonat. Skont dan ir-Regolament, abbażi ta' konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, is-sitwazzjoni speċjali tal-SMEs giet ikkunsidrata, fejn possibbli. Ma gietx ikkunsidrata eżenzjoni universali potenzjali għall-mikrointrapriżi, li jikkostitwixxu l-maġġoranza tal-kumpanniji, minhabba l-oġġettiv ta' politika pubblika għall-protezzjoni tas-saħħa tal-pjanti.
- (88) Dan ir-Regolament jiehu kont tal-IPPC, il-Ftehim dwar l-Applikazzjoni ta' Miżuri Sanitarji u Fitosanitarji u l-linji gwida stabbiliti taħthom.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 228/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 (ĠU L 78, 20.3.2013, p. 23).

² Ir-Regolament (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid ta' speċijiet aljeni invażivi (ĠU L 317, 4.11.2014, p. 35).

- (89) F'konformità mal-prinċipju tar-regolamentazzjoni “intelligenti”, l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tiġi kkoordinata ma' dik tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014 sabiex ikun żgurat li l-liġi tal-Unjoni dwar is-saħħa tal-pjanti tapplika b'mod sħiħ u fl-intier tagħha.
- (90) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta u b'mod partikolari, ir-rispett għall-ħajja privata u tal-familja, id-dritt għall-proprjetà, il-protezzjoni tad-data personali, il-libertà tal-intrapriża u l-libertà tal-arti u x-xjenzi. Dan ir-Regolament għandu jiġi applikat mill-Istati Membri f'konformità ma' dawk id-drittijiet u l-prinċipji,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I

Suġġett, kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli li jiddeterminaw ir-riskji fitosanitarji maħluqa minn kwalunkwe speċi, varjant jew bijotip ta' agenti patoġeniċi, annimali jew pjanti noċivi għall-pjanti jew prodotti mill-pjanti ("pesti") u miżuri li jnaqqsu dawk ir-riskji għal livell aċċettabbli.
2. Fejn ikun hemm provi li pjanti mhux parassitiċi, differenti minn dawk regolati taħt l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014, johlqu riskji fitosanitarji li jkollhom impatt ekonomiku, soċjali u ambjentali sever fuq it-territorju tal-Unjoni, dawk il-pjanti mhux parassitiċi jistgħu jiġu kkunsidrati bħala pesti għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.
3. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, ir-referenzi għal pajjiżi terzi għandhom jinqraw bħala referenzi għal pajjiżi terzi, Ceuta, Melilla u għat-territorji li huma msemija fl-Artikolu 355(1) TFUE bl-eċċezzjoni ta' Madeira u l-Azores.

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, ir-referenzi għat-territorju tal-Unjoni għandhom jinqraw bħala referenzi għat-territorju tal-Unjoni mingħajr Ceuta, Melilla u t-territorji li huma msemija fl-Artikolu 355(1) TFUE, minbarra Madeira u l-Azores.

Artikolu 2
Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “pjanti” tfisser pjanti ħajjin u l-partijiet ħajjin tal-pjanti li ġejjin:
- (a) iż-żrieragħ, fis-sens botaniku, apparti minn dawk li mhumix mahsuba għat-thawwil;
 - (b) il-frott, fis-sens botaniku;
 - (c) il-ħaxix;
 - (d) it-tuberi, il-basal tuberuż, il-basal, ir-rizomi, l-għeruq, is-slavaġ, is-stolons;
 - (e) in-nebbiet, iż-zkuk, il-friegħi;
 - (f) il-fjuri maqtuġhin;
 - (g) il-fergħat bil-faxxina jew mingħajrha;
 - (h) is-siġar maqtuġhin bil-faxxina b'kollox;
 - (i) il-weraq, il-faxxina;
 - (j) il-kulturi tat-tessuti tal-pjanti, inkluż il-kulturi taċ-ċelloli, il-ġermoplażma, il-meristems, il-kloni kimeriċi, il-materjal mikropropagat;
 - (k) it-trab tad-dakra ħaj u l-ispori;
 - (l) l-għejjun, ir-rimja bl-għejjun, il-biċċiet, il-brokkijiet, it-tilqimiet;

- (2) “prodotti mill-pjanti” tfisser materjal mhux manifatturat li jorigina mill-pjanti u dawk il-prodotti manifatturati li, min-natura tagħhom jew in-natura tal-ipproċessar tagħhom, jistgħu johlqu riskju għat-tixrid ta’ pesti ta’ kwarantina.

Sakemm ma jkunx previst mod ieħor fl-atti ta’ implimentazzjoni adottati skont l-Artikoli 28, 30 u 41, l-injam għandu biss jitqies bħala “prodott mill-pjanti” jekk jikkonforma ma’ wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) iżomm il-wiċċ tond naturali kollu tiegħu, jew parti minnu biz-zokk jew mingħajru;
 - (b) ma jkunx żamm il-wiċċ tond naturali tiegħu minhabba s-serrar, il-qtugħ jew ix-xaqq tal-injam;
 - (c) ikun fl-għamla ta’ laqx, partikoli, serratura, fdalijiet tal-injam, ċana jew skart, u ma jkunx għadda mill-ipproċessar li jinvolti l-użu ta’ kolla, shana jew pressa jew kombinazzjoni ta’ dawn biex jipproduċi l-gerbub, il-briquettes, il-plajwudd jew iċ-ċippbord;
 - (d) jintuża, jew huwa maħsub li jintuża bħala materjal ta’ imballaġġ, sew jekk fil-fatt jintuża għat-trasport tal-merkanzija u sew jekk le;
- (3) “thawwil” tfisser kwalunkwe operazzjoni għat-tqegħid ta’ pjanti f’mezzi ta’ tkabbir, jew b’tilqim jew operazzjonijiet simili, biex jiġi żgurat it-tkabbir, ir-riproduzzjoni jew il-propagazzjoni sussegwenti tagħhom;
- (4) “pjanti għat-thawwil” tfisser pjanti maħsubin li jibqgħu mhawla, jithawlu jew jithawlu mill-ġdid.
- (5) “ogġett ieħor” tfisser kwalunkwe materjal jew ogġett, hlief pjanti jew prodotti mill-pjanti, li jkun kapaċi jospita jew ixxerred il-pesti, inklużi ħamrija jew xi materjal għat-tkabbir;

- (6) “awtorità kompetenti” tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet ċentrali ta’ Stat Membru, jew, fejn applikabbli, ta’ pajjiż terz, responsabbli għall-organizzazzjoni ta’ kontrolli uffiċjali u ta’ attivitajiet uffiċjali oħra, jew kull awtorità oħra li fuqha giet ikkonferita dik ir-responsabbiltà, f’konformità mal-leġizlazzjoni tal-Unjoni dwar kontrolli uffiċjali;
- (7) “lott” tfisser numru ta’ unitajiet ta’ prodott bażiku uniku, li jingħaraf mill-omoġeneità tal-kompożizzjoni, l-orijini u elementi rilevanti oħra, li jiffurmaw parti minn kunsinna;
- (8) “unità tan-negozjar” tfisser l-iżghar unità li tista’ tintuża ta’ natura kummerċjali jew oħra li tapplika għall-istadju tat-tqegħid fis-suq ikkonċernat, li tista’ tkun is-subsett jew il-lott kollu kemm hu;
- (9) “operatur professjonist” tfisser kwalunkwe persuna, irregolata bil-liġi pubblika jew privata, involuta professjonalment f’wahda jew aktar mill-attivitajiet li ġejjin, dwar il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, u li tkun legalment responsabbli għalihom:
- (a) it-thawwil;
 - (b) it-tnissil;
 - (c) il-produzzjoni, inkluż it-tkabbir, it-tkattir u ż-żamma;
 - (d) l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni u l-moviment fih, u ’l barra minnu;
 - (e) id-disponibbiltà fis-suq;
 - (f) il-ħżin, il-ġbir, id-dispaċċ u l-ipproċessar;

- (10) “operatur registrat” tfisser operatur professjonist registrat f’konformità mal-Artikolu 65;
- (11) “operatur awtorizzata” tfisser operatur registrat awtorizzat mill-awtorità kompetenti biex joħroġ passaporti tal-pjanti f’konformità mal-Artikolu 89, biex japplika marka f’konformità mal-Artikolu 98, jew biex joħroġ attestazzjonijiet f’konformità mal-Artikolu 99;
- (12) “utent finali” tfisser kwalunkwe persuna, li taġixxi għal finijiet li huma barra min-negozju ta’ dik il-persuna, il-kummerċ jew il-professjoni tagħha, li takkwista pjanti jew prodotti mill-pjanti għal użu personali;
- (13) “test” tfisser eżami uffiċjali, hlief viżwali, biex jiddetermina jekk humiex preżenti pesti jew biex jidentifika l-pesti;
- (14) “trattament” tfisser proċedura, kemm jekk uffiċjali kif ukoll jekk mhux uffiċjali, għall-qtil, l-inattivazzjoni jew it-tneħħija ta’ pesti, jew biex dawk il-pesti ma jibqgħux fertili jew għall-indeboliment tal-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti;
- (15) “inċidenza” tfisser il-proporzjon jew in-numru ta’ unitajiet li fihom ikun preżenti pest f’kampjun, kunsinna, għalqa jew popolazzjoni ohra definita;
- (16) “stabbiliment” tfisser il-kontinwazzjoni, għall-gejjieni prevedibbli, ta’ pest fi ħdan zona wara li jkun daħal fiha;
- (17) “qerda” tfisser l-applikazzjoni ta’ miżuri fitosanitarji biex jinqered pest minn zona;
- (18) “trazzin” tfisser l-applikazzjoni ta’ miżuri fitosanitarji fi ħdan u madwar zona infestata għall-prevenzjoni tat-tixrid ta’ pest;

- (19) “post ta’ kwarantina” tfisser kwalunkwe post uffiċjali li jzomm pesti, pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra fi kwarantina;
- (20) “faċilità ta’ trażzin” tfisser kwalunkwe faċilità, minbarra postijiet ta’ kwarantina, fejn il-pesti, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jinżammu f’kondizzjonijiet ta’ trażzin;
- (21) “kodiċi ta’ traċċabbiltà” tfisser kodiċi magħmul minn ittri, numri jew ittri u numri li jidentifikaw kunsinna, lott jew unità tan-negozjar, li jintuża għal finijiet ta’ traċċabbiltà, inklużi kodiċi li jirreferu għal lott, sett, sensiela, data ta’ produzzjoni jew dokumenti ta’ operatur professjonist;
- (22) “miżura fitosanitarja” tfisser kwalunkwe miżura uffiċjali li għandha l-għan li tipprevjeni l-introduzzjoni u/jew it-tixrid ta’ pesti ta’ kwarantina jew li tillimita l-impatt ekonomiku ta’ pesti regolati mhux ta’ kwarantina.

Kapitolu II

Pesti ta’ kwarantina

TAQSIMA 1

PESTI TA’ KWARANTINA

Artikolu 3

Definizzjoni ta’ pesti ta’ kwarantina

Pest ikun “pest ta’ kwarantina”, fir-rigward ta’ territorju definit, jekk jissodisfa l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (a) l-identità tiegħu tkun giet stabbilita, fis-sens tal-punt (1) tat-Taqsima 1 tal-Anness I;

- (b) ma jkunx preżenti fit-territorju, fis-sens tal-punt (2)(a) tat-Taqsima 1 tal-Anness I, jew, jekk preżenti, ma jkunx distribwit b'mod mifrux f'dak it-territorju, fis-sens tal-punti (2)(b) u (c) tat-Taqsima 1 tal-Anness I;
- (c) ikun kapaċi jidhol, jistabbilixxi ruħu u jinxtered fit-territorju, jew, jekk preżenti fit-territorju, iżda mhux distribwit b'mod mifrux, ikun kapaċi jidhol, jistabbilixxi ruħu u jinxtered f'dawk il-partijiet ta' dak it-territorju fejn ma jkunx preżenti, fis-sens tal-punt (3) tat-Taqsima 1 tal-Anness I;
- (d) id-dhul, l-istabbiliment u t-tixrid tiegħu, fis-sens tal-punt (4) tat-Taqsima 1 tal-Anness I, ikollhom impatt ekonomiku, ambjentali jew soċjali inaċċettabbli għal dak it-territorju, jew, jekk preżenti iżda mhux distribwit b'mod mifrux, għal dawk il-partijiet ta' t-territorju fejn ma jkunx preżenti; u
- (e) ikunu disponibbli miżuri fattibbli u effettivi għall-prevenzjoni tad-dhul, l-istabbiliment jew it-tixrid ta' dak il-pest f'dak it-territorju u biex jittaffew ir-riskji u l-impatti tiegħu.

TAQSIMA 2

PESTI TA' KWARANTINA FL-UNJONI

Artikolu 4

Definizzjoni ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni

Pest ikun “pest ta' kwarantina fl-Unjoni” jekk it-territorju definit kif imsemmi fil-parti introduttorja tal-Artikolu 3 ikun it-territorju tal-Unjoni u jekk ikun inkluż fil-lista msemmija fl-Artikolu 5(2).

Artikolu 5

Projbizzjoni tal-introduzzjoni, il-moviment, iż-żamma, it-tkattir jew ir-rilaxx ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni

1. Pest ta' kwarantina fl-Unjoni ma għandux jiġi introdott, jiġi mċaqlaq, jinżamm, jiżdied jew jiġi rilaxxat fit-territorju tal-Unjoni.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista ta' pesti li jissodisfaw il-kondizzjonijiet elenkati fl-Artikolu 3 fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni ("lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni").

Il-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni għandha tinkludi l-pesti elenkati fil-Parti A tal-Anness I għad-Direttiva 2000/29/KE u t-Taqsima I tal-Parti A tal-Anness II għal dik id-Direttiva.

Pesti li huma indigeni għal kwalunkwe parti mit-territorju tal-Unjoni jew stabbiliti fih, kemm jekk naturali jew minhabba l-introduzzjoni tagħhom minn barra t-territorju tal-Unjoni, għandhom jiġu mmarkati fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni bħala pesti magħrufa li jitfaċċaw fit-territorju tal-Unjoni.

Pesti li mhumiex indigeni għal kwalunkwe parti mit-territorju tal-Unjoni jew li mhumiex stabbiliti fih, għandhom jiġu mmarkati fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni bħala pesti mhux magħrufa li jitfaċċaw fit-territorju tal-Unjoni.

3. Fejn ir-rizultati ta' evalwazzjoni turi li pest mhux inkluz fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jissodisfa l-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 3 fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni, jew li pest inkluz fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni ma jkunx għadu jissodisfa wiehed jew aktar minn dawk il-kondizzjonijiet, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu kif meħtieġ billi żżid, jew tneħhi, il-pest ikkonċernat minn dik il-lista.

Il-Kummissjoni għandha tqiegħed dik il-valutazzjoni għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tissostitwixxi l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għall-fini li tikkonsolida emendi.

4. L-atti ta' implimentazzjoni msemmin fil-paragrafi 2 u 3 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 6

Pesti ta' prijorità

1. Pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jkunu "pest ta' prijorità" jekk jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) huma jissodisfaw, fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni, waħda jew aktar mill-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punt (2) tat-Taqsima 1 tal-Anness I;
 - (b) l-impatt potenzjal tagħhom ta' natura ekonomika, ambjentali jew soċjali jkun mill-aktar sever fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni kif stabbilit fit-Taqsima 2 tal-Anness I;
 - (c) ikunu elenkati skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.
2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament permezz tal-istabbiliment ta' lista tal-pesti ta' prijorità ("lista ta' pesti ta' prijorità").

Fejn ir-rizultati ta' valutazzjoni juru li pest ta' kwarantina fl-Unjoni jissodisfa l-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, jew pest ma għadux jissodisfa waħda jew aktar minn dawk il-kondizzjonijiet, il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw il-lista msemmija fl-ewwel subparagrafu permezz taż-żieda tal-pest ikkonċernat f'dik il-lista, jew permezz tat-tneħħija minnha.

Il-Kummissjoni għandha tqiegħed dik il-valutazzjoni għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri mingħajr dewmien.

Fejn, f'każ ta' riskju serju ta' pest, raġunijiet imperattivi ta' urġenza jkunu jirrikjedu hekk, għandha tapplika l-proċedura prevista fl-Artikolu 106 għall-atti delegati adottati f'konformità ma' dan l-Artikolu.

Artikolu 7

Emenda tat-Taqsima 1 tal-Anness I

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw it-Taqsima 1 tal-Anness I sabiex jiġi adattat għall-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali rilevanti.

Artikolu 8

Pesti ta' kwarantina fl-Unjoni li jintużaw għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, dawk xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażliet tal-varjeta' jew tnissil

1. B'deroga mill-Artikolu 5(1), l-Istati Membri jistgħu, meta ssir applikazzjoni, jawtorizzaw temporanjament l-introduzzjoni, iż-żamma u t-tkattir fit-territorju tagħhom u l-moviment fi hdanu ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, għal finijiet xjentifiċi jew edukattivi, għal finijiet ta' provi, għażliet tal-varjeta' jew tnissil.

Awtorizzazzjoni għandha tingħata biss għall-attività kkonċernata jekk jiġu imposti restrizzjonijiet adegwati biex jiġi żgurat li l-introduzzjoni, il-moviment, iż-żamma, it-tkattir u l-użu tal-pest ikkonċernat ma jirriżultawx fl-istabbiliment jew it-tixrid tiegħu fit-territorju tal-Unjoni, b'kont meħud tal-identità, il-bijoloġija u l-mezz ta' tixrid tal-pest, l-attività prevista, l-interazzjoni mal-ambjent u fatturi rilevanti oħrajn relatati mar-riskju maħluq minn dak il-pest.

2. L-awtorizzazzjonijiet mogħtija taht il-paragrafu 1 għandhom jinkludu l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) il-pest għandu jinżamm f'post u f'kondizzjonijiet li:

- (i) l-awtoritajiet kompetenti jikkunsidraw bħala xierqa; u
- (ii) jissemmew fl-awtorizzazzjoni;

- (b) l-attività li tinvolvi l-pest għandha titwettaq f'post ta' kwarantina jew faċilità ta' trazzin iddeżinjati mill-awtorità kompetenti f'konformità mal-Artikolu 60 u msemmija fl-awtorizzazzjoni;
- (c) l-attività li tinvolvi l-pest għandha titwettaq minn membri tal-persunal:
 - (i) li l-kompetenza xjentifika u teknika tagħhom tkun ikkunsidrata adegwata mill-awtorità kompetenti; u
 - (ii) li jissemmew fl-awtorizzazzjoni;
- (d) il-pest għandu jiġi akkumpanjat mill-awtorizzazzjoni meta jiġi introdott, jew jinżamm jew jitkattar fit-territorju tal-Unjoni jew jiċċaqlaq fi hdanu.

3. L-awtorizzazzjonijiet mogħtija taħt il-paragrafu 1 għandhom ikunu limitati fir-rigward tal-kwantità tal-pest li jista' jiġi introdott, imċaqlaq, miżmum, imkattar jew użat u tat-tul ta' żmien li jkunu adegwati għall-attività kkonċernata. L-awtorizzazzjonijiet ma għandhomx jeċċedu l-kapaċità tal-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trazzin iddeżinjati.

L-awtorizzazzjonijiet għandhom jinkludu r-restrizzjonijiet meħtieġa għall-qerda b'mod adegwat tar-riskju ta' stabbiliment u tixrid tal-pest ta' kwarantina rispettiv fl-Unjoni jew il-pest soġġett għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1).

4. L-awtorità kompetenti għandha tissorvelja l-konformità mal-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 u l-limitazzjoni u r-restrizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u tiegħu l-azzjoni meħtieġa f'każ ta' non-osservanza. Fejn xieraq, dik l-azzjoni għandha tkun ir-revoka tal-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1.

5. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistipulaw regoli dettaljati li jikkonċernaw:
- (a) l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar l-introduzzjoni fi, iż-żamma, it-tkattir u l-użu fit-territorju tal-Unjoni, u l-moviment fi hdanu tal-pesti kkonċernati;
 - (b) il-proċedura u l-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1; u
 - (c) il-monitoraġġ tal-konformità u l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu fil-każ ta' nuqqas ta' konformità, kif imsemmi fil-paragrafu 4.

Artikolu 9

Notifika ta' periklu imminenti

1. Fejn Stat Membru jkollu provi li jeżisti periklu imminenti ta' dħul ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni fit-territorju tal-Unjoni jew f'parti minn dak it-territorju fejn ma jkunx diġà preżenti, l-Istat Membru għandu jinnotifika immedjatement u bil-miktub lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar dawk il-provi.
2. Il-paragrafu 1 għandu japplika wkoll għal pest li ma jkunx inkluz fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, fejn:
 - (a) il-pest ikun soġġett għall-mizuri adottati skont l-Artikolu 30(1); jew

(b) l-Istat Membru kkonċernat iqis li l-pest jista' jissodisfa l-kondizzjonijiet għall-inkluzjoni tiegħu fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni.

3. L-operaturi professjonisti għandhom jinnotifikaw immedjatament lill-awtoritajiet kompetenti dwar kwalunkwe prova li jista' jkollhom rigward periklu imminenti kif imsemmi fil-paragrafu 1 dwar pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti msemmija fil-paragrafu 2.

Artikolu 10

Konferma uffiċjali mill-awtoritajiet kompetenti tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni

Fejn awtorità kompetenti tissuspetta jew tkun irċeviet provi dwar il-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni, jew ta' pest soġġett għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1), f'parti mit-territorju tal-Istat Membru tagħha fejn preċedentement ma kienx magħruf li dak il-pest kien preżenti, jew f'kunsinna ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra introdotti fit-territorju tal-Unjoni jew maħsuba li jiġu introdotti fih, din għandha immedjatament tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tikkonferma jekk dak il-pest huwiex preżenti ("biex jiġi kkonfermat uffiċjalment").

Dik il-konferma uffiċjali għandha tkun abbażi ta' dijanjosi minn laboratorju uffiċjali ddeżinjat mill-awtorità kompetenti f'konformità mal-kondizzjonijiet u r-rekwiziti stabbiliti fil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar kontrolli uffiċjali.

Sa meta tingħata l-konferma uffiċjali tal-preżenza tal-pest, l-Istat Membru kkonċernat għandu, fejn ikun meħtieġ, jiehu miżuri fitosanitarji biex jelimina r-riskju tat-tixrid tal-pest.

Is-suspett jew il-provi msemmija fl-ewwel paragrafu ta' dan l-Artikolu jistgħu jkunu bbażati fuq kwalunkwe informazzjoni riċevuta skont l-Artikoli 14 u 15, jew kwalunkwe sors ieħor.

Artikolu 11

Notifika ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni mill-Istati Membri lill-Kummissjoni u l-Istati Membri l-oħra

Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra fejn l-awtorità kompetenti tiegħu jikkonferma uffiċjalment kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-preżenza fit-territorju tiegħu ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni li ma kienx magħruf li kien preżenti hemmhekk;
- (b) il-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni f'parti mit-territorju tiegħu fejn ma kienx preżenti preċedentement;
- (c) il-preżenza fit-territorju tiegħu ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni f'kunsinna ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra introdotti, maħsuba li jiġu introdotti, jew li jiġu mcaqilqa fit-territorju tal-Unjoni.

In-notifika taht l-ewwel paragrafu għandha ssir mill-awtorità unika, kif tidher fil-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar kontrolli uffiċjali, tal-Istat Membru kkonċernat permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103.

Artikolu 12

Informazzjoni dwar pesti ta' kwarantina fl-Unjoni li għandha tiġi pprovduta lill-operaturi professjonisti mill-awtoritajiet kompetenti

1. Fejn waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 11 tiġi kkonfermata uffiċjalment, l-awtorità kompetenti għandha tiżgura li l-operaturi professjonisti li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra tagħhom jistgħu jiġu affettwati jiġu infurmati bil-preżenza tal-pest ta' kwarantina fl-Unjoni kkonċernat mingħajr dewmien.
2. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u żżomm aġġornata lista disponibbli għall-pubbliku tan-notifiki kollha li rċeviet dwar pesti emergenti f'pajjiżi terzi li jistgħu joħolqu riskju għas-saħħa tal-pjanti fit-territorju tal-Unjoni.

Dik il-lista tista' tkun parti mis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 103.

Artikolu 13

Informazzjoni dwar pesti ta' prijorità li għandha tiġi pprovduta lill-pubbliku mill-awtoritajiet kompetenti

Fejn waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 11 tiġi kkonfermata uffiċjalment fir-rigward tal-pest ta' prijorità, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-pubbliku dwar il-miżuri meħuda minnha jew dawk li għandha l-ksieb tiegħu u dwar kwalunkwe miżura li għandha tittiehed mill-kategoriji rilevanti ta' operaturi professjonisti jew persuni oħra.

Artikolu 14

Mizuri li għandhom jittiehdu immedjatement mill-operaturi professjonisti

1. Fejn operatur professjonist jissuspetta jew isir konxju tal-fatt li pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest soġġett għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) ikun preżenti fi pjanti, prodotti minn pjanti jew oġġetti oħra li jkunu taħt il-kontroll ta' dak l-operatur, huwa għandu immedjatement jinnotifika dan lill-awtorità kompetenti, sabiex dik l-awtorità kompetenti tiegħu azzjonijiet skont l-Artikolu 10. Fejn meħtieġ, l-operatur professjonist għandu wkoll immedjatement jiehu miżuri ta' prekawzjoni biex jipprevjeni l-istabbiliment u t-tixrid ta' dak il-pest.
2. L-awtorità kompetenti tista' tiddeċiedi li n-notifika msemmija fil-paragrafu 1 ma tkunx meħtieġa fejn ikun magħruf li pest speċifiku jitfaċċa f'żona partikolari. F'dan il-każ, hija għandha tinforma lill-operaturi professjonisti kkonċernati dwar dik id-deċiżjoni.
3. Fejn operatur professjonist jirċievi konferma uffiċjali dwar il-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni fi pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li jaqgħu taħt il-kontroll ta' dak l-operatur, huwa għandu jikkonsulta lill-awtorità kompetenti dwar l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu u għandu jipproċedi, kif applikabbli, bl-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 4 sa 7.
4. L-operatur professjonist għandu immedjatement jiehu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjeni t-tixrid ta' dak il-pest. Fejn l-awtorità kompetenti tkun ipprovdiet struzzjonijiet dwar dawk il-miżuri, l-operatur professjonist għandu jaġixxi f'konformità ma' dawk l-istruzzjonijiet.

5. Fejn jirċievi struzzjoni dwar dan mill-awtorità kompetenti, l-operatur professjonist għandu wkoll jiehu l-miżuri meħtieġa biex jelimina lil dak il-pest mill-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati u mill-bini, l-art, il-ħamrija, l-ilma ta' dak l-operatur jew elementi infestati oħra li jaqgħu taħt il-kontroll tiegħu.
6. Sakemm ma jirċevix struzzjoni oħra mill-awtorità kompetenti, l-operatur professjonist għandu, mingħajr dewmien, jirtira mis-suq il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li huma taħt il-kontroll ta' dak l-operatur u li fihom jista' jkun hemm il-preżenza tal-pest.
- Fejn daww il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ma jkunux għadhom taħt il-kontroll tal-operatur professjonist ikkonċernat, l-operatur professjonist għandu, dment li ma jirċevix struzzjoni oħra mill-awtorità kompetenti, immedjatement:
- (a) jinforma lill-persuni fil-katina kummerċjali li lilhom ikunu ġew ipprovduti daww il-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra bil-preżenza tal-pest;
 - (b) jipprovdi lil daww il-persuni linji gwida dwar il-miżuri meħtieġa li għandhom jittiehdu matul it-trasport tal-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra rispettivi, biex jitnaqqas ir-riskju mit-tixrid jew harba tal-pesti kkonċernati; u
 - (c) jirtira daww il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra.

7. Fejn japplikaw il-paragrafi 1, 3, 4, 5 jew 6 ta' dan l-Artikolu, l-operatur professjonist għandu, fuq talba, jipprovdli lill-awtorità kompetenti l-informazzjoni kollha li hi rilevanti għall-membri tal-pubbliku. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 13, fil-każ li jkun meħtieġ li tittiehed azzjoni fir-rigward tal-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li fihom jista' jkun preżenti l-pest rispettiv, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-pubbliku malajr kemm jista' jkun b'dak il-fatt.

Artikolu 15

Miżuri li għandhom jittiehdu minn persuni li mhum iex operaturi professjonisti

1. Fejn kwalunkwe persuna, li mhijiex operatur professjonist, issir konxja tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew ikollha raġuni biex tissuspetta tali preżenza, dik il-persuna għandha tinnotifika immedjatament lill-awtorità kompetenti. Fejn in-notifika ma tigix ipprezentata bil-miktub, l-awtorità kompetenti għandha tirreġistraha b'mod uffiċjali. Fuq talba mill-awtorità kompetenti, dik il-persuna għandha ttipprovdli lil dik l-awtorità bl-informazzjoni li tkun fil-pussess tagħha fir-rigward ta' dik il-preżenza.
2. L-awtorità kompetenti tista' tiddeciedi li n-notifika msemmija fil-paragrafu 1 ma tkunx meħtieġa fejn ikun magħruf li pest speċifiku jkun preżenti f'żona partikolari.
3. Il-persuna li tkun għamlet in-notifika msemmija fil-paragrafu 1 għandha tikkonsulta lill-awtorità kompetenti dwar l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu u għandha, f'konformità mal-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti, tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tipprevjeni t-tixrid ta' dak il-pest u biex teliminah mill-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati u, fejn applikabbli, mill-bini ta' dik il-persuna.

Artikolu 16

Derogi għall-obbligi tal-ġhoti ta' notifiki

L-obbligi li tingħata notifika kif imsemmija fl-Artikoli 14 u 15 ma għandhomx japplikaw fejn:

- (a) pest ta' kwarantina fl-Unjoni jinstab preżenti fiż-żona infestata ta' zona ddemarkata stabbilita għat-trażzin ta' dak il-pest, kif imsemmi fl-Artikolu 18(2);
- (b) pest ta' kwarantina fl-Unjoni jinstab preżenti fiż-żona infestata ta' zona ddemarkata u soġġetti għal miżuri ta' qerda li jeħtieġu tmien snin jew aktar, matul il-perijodu ta' dawk l-ewwel tmien snin.

Artikolu 17

Qerda ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni

1. Fejn waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 11 tiġi kkonfermata uffiċjalment, l-awtorità kompetenti għandha immedjatement tiegħu l-miżuri fitosanitarji kollha meħtieġa biex teqred il-pest rilevanti ta' kwarantina fl-Unjoni miż-żona kkonċernata. Dawk il-miżuri għandhom jittiehdu f'konformità mal-Anness II.

Dak l-obbligu ta' qerda ma għandux japplika fejn jiġi speċifikat mod ieħor mill-att ta' implimentazzjoni li jikkonċerna dak il-pest, adottat skont l-Artikolu 28(2).

2. L-awtorità kompetenti għandha, mingħajr dewmien, tinvestiga s-sors tal-preżenza tal-pest ta' kwarantina fl-Unjoni kkonċernat, b'mod partikolari fejn dik il-preżenza tista' tkun marbuta ma' movimenti ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, u l-possibbiltà li dak il-pest ikkonċernat ikun inxtered fost pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra b'dawk il-movimenti.
3. Fejn il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 jikkonċernaw l-introduzzjoni jew il-moviment fit-territorju tal-Unjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika immedjatament dawk il-miżuri lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.
4. Il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 u l-investigazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jittiehdu irrispettivament minn jekk il-pest ikunx preżenti f'bini pubbliku jew privat.

Artikolu 18

Stabbiliment ta' żoni ddemarkati

1. Fejn wahda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 11 tiġi kkonfermata uffiċjalment, l-awtorità kompetenti għandha immedjatament tistabbilixxi zona, jew aktar, fejn għandhom jittiehdu l-miżuri ta' qerda msemmija fl-Artikolu 17(1) ("żona ddemarkata").

Iż-żona ddemarkata għandha tkun magħmula minn zona infestata u zona ta' lqugħ.

2. Fiż-żona infestata għandu, skont il-każ, ikun hemm:

(a) il-pjanti kollha magħrufa li huma infestati mill-pest ikkonċernat;

- (b) il-pjanti kollha li juru sinjali jew sintomi li jindikaw infestazzjoni possibbli minn dak il-pest;
- (c) il-pjanti l-oħra kollha li setgħu kienu jew ġew kontaminati jew infestati minn dak il-pest, inklużi pjanti li jistgħu jiġu infestati minhabba s-suxxettibbiltà tagħhom għal dak il-pest u peress li jinsabu qrib pjanti infestati, jew is-sors komuni ta' produzzjoni, jekk dan ikun magħruf, ma' pjanti infestati, jew pjanti mkabbra minnhom;
- (d) art, ħamrija, kanali tal-ilma jew elementi oħra infestati, jew li jistgħu jiġu infestati, mill-pest ikkonċernat.

3. Iż-żona ta' lqugh għandha tkun qrib iż-żona infestata u għandha tiċċirkondaha.

Id-daqs tagħha għandu jkun xieraq fid-dawl tar-riskju li l-pest ikkonċernat jinxtered 'il barra miż-żona infestata b'mod naturali, jew minn attivitajiet tal-bniedem fiż-żona infestata u fl-inħawi qrib tagħha, u għandha tiġi deċiża f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.

Madankollu, fejn kwalunkwe riskju ta' tixrid tal-pesti barra miż-żona infestata jiġi eliminat jew jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz ta' ostakli naturali jew artifiċjali, mhuwiex meħtieġ li tiġi stabbilita żona ta' lqugh.

4. B'deroga mill-paragrafu 1, fejn mal-ewwel analiżi tas-sitwazzjoni l-awtorità kompetenti tikkonkludi, minhabba n-natura tal-pest, il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor ikkonċernat, u s-sit fejn instab, li l-pest ikkonċernat jista' jiġi eliminat immedjatament, l-awtorità kompetenti tista' tiddeċiedi li ma tistabbilixxi żona ddemarkata.

F'dan il-każ, għandha twettaq sħarriġ biex tiddetermina jekk hemmx iktar pjanti jew prodotti mill-pjanti li jkunu ġew infestati. Abbażi ta' dak l-isħarriġ, l-awtorità kompetenti għandha tiddetermina jekk hemmx hteġa li tiġi stabbilita zona ddemarkata.

5. Fejn, f'konformità mal-paragrafi 2 u 3, zona ddemarkata tkun ser tiġi estiża lejn it-territorju ta' Stat Membru ieħor, l-Istat Membru fejn il-pest ikkonċernat instab li kien preżenti għandu immedjatement jikkuntattja lill-Istat Membru li ż-żona ddemarkata għandha tiġi estiża lejn it-territorju tiegħu sabiex dak l-Istat Membru jkun jista' jieħu l-azzjonijiet kollha adattati, kif imsemmi fil-paragrafi 1 sa 4.
6. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, sat-30 ta' April ta' kull sena, bin-numru u l-postijiet taż-żoni ddemarkati stabbiliti, il-pesti kkonċernati, u l-miżuri rispettivi meħuda matul is-sena kalendarja preċedenti.

Dan il-paragrafu għandu japplika mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe obbligu ta' notifika ta' żoni ddemarkati stabbilit fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 104.

Artikolu 19

Sħarriġ u modifiki ta' żoni ddemarkati u tneħħija ta' restrizzjonijiet

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom, tal-inqas kull sena, fi żminijiet adegwati, iwettqu sħarriġ dwar kull zona ddemarkata, fir-rigward tal-iżvilupp tal-preżenza tal-pest ikkonċernat.

Dan l-isħarriġ għandu jitwettaq f'konformità mal-Artikolu 22(2).

2. Fejn, b'riżultat ta' stħarriġ jew le, kif imsemmi fil-paragrafu 1, awtorità kompetenti ssib preżenza tal-pest ikkonċernat fiż-żona ta' lqugh, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika immedjatament lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra biha.
3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jimmodifikaw il-fruntieri ta' żoni infestati, żoni ta' lqugh u żoni ddemarkati, fejn meħtieġ, fid-dawl tar-riżultati tal-istħarriġ imsemmi fil-paragrafu 1.
4. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jabolixxu zona ddemarkata u jtemmu l-miżuri ta' qerda rispettivi, fejn ikun gie verifikat l-istatus ta' dik iż-żona bħala hielsa mill-pesti. Dan ikun il-każ fejn ikunu ssodisfati ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-istħarriġ imsemmi fil-paragrafu 1 juri li dik iż-żona nstabet bħala hielsa mill-pest ikkonċernat; u
 - (b) ma tkun instabet l-ebda preżenza tal-pest ikkonċernat f' dik iż-żona ddemarkata għal perijodu twil biżżejjed.
5. Meta tiddeċiedi dwar il-modifiki msemmija fil-paragrafu 3 jew it-tneħħija taż-żona ddemarkata msemmija fil-paragrafu 4, l-awtorità kompetenti kkonċernata għandha mill-inqas tiegħu kont tal-fatturi li ġejjin:
 - (a) il-bijoloġija tal-pest u l-vettur ikkonċernat;
 - (b) il-preżenza ta' pjanti ospitanti;
 - (c) il-kondizzjonijiet ekoklimatiċi; u
 - (d) il-probabbiltà li l-miżuri ta' qerda kienu ta' suċċess.

6. B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, mhuwiex meħtieġ li jsir sħarriġ annwali fiż-żona infestata taż-żoni ddemarkati stabbiliti għal:
 - (a) pesti soġġetti għal miżuri ta' qerda li jeħtieġu tmien snin jew iktar;
 - (b) pesti soġġetti għall-miżuri ta' trażżin msemmija fl-Artikolu 28(2).
7. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jispeċifikaw ulterjorment il-pesti msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu u fil-punt (b) tal-Artikolu 16 u l-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' dawk id-derogi.

Artikolu 20

Rapporti dwar miżuri meħuda f'konformità mal-Artikoli 17, 18 u 19

1. Fejn jittiehdu miżuri minn Stat Membru f'żona ma' ġenb Stat Membru ieħor, dan tal-aħħar għandu jigi pprezentat rapport dwar il-miżuri meħuda f'konformità mal-Artikoli 17, 18 u 19.
2. Fejn jintalab jagħmel dan mill-Kummissjoni jew minn Stat Membru ieħor, l-Istat Membru għandu jipprezenta rapport dwar miżuri speċifiċi meħuda f'konformità mal-Artikoli 17, 18 u 19.

Artikolu 21
Emenda tal-Anness II

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105, li jemendaw l-Anness II, sabiex tadattaha għall-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali rilevanti.

Artikolu 22

Stharriġ dwar il-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u l-pesti li jikkwalifikaw proviżorjament bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu stharriġ ibbażat fuq ir-riskju, matul perijodi ta' zmien speċifiċi, li jivverifikaw tal-inqas:
 - (a) il-preżenza ta' kwalunkwe pest ta' kwarantina fl-Unjoni; u
 - (b) sinjali jew sintomi ta' kwalunkwe pest soġġett għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 29 jew għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1).

Dak l-istharriġ għandu jsir f'kull zona fejn il-pest ikkonċernat ma kienx magħruf li kien preżenti.

Dak l-istharriġ mhuwiex meħtieġ li jitwettaq għal pesti li fir-rigward tagħhom jiġi konkluż mingħajr ekwivoċi li ma jistgħux jiġu stabbiliti jew jinxterdu fl-Istat Membru kkonċernat minhabba l-kondizzjonijiet ekoklimatiċi tiegħu jew l-assenza tal-ispeċijiet ospitanti.

2. Il-mod kif jitfassal l-istħarriġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun ibbażat fuq ir-riskju li l-pest jitfaċċa fiż-żona koperta minn kull sħarriġ. Dan għandu jinkludi, mill-inqas, eżamijiet viżwali mill-awtorità kompetenti u, fejn xieraq, il-ġbir ta' kampjuni u twettiq ta' testijiet. Dan l-istħarriġ għandu jsir fil-postijiet xierqa kollha u għandu jinkludi, fejn ikun il-każ, bini, vetturi, makkinarju u imballaġġ li jintużaw minn operaturi professjonisti u persuni oħra. Dan għandu jkun ibbażat fuq prinċipji xjentifiċi u tekniċi tajba, u għandu jsir fi żminijiet xierqa fir-rigward tal-possibbiltà li jiġi skopert il-pest ikkonċernat.

Dak l-istħarriġ għandu jqis il-provi xjentifiċi u tekniċi, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni adatta oħra, dwar il-preżenza tal-pesti kkonċernati.

3. Sat-30 ta' April ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jirrappurtaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra r-riżultati tal-istħarriġ imsemmi fil-paragrafu 1 li jkun sar fis-sena kalendarja preċedenti. Dawk ir-rapporti għandhom jinkludu informazzjoni dwar il-post fejn twettaq l-istħarriġ, meta twettaq l-istħarriġ, il-pesti u l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati, in-numru ta' spezzjonijiet u kampjuni li ttiehdu u s-sejbiet ta' kull pest ikkonċernat.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi l-format ta' dawk ir-rapporti, kif ukoll l-istruzzjonijiet dwar kif jimtela. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 23

Programmi ta' sħarriġ pluriennali u ġbir ta' informazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu programmi pluriennali ta' sħarriġ li jistipulaw il-kontenut tal-istħarriġ li għandu jsir skont l-Artikolu 22. Dawk il-programmi għandhom jipprevedu l-ġbir u r-reġistrazzjoni tal-provi xjentifiċi u tekniċi u informazzjoni oħra kif imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 22(2).

Il-programmi pluriennali ta' sħarriġ għandhom jinkludu l-elementi li ġejjin f'konformità mal-Artikolu 22(2):

- (a) l-oġettiv speċifiku ta' kull sħarriġ;
- (b) l-ambitu ta' kull sħarriġ fir-rigward taż-żona kkonċernata u l-perijodu ta' żmien kopert, kif ukoll il-pesti, il-pjanti u l-prodotti bażiċi fil-mira;
- (c) il-metodoloġija u l-ġestjoni tal-kwalità tal-istħarriġ inkluża deskrizzjoni tal-proċeduri għall-eżami viżwali, it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar u l-ġustifikazzjoni teknika tagħhom;
- (d) iż-żmien ippjanat, il-frekwenza u n-numri ta' eżamijiet viżwali, kampjuni u testijiet skedati;
- (e) il-metodi ta' reġistrazzjoni u rappurtar tal-informazzjoni miġbura.

Il-programmi pluriennali ta' sħarriġ għandhom ikunu għal perijodu ta' bejn ħames u seba' snin.

2. L-Istati Membri għandhom, fuq talba, jinnotifikaw il-programmi ta' sħarriġ pluriennali tagħhom, hekk kif jiġu stabbiliti, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.
3. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-format tal-programmi ta' sħarriġ pluriennali, u l-arranġamenti prattiċi għall-applikazzjoni tal-elementi li jinsabu fil-paragrafu 1 għar-riskji ta' pesti speċifiċi.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 24

Sħarriġ ta' pesti ta' prijorità

1. Għal kull pest ta' prijorità, l-Istati Membri għandhom iwettqu sħarriġ kull sena, kif stabbilit fl-Artikolu 22(1) u (2). Dak l-isħarriġ għandu jinkludi numru għoli biżżejjed ta' eżamijiet viżwali, teħid ta' kampjuni u testijiet, kif xieraq għal kull pest ta' prijorità, biex tiġi żgurata, sa fejn possibbli fir-rigward tal-bijoloġija rispettiva ta' kull pest ta' prijorità u l-kondizzjonijiet ekoklimatiċi, f'livell għoli ta' fiduċja, li dawk il-pesti jiġu skoperti fi żmien opportun.

L-isħarriġ mhuwiex meħtieġ li jitwettaq għal pesti li fir-rigward tagħhom jiġi konkluż mingħajr ekwivoċi li ma jistgħux jiġu stabbiliti jew jinxterdu fl-Istat Membru kkonċernat minhabba l-kondizzjonijiet ekoklimatiċi tiegħu jew l-assenza tal-ispeċijiet ospitanti.
2. Sat-30 ta' April ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra r-riżultati tal-isħarriġ imsemmi fil-paragrafu 1 li jkun twettaq fis-sena kalendarja preċedenti.

Artikolu 25

Pjanijiet ta' kontingenza għall-pesti ta' prijorità

1. Kull Stat Membru għandu jfassal u jżomm aġġornat, għal kull pest ta' prijorità li jkun kapaċi jidhol fi hdan u jstabbilixxi ruħu fit-territorju tiegħu, jew parti minnu, pjan separat li jkun fih informazzjoni dwar il-proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet, il-proċeduri u l-protokoll li għandhom jiġu segwiti, ir-riżorsi minimi li għandhom ikunu disponibbli u l-proċeduri biex isiru disponibbli aktar riżorsi f'każ ta' preżenza kkonfermata jew suspettata b'mod uffiċjali ta' dak il-pest ("pjan ta' kontingenza").

L-Istati Membri, fi stadju adatt, għandhom jikkonsultaw lill-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha fil-proċess ta' tfassil u aġġornament tal-pjanijiet ta' kontingenza.

Mhuwiex meħtieġ li jitfasslu pjanijiet ta' kontingenza għal pesti li, fir-rigward tagħhom, jiġi konkluż mingħajr ekwivoċi li ma jistgħux jiġu stabbiliti jew jinxterdu fl-Istat Membru kkonċernat, minhabba l-kondizzjonijiet ekoklimatiċi tiegħu jew l-assenza tal-ispeċijiet ospitanti.

2. Kull pjan ta' kontingenza għandu jinkludi dan li ġej:
 - (a) ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-korpi involuti fl-eżekuzzjoni tal-pjan f'każ ta' preżenza kkonfermata jew suspettata b'mod uffiċjali tal-pest ta' prijorità kkonċernat, kif ukoll il-katina ta' kmand u l-proċeduri għall-koordinazzjoni tal-azzjonijiet meħuda mill-awtoritajiet kompetenti, awtoritajiet pubbliċi oħra, korpi delegati jew persuni naturali involuti, laboratorji u operaturi professjonisti, inkluż il-koordinazzjoni mal-Istati Membri ġirien u l-pajjiżi terzi ġirien, fejn meħtieġ;

- (b) l-aċċess tal-awtoritajiet kompetenti għall-binjiet tal-operaturi professjonisti, operaturi rilevanti oħra u persuni fiżiċi;
- (c) l-aċċess tal-awtoritajiet kompetenti, fejn meħtieġ, għal-laboratorji, it-tagħmir, il-persunal, l-għarfien espert estern u r-riżorsi meħtieġa għall-qerda rapida u effettiva jew, fejn xieraq, it-trażżin tal-pest ta' prijorità kkonċernat;
- (d) miżuri li għandhom jittiehdu rigward l-informazzjoni tal-Kummissjoni, l-Istati Membri l-oħra, l-operaturi professjonisti kkonċernati u l-pubbliku, fir-rigward tal-preżenza tal-pest ta' prijorità kkonċernat u l-miżuri meħuda kontrib fil-każ li l-preżenza tal-pest ikkonċernat tkun ikkonfermata jew issuspettata uffiċjalment;
- (e) l-arrangamenti għar-reġistrazzjoni tas-sejbiet tal-preżenza tal-pest ta' prijorità kkonċernat;
- (f) il-valutazzjonijiet disponibbli kif stipulat fl-Artikolu 6(2) u kwalunkwe valutazzjoni tal-Istat Membru fir-rigward tar-riskju tal-pest ta' prijorità kkonċernat għat-territorju tiegħu;
- (g) il-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju li għandhom jiġu implimentati fir-rigward tal-pest ta' prijorità kkonċernat, f'konformità mat-Taqsima 1 tal-Anness II, u l-proċeduri li jridu jiġu segwiti;
- (h) il-prinċipji għad-demarkazzjoni ġeografika taż-żoni ddemarkati;
- (i) il-protokolli li jiddeskrivu l-metodi ta' eżamijiet viżwali, it-teħid ta' kampjuni u t-testijiet tal-laboratorju; u
- (j) il-prinċipji rigward it-taħriġ ta' persunal tal-awtoritajiet kompetenti u, kif adatt, il-korpi, l-awtoritajiet pubbliċi, il-laboratorji, l-operaturi professjonisti u persuni oħra msemmija fil-punt (a).

Fejn xieraq, l-elementi msemmijin fil-punti (d) sa (j) tal-ewwel subparagrafu għandhom jiehdu l-għamla ta' manwali ta' struzzjonijiet.

3. Il-pjanijiet ta' kontingenza jistgħu jigu kkombinati għal diversi pesti ta' prijorità b'bijoloġija simili u firxa ta' speċijiet ospitanti. F'dawk il-kazijiet, il-pjan ta' kontingenza għandu jkun magħmul minn parti generali li tkun komuni għall-pesti ta' prijorità kollha koperti minnu u minn partijiet speċifiċi għal kull pest ta' prijorità kkonċernat.
4. Fi żmien erba' snin mid-data ta' stabbiliment tal-lista ta' pesti ta' prijorità, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu pjan ta' kontingenza għall-pesti ta' prijorità inklużi f'dik il-lista.

Fi żmien sena mid-data tal-inklużjoni ta' kwalunkwe pest ieħor ikkonċernat fil-lista ta' pesti ta' prijorità, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu pjan ta' kontingenza għal dak il-pest ta' prijorità.

L-Istati Membri għandhom jagħmlu rieżami regolari u, fejn meħtieġ, jaġġornaw il-pjanijiet ta' kontingenza tagħhom.
5. L-Istati Membri għandhom, fuq talba, jikkomunikaw il-pjanijiet ta' kontingenza tagħhom lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, u għandhom jinfurmaw lill-operaturi professjonali rilevanti kollha billi jippubblikawhom fuq l-internet.

Artikolu 26

Eżerċizzji ta' simulazzjoni għal pesti ta' prijorità

1. L-Istati Membri għandhom iwettqu eżerċizzji ta' simulazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' kontingenza f'intervalli stabbiliti skont il-bijoloġija tal-pest jew il-pesti ta' prijorità kkonċernati u r-riskju maħluq minn dak il-pest jew dawk il-pesti.

Dawk l-eżerċizzji għandhom jitwettqu fir-rigward tal-pesti ta' prijorità kkonċernati kollha f'perjodu ta' żmien raġonevoli u bl-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti.

Dawk l-eżerċizzji mhumiex meħtieġa fejn l-Istat Membru kkonċernat reċentement ha miżuri għall-qerda tal-pest jew pesti rilevanti.

2. Fir-rigward tal-pesti ta' prijorità li l-preżenza tagħhom f'wieħed mill-Istati Membri jista' jkollha impatti għal Stati Membri ġirien, jistgħu jitwettqu eżerċizzji ta' simulazzjoni flimkien mill-Istati Membri kkonċernati abbażi tal-pjanijiet ta' kontinġenza rispettivi tagħhom.

Fejn meħtieġ, l-Istati Membri jistgħu iwettqu dawk l-eżerċizzji ta' simulazzjoni ma' pajjiżi terzi ġirien.

3. L-Istati Membri għandhom, fuq talba, jagħmlu disponibbli rapport dwar ir-riżultati ta' kull eżerċizzju ta' simulazzjoni lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 27

Pjanijiet ta' azzjoni għal pesti ta' prijorità

1. Fejn il-preżenza ta' pest ta' prijorità tkun ikkonfermata uffiċjalment fit-territorju ta' Stat Membru skont l-Artikolu 10, l-awtorità kompetenti għandha tadotta immedjatament pjan ("pjan ta' azzjoni") li jistabbilixxi l-miżuri għall-qerda ta' dak il-pest, kif previst fl-Artikoli 17, 18 u 19, jew it-trażżin tiegħu, kif previst fl-Artikolu 28(2), kif ukoll skeda ta' żmien għall-applikazzjoni ta' dawk il-miżuri.

Il-pjan ta' azzjoni għandu jinkludi deskrizzjoni tad-disinn u l-organizzazzjoni tal-istħarriġ li għandu jitwettaq u jistabbilixxi n-numru ta' eżamijiet viżwali, il-kampjuni li għandhom jittieħdu u t-testijiet tal-laboratorju li għandhom jitwettqu, kif ukoll il-metodoloġija li għandha tiġi applikata għall-eżami, it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar.

Il-pjan ta' azzjoni għandu jkun ibbażat fuq il-pjan ta' kontinġenza rilevanti u għandu jiġi kkomunikat b'mod immedjat mill-awtorità kompetenti lill-operaturi professjonisti kkonċernati.

2. Kull Stat Membru għandu, fuq talba, jinnotifika lill-Kummissjoni u l-Istati Membri oħra bil-pjanijiet ta' azzjoni adottati minnu.

Artikolu 28

Miżuri tal-Unjoni għall-pesti ta' kwarantina speċifiċi fl-Unjoni

1. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi miżuri kontra pesti ta' kwarantina speċifiċi fl-Unjoni. Dawk il-miżuri għandhom jimplimentaw, speċifikament għal kull pest ikkonċernat, waħda jew aktar mid-dispożizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-Artikolu 10 dwar miżuri li għandhom jittieħdu fil-każ ta' suspett u konferma uffiċjali mill-awtoritajiet kompetenti tal-preżenza ta' dak il-pest ta' kwarantina fl-Unjoni;
 - (b) l-Artikolu 14 dwar il-miżuri li għandhom jittieħdu immedjatament mill-operaturi professjonisti;
 - (c) l-Artikolu 15 dwar il-miżuri li għandhom jittieħdu minn persuni li mhumie x operaturi professjonisti;
 - (d) l-Artikolu 17 dwar il-qerda tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni;

- (e) l-Artikolu 18 dwar l-istabbiliment ta' żoni ddemarkati;
- (f) l-Artikolu 19 dwar sħarriġ, modifiki ta' żoni ddemarkati u t-tneħħija ta' restrizzjonijiet;
- (g) l-Artikolu 22 dwar sħarriġ dwar il-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u l-pesti li jikkwalifikaw proviżorjament bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni;
- (h) l-Artikolu 24 dwar l-istħarriġ għall-pesti ta' prijorità, fir-rigward tan-numru ta' eżamijiet viżwali, kampjuni u testijiet għal pesti ta' prijorità partikolari;
- (i) l-Artikolu 25 dwar pjanijiet ta' kontingenza għal pesti ta' prijorità;
- (j) l-Artikolu 26 dwar eżerċizzji ta' simulazzjoni għal pesti ta' prijorità;
- (k) l-Artikolu 27 dwar il-pjanijiet ta' azzjoni għall-pesti ta' prijorità.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

2. B'deroga mill-Artikolu 17, fejn jiġi konkluż, abbażi tal-istħarriġ imsemmi fl-Artikolu 19 jew provi oħra, li l-qerda tal-pest ta' kwarantina fl-Unjoni kkonċernat f'żona ddemarkata ma tkunx possibbli, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu li jistabbilixxu miżuri bl-uniku fini ta' trazzin.

Għall-fini li tintlaħaq dik il-konkluzjoni, il-Kummissjoni għandha, mingħajr dewmien, tiegħu l-azzjonijiet meħtieġa wara li jiġu ppreżentati l-provi rilevanti mill-Istat Membru kkonċernat jew kwalunkwe sors ieħor.

3. Fejn il-Kummissjoni tikkonkludi li l-miżuri ta' prevenzjoni f'żoni li jinsabu barra miż-żoni ddemarkati jkunu meħtieġa biex jipproteġu parti mit-territorju tal-Unjoni fejn ma jkunx preżenti l-pest ta' kwarantina fl-Unjoni kkonċernat, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni, kif imsemmi fil-paragrafu 1, li jistabbilixxu tali miżuri.
4. Il-miżuri msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom jittiehdu f'konformità mal-Anness II, b'kont meħud tar-riskji speċifiċi tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni kkonċernati, il-kondizzjonijiet ekoklimatiċi speċifiċi u r-riskji rigward l-Istati Membri kkonċernati u l-ħtieġa li jiġu implimentati l-miżuri meħtieġa ta' mitigazzjoni tar-riskji b'mod armonizzat fil-livell tal-Unjoni.
5. L-Istat Membru jista' jżomm kwalunkwe miżura li jkun ha sa meta tiġi adottata miżura mill-Kummissjoni.

6. Għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pest, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli immedjatement, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 107(3). Dawk l-atti għandhom jiġu adottati f'konformità mal-Anness II, b'kont meħud tar-riskji speċifiċi tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni kkonċernati, il-kondizzjonijiet ekoklimatiċi speċifiċi u r-riskji fir-rigward tal-Istati Membri kkonċernati u l-htieġa li jiġu implimentati l-miżuri meħtieġa ta' mitigazzjoni tar-riskji b'mod armonizzat fil-livell tal-Unjoni.
7. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bi kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mal-miżuri adottati skont dan l-Artikolu, li joħloq riskju ta' tixrid ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni.

Artikolu 29

Miżuri mill-Istati Membri li jikkonċernaw il-pesti li mhumiex elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni

1. Fejn il-preżenza ta' pest li ma jkunx inkluż fil-lista tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni tiġi kkonfermata uffiċjalment fit-territorju ta' Stat Membru, u l-Istat Membru kkonċernat ikun tal-fehma li dak il-pest jista' jissodisfa l-kondizzjonijiet għall-inklużjoni fil-lista tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, dan għandu immedjatement jivvaluta jekk dak il-pest jissodisfax il-kriterji tas-Subtaqsima 1 tat-Taqsima 3 tal-Anness I. Jekk jikkonkludi li daww il-kriterji jkunu ġew issodisfati, huwa għandu immedjatement jieħu miżuri ta' qerda f'konformità mal-Anness II. Għandhom japplikaw l-Artikoli 17 sa 20.

Fejn jiġi konkluż, abbażi tal-istħarriġ imsemmi fl-Artikolu 19 jew provi oħra, li ma jkunx possibbli li l-pest ikkonċernat f'żona ddemarkata jinqered, għandu japplika l-Artikolu 28(2) *mutatis mutandis*.

Fejn il-preżenza ta' pest li jissodisfa l-kriterji msemmija fl-ewwel subparagrafu tiġi kkonfermata uffiċjalment f'kunsinna ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra introdotti fit-territorju ta' Stat Membru, jew li jiġu mċaqilqa fih, dak l-Istat Membru għandu jiehu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjeni d-dhul ta' dak il-pest, u l-istabbiliment u t-tixrid tiegħu, fit-territorju tal-Unjoni.

Fejn Stat Membru jissuspetta l-preżenza fit-territorju tiegħu ta' pest li jissodisfa l-kriterji msemmija fl-ewwel subparagrafu, għandu japplika l-Artikolu 10, *mutatis mutandis*.

Sa meta tingħata l-konferma uffiċjali tal-preżenza ta' dak il-pest, l-Istat Membru fejn meħtieġ, għandu jiehu miżuri fitosanitarji biex jittaffa r-riskju tat-tixrid tiegħu.

2. Wara li jiehu l-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, l-Istat Membru għandu jivvaluta jekk il-pest ikkonċernat jissodisfax il-kriterji għall-pesti ta' kwarantina stabbiliti fit-Taqsima 1 tal-Anness I.
3. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-preżenza tal-pest msemmi fil-paragrafu 1. Huwa għandu wkoll jinforma lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-valutazzjoni msemmija f'dak il-paragrafu, il-miżuri meħuda u l-provi li jiġġustifikaw dawk il-miżuri.

Huwa għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bir-riżultati tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 fi żmien sentejn mill-konferma uffiċjali tal-preżenza ta' dak il-pest.

In-notifiki tal-preżenza ta' dak il-pest għandhom jiġu ppreżentati permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103.

Artikolu 30

Miżuri mill-Unjoni li jikkonċernaw pesti mhux elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni

1. Fejn il-Kummissjoni tirċievi notifika kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 29(3), jew ikollha provi oħra dwar il-preżenza fit-territorju tal-Unjoni, jew il-periklu imminenti ta' dħul fit-territorju tal-Unjoni, jew it-tixrid fi hdanu, ta' pest li ma jkunx inkluz fil-lista tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u tkun tal-fehma li dak il-pest jista' jissodisfa l-kondizzjonijiet għall-inkluzjoni f'dik il-lista, hija għandha immedjatement tivvaluta jekk, fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni, dak il-pest jissodisfax il-kriterji stabbiliti fis-Subtaqsima 2 tat-Taqsima 3 tal-Anness I.

Fejn il-Kummissjoni tikkonkludi li dawk il-kriterji ġew issodisfati, hija għandha immedjatement, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta miżuri għal perijodu ta' żmien limitat fir-rigward tar-riskji maħluqin minn dak il-pest. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Dawk il-miżuri għandhom, fejn meħtieġ, jimplimentaw, speċifikament għal kull pest ikkonċernat, waħda jew aktar mid-dispożizzjonijiet msemmija fil-punti (a) sa (g) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1).

2. Wara li tadotta l-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-pest ikkonċernat jissodisfax, fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni, il-kriterji għall-pesti ta' kwantina stabbiliti fit-Taqsima 1 tal-Anness I.
3. Fejn jiġi konkluż, abbażi tal-istħarriġ imsemmi fl-Artikoli 19 u 22, jew provi oħra, li ma jkunx possibbli li l-pest ikkonċernat jinqered f'żona ddemarkata, l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jistgħu jistabbilixxu miżuri bl-uniku fini ta' trazzin.
4. Fejn jiġi konkluż li jinhtieġ miżuri ta' prevenzjoni f'żoni barra miż-żoni ddemarkati biex jipproteġu l-parti mit-territorju tal-Unjoni fejn il-pest ikkonċernat ma jkunx preżenti, l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jistabbilixxu tali miżuri.
5. Il-miżuri msemmija fil-paragrafi 1, 3 u 4 għandhom ikunu adottati f'konformità mal-Anness II, filwaqt li jittiehed kont tar-riskji speċifiċi tal-pesti kkonċernati u l-htieġa li l-miżuri meħtieġa ta' mitigazzjoni tar-riskji jiġu implimentati b'mod armonizzat fil-livell tal-Unjoni.
6. L-Istat Membru kkonċernat jista' jzomm il-miżuri li jkun ha sa meta jiġu adottati miżuri mill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 29.
7. Għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pest, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli immedjatament, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 107(3). Dawk l-atti għandhom jiġu adottati f'konformità mal-Anness II, filwaqt li jittiehed kont tar-riskji speċifiċi tal-pesti kkonċernati u l-htieġa li l-miżuri meħtieġa ta' mitigazzjoni tar-riskji jiġu implimentati b'mod armonizzat fil-livell tal-Unjoni.

8. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bi kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mill-operaturi professjonisti jew persuni li mhumienx operaturi professjonisti mal-miżuri adottati skont dan l-Artikolu, li jgħalluq riskju ta' tixrid tal-pesti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 31

Rekwiziti aktar stretti adottati mill-Istati Membri

1. L-Istati Membri jistgħu japplikaw fit-territorji tagħhom miżuri aktar stretti minn dawk adottati skont l-Artikolu 28(1), (2) u (3) u l-Artikolu 30(1), (3) u (4), jekk dan ikun iġġustifikat mill-oġġettiv ta' protezzjoni fitosanitarja u f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.

Dawk il-miżuri aktar stretti ma għandhomx jimponu, jew jirrizultaw f'xi projbizzjonijiet jew restrizzjonijiet fuq l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni, jew il-moviment fi hdanu jew mit-territorju tal-Unjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, li huma differenti minn dawk imposti mill-Artikoli 40 sa 58 u mill-Artikoli 71 sa 102.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw immedjatament lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar miżuri meħuda minnhom skont il-paragrafu 1.

L-Istati Membri għandhom, fuq talba, jipprezentaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra rapport annwali dwar il-miżuri meħuda f'konformità mal-paragrafu 1.

TAQSIMA 3

PESTI TA' KWARANTINA F'ŻONA PROTETTA

Artikolu 32

Rikonoxximent ta' żoni protetti

1. Fejn pest ta' kwarantina jkun preżenti fit-territorju tal-Unjoni iżda mhux fit-territorju ta' Stat Membru, u ma jkunx pest ta' kwarantina fl-Unjoni, il-Kummissjoni tista', b'segwitu għal applikazzjoni minn dak l-Istat Membru skont il-paragrafu 4, tirrikonoxxi tali territorju jew parti minnu bħala żona protetta f'konformità mal-paragrafu 3 fir-rigward ta' dak il-pest ta' kwarantina ("pest ta' kwarantina f'żona protetta").
2. Il-pest ta' kwarantina f'żona protetta ma għandux jiġi introdott fiż-żona protetta rispettiva jew jiġi mcaqlaq, jinżamm, jitkattar jew rilaxxat fiha.

L-Artikolu 8 għandu japplika, *mutatis mutandis*, għall-introduzzjoni, il-moviment, u ż-żamma u t-tkattir f'żoni protetti ta' pesti ta' kwarantina.

3. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista ta' żoni protetti u l-pesti ta' kwarantina f'żona protetta rispettivi. Dik il-lista għandha tinkludi ż-żoni protetti rikonoxxuti f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-punt (h) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2000/29/KE u l-pesti rispettivi, elenkati fil-Parti B tal-Anness I u l-Parti B tal-Anness II għad-Direttiva 2000/29/KE, u kodiċijiet attribwiti speċifikament għal dawk il-pesti.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni li jemendaw l-att ta' implimentazzjoni msemmi fl-ewwel subparagrafu, tirrikonoxxi żoni protetti addizzjonali fejn jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet previsti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tissostitwixxi l-att ta' implimentazzjoni msemmi fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għall-fini li tikkonsolida emendi.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

4. Mal-applikazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-Istat Membru kkonċernat għandu jippreżenta:

- (a) deskrizzjoni tal-fruntieri taż-żona protetta proposta, inklużi mapep;
- (b) ir-risultati tal-istħarriġ li juru li matul, tal-inqas, it-tliet snin qabel l-applikazzjoni, il-pest ta' kwarantina kkonċernat ma kienx preżenti fit-territorju kkonċernat; u
- (c) provi li l-pest ta' kwarantina kkonċernat jissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 fir-rigward taż-żona protetta proposta.

5. L-istħarriġ imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 4 għandu jsir fi żminijiet xierqa u jkun ta' intensità xierqa fir-rigward tal-possibbiltà li tiġi skoperta l-preżenza tal-pest ta' kwarantina kkonċernat. Dan għandu jkun ġie bbażat fuq prinċipji xjentifiċi u tekniċi tajba, u jiehu kont tal-istandards internazzjonali rilevanti.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu regoli dettaljati għal dak l-istħarriġ. Dawk l-atti għandhom jiġu adottati f'konformità mal-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali applikabbli.

6. Il-Kummissjoni tista' tirrikonoxxi żoni protetti temporanji. Għal dak il-fini, għandhom japplikaw, *mutatis mutandis*, il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 4 u l-ewwel subparagrafu 1 tal-paragrafu 5. B'deroga mir-rekwiżit imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 4, għandu jsir sħarriġ fuq perijodu ta' mill-inqas sena qabel l-applikazzjoni.

Ir-rikonoxximent ta' zona protetta temporanja ma għandux jibqa' validu għal aktar minn tliet snin wara r-rikonoxximent, u għandu jiskadi awtomatikament wara tliet snin.

7. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra u jinformaw, permezz tal-pubblikazzjoni fil-website uffiċjali tal-awtorità kompetenti, lill-operaturi professjonisti dwar il-fruntieri taż-żoni protetti fit-territorju tagħhom, inkluż permezz ta' mapep.

Artikolu 33

Obbligi generali rigward żoni protetti

1. Fir-rigward ta' zona protetta, l-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 9 sa 19 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-pesti ta' kwarantina f'zona protetta.

2. Pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li joriġinaw minn żona ddemarkata stabbilita f'żona protetta għall-pest ta' kwarantina kkonċernat f'żona protetta, ma għandhomx jiġu mċaqalqa minn dik iż-żona ddemarkata għall-parti li jkun fadal ta' dik iż-żona protetta, jew lejn kwalunkwe żona protetta oħra stabbilita għal dak il-pest ta' kwarantina f'żona protetta.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor jista' jiġi mċaqalq 'il barra minn dik iż-żona ddemarkata miż-żona protetta kkonċernata u 'l barra minnha biss jekk jiġi ppakkjat u mċaqalq b'tali mod li ma jkun hemm l-ebda riskju li l-pest ta' kwarantina f'żona protetta rispettiv jinxtered fi hdan dik iż-żona protetta.
3. Iż-żoni ddemarkati stabbiliti fi hdan żona protetta u l-miżuri ta' qerda meħuda f'dawk iż-żoni skont l-Artikoli 17, 18 u 19 għandhom jiġu nnotifikati immedjatament lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 34

Stharriġ dwar pesti ta' kwarantina f'żona protetta

1. L-awtorità kompetenti għandha twettaq stħarriġ annwali ta' kull żona protetta fir-rigward tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina f'żona protetta kkonċernat. Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22(2) għandhom japplikaw, *mutatis mutandis*, għal dak l-istħarriġ.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu regoli dettaljati għat-tnejn u l-kontenut ta' dak l-istħarriġ.

2. Sat-30 ta' April ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bir-riżultati tal-istħarriġ imsemmi fil-paragrafu 1 li jkun sar fis-sena kalendarja preċedenti.

Artikolu 35

L-emendar tad-daqs u r-revoka tar-rikonoxximent taż-żoni protetti

1. Il-Kummissjoni tista' temenda d-daqs ta' zona protetta b'segwitu għal applikazzjoni mill-Istat Membru li t-territorju tiegħu jkun ikkonċernat.

Fejn dik l-emenda tittratta l-estensjoni ta' zona protetta, għandu japplika, *mutatis mutandis*, l-Artikolu 32.
2. Mal-applikazzjoni mill-Istat Membru msemija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tirrevoka r-rikonoxximent ta' zona protetta jew tnaqqas id-daqs tagħha.
3. Il-Kummissjoni għandha tirrevoka r-rikonoxximent ta' zona protetta jekk l-istħarriġ imsemmi fl-Artikolu 34 ma jkunx twettaq f'konformità ma' dak l-Artikolu.
4. Il-Kummissjoni għandha tirrevoka r-rikonoxximent ta' zona protetta jekk il-pest ta' kwarantina f'zona protetta rispettiv ikun instab li huwa preżenti f'din iż-żona u tiġi ssodisfata waħda mill-kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) ma tkun giet stabbilita l-ebda zona ddemarkata, f'konformità mal-Artikolu 33(1), fi żmien tliet xhur wara li tkun giet ikkonfermata uffiċjalment il-preżenza ta' dak il-pest;

- (b) il-miżuri ta' qerda meħuda f'żona ddemarkata skont l-Artikolu 33(1) ma kellhomx suċċess fi żmien 24 xahar wara li giet ikkonfermata uffiċjalment il-preżenza ta' dak il-pest, jew fi żmien perijodu itwal minn 24 xahar fejn dan ikun iġġustifikat mill-bijoloġija tal-pest u dak il-perijodu jkun stabbilit fl-att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikolu 32(3);
 - (c) l-informazzjoni għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni turi, fir-rigward tal-applikazzjoni tal-miżuri skont, bis-saħħa tal-Artikolu 33(1), l-Artikoli 17, 18 u 19, reazzjoni ta' negligenza gravi għall-preżenza ta' dak il-pest fiż-żona protetta kkonċernata.
5. Il-Kummissjoni għandha tirrevoka r-rikonoxximent ta' żona protetta, skont il-paragrafi 2, 3 jew 4 ta' dan l-Artikolu, permezz ta' att ta' implimentazzjoni li jemenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 32(3). Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Kapitolu III

Pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni

Artikolu 36

Definizzjoni ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni

Pest ikun "pest regolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni" jekk jissodisfa l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin u jiġi inkluz fil-lista msemmija fl-Artikolu 37:

- (a) l-identità tiegħu tiġi stabbilita f'konformità mal-punt (1) tat-Taqsima 4 tal-Anness I;

- (b) ikun preżenti fit-territorju tal-Unjoni;
- (c) ma jkunx pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest soġġett għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1);
- (d) ikun trasmess prinċipalment permezz ta' pjanti għat-thawwil speċifiċi, f'konformità mal-punt (2) tat-Taqsima 4 tal-Anness I;
- (e) il-preżenza tiegħu fuq dawk il-pjanti għat-thawwil ikollha impatt ekonomiku mhux aċċettabbli, fir-rigward tal-użu maħsub ta' dawk il-pjanti għat-thawwil, f'konformità mal-punt (3) tat-Taqsima 4 tal-Anness I;
- (f) ikunu disponibbli miżuri fattibbli u effettivi għall-prevenzjoni tal-preżenza tiegħu fuq il-pjanti għat-thawwil ikkonċernati.

Artikolu 37

Projbizzjoni tal-introduzzjoni u l-moviment ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fuq pjanti għat-thawwil

1. L-operaturi professjonisti ma għandhomx jintroduċu pest regolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fit-territorju tal-Unjoni jew iċaqalqu lil dak il-pest fi hdanu, fuq il-pjanti għat-thawwil li permezz tagħhom jinxtered, kif speċifikat fil-lista msemmija fil-paragrafu 2.

Il-projbizzjoni stabbilita fl-ewwel subparagrafu ma għandhiex tapplika fil-kazijiet li ġejjin:

- (a) moviment ta' pjanti għat-thawwil fil-bini tal-operatur professjonist ikkonċernat jew minn bini għall-ieħor;

- (b) moviment ta' pjanti għat-thawwil li jkun meħtieġ biex dawn jiġu dizinfettati.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista li tistipula l-pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni u l-pjanti għat-thawwil speċifiċi, kif imsemmi fil-punt (d) tal-Artikolu 36, fejn xieraq bil-kategoriji msemmija fil-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu u l-limiti msemmija fil-paragrafu 8 ta' dan l-Artikolu.
3. Il-lista msemmija fil-paragrafu 2 għandha tinkludi l-pesti u l-pjanti rispettivi għat-thawwil kif stipulat fid-dispożizzjonijiet li ġejjin:
- (a) it-Taqsima II tal-Parti A tal-Anness II għad-Direttiva 2000/29/KE;
- (b) il-punti (3) u (6) tal-Anness I u l-punt (3) tal-Anness II għad-Direttiva 66/402/KEE;
- (c) l-Anness I għad-Direttiva 68/193/KEE;
- (d) l-atti adottati f'konformità mal-Artikolu 5(5) tad-Direttiva tal-Kunsill 98/56/KE¹;
- (e) l-Anness II għad-Direttiva 2002/55/KE;
- (f) l-Anness I u l-punt B tal-Anness II għad-Direttiva 2002/56/KE, u l-atti adottati skont il-punt (c) tal-Artikolu 18 ta' dik id-Direttiva;
- (g) il-punt (4) tal-Anness I u l-punt (5) tal-Anness II għad-Direttiva 2002/57/KE;
- (h) l-atti adottati f'konformità mal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/72/KE;
- (i) l-atti adottati f'konformità mal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/90/KE.

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 98/56/KE tal-20 ta' Lulju 1998 dwar il-marketing tal-materjali tal-propagazzjoni tal-pjanti ornamentali (ĠU L 226, 13.8.1998, p. 16).

Il-pesti elenkati fl-Anness I u fit-Taqsima I tal-Parti A u fil-Parti B tal-Anness II tad-Direttiva 2000/29/KE u elenkati bħala pest ta' kwarantina fl-Unjoni skont l-Artikolu 5(2) ta' dan ir-Regolament, kif ukoll il-pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) ta' dan ir-Regolament, ma għandhomx jiġu inklużi f' dik il-lista.

4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, fejn mehtieg, tistabbilixxi miżuri għall-prevenzjoni tal-preżenza ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fuq il-pjanti għat-thawwil ikkonċernati, kif imsemmi fil-punt (f) tal-Artikolu 36 ta' dan ir-Regolament. Dawk il-miżuri għandhom, fejn mehtieg, jikkonċernaw l-introduzzjoni u l-moviment ta' dawk il-pjanti fl-Unjoni. Dawk il-miżuri għandhom jiġu adottati f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II ta' dan ir-Regolament. Dawk il-miżuri għandhom japplikaw mingħajr preġudizzju għall-miżuri adottati skont id-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE u 98/56/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE¹ u d-Direttivi 2002/54/KE, 2002/55/KE, 2002/56/KE, 2002/57/KE, 2008/72/KE u 2008/90/KE.
5. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafi 2 u 4 ta' dan l-Artikolu fejn ir-riżultati ta' valutazzjoni juru li:
 - (a) pest mhux elenkat fl-atti ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jissodisfa l-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 36;
 - (b) pest elenkat fl-atti ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu ma jibqax jissodisfa waħda jew aktar mill-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 36;

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE tat-22 ta' Diċembru 1999 dwar il-marketing ta' materjali riproduttivi tal-foresti (ĠU L 11, 15.1.2000, p. 17).

(c) huma meħtieġa emendi għal dik il-lista fir-rigward ta' kategoriji msemmija fil-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu jew ta' limiti msemmija fil-paragrafu 8 ta' dan l-Artikolu; jew

(d) huma meħtieġa emendi għal miżuri adottati taħt il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

Il-Kummissjoni għandha tqiegħed dik il-valutazzjoni għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri mingħajr dewmien.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tissostitwixxi l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafi 2 u 4 ta' dan l-Artikolu għall-fini li tikkonsolida emendi.

6. L-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fil-paragrafi 2, 4 u 5 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).
7. Fejn il-punt (e) tal-Artikolu 36 jiġi ssodisfat biss għal materjal, żerriegħa jew żerriegħa tal-patata waħda jew aktar prebażika, bażika jew iċċertifikata, jew materjal jew żerriegħa standard jew tal-Codex Alimentarius tal-Kummissjoni (CAC), kif imsemmi fid-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE, 2002/56/KE, 2002/57/KE, 2008/72/KE u 2008/90/KE, il-lista msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandha tistabbilixxi dawk il-kategoriji filwaqt li tiddikjara li l-projbizzjoni tal-introduzzjoni u l-moviment prevista fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tapplika biss għal dawk il-kategoriji.
8. Fejn il-punt (e) tal-Artikolu 36 jiġi ssodisfat biss jekk il-pest ikkonċernat ikun preżenti f'incidenza li taqbez ċertu limitu li jkun oġġla minn zero, il-lista msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandha tistabbilixxi dak il-limitu filwaqt li tiddikjara li l-projbizzjoni tal-introduzzjoni u l-moviment prevista fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tapplika biss 'il fuq minn dak il-limitu.

Tali limitu għandu jkun stabbilit biss jekk jiġu ssodisfati ż-żewġ punti li ġejjin:

- (a) ikun possibbli għall-operaturi professjonisti li jiżguraw li l-inċidenza ta' dak il-pest regolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fuq daww il-pjanti għat-thawwil ma taqbiżx dak il-limitu;
- (b) ikun possibbli li jiġi vverifikat jekk dak il-limitu ma jinqabizx f'lottijiet ta' daww il-pjanti għat-thawwil.

Għandhom japplikaw il-prinċipji għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.

9. L-Artikolu 31 għandu japplika *mutatis mutandis* għall-miżuri li għandhom jittiehdu mill-Istati Membri rigward pesti regolati mhux ta' kwarantina u l-pjanti rispettivi għat-thawwil.

Artikolu 38

Emendar tat-Taqsima 4 tal-Anness I

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw it-Taqsima 4 tal-Anness I sabiex din tiġi adattata għall-iżvilupp tal-ġarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali rilevanti.

Artikolu 39

Pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni użati għal finijiet xjentifiċi, tekniċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjetà, tnissil jew wirjiet

Il-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 37 ma għandhiex tapplika għall-pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni preżenti fuq pjanti għat-thawwil li jintużaw għal finijiet xjentifiċi jew edukattivi provi, għażliet tal-varjetà, tnissil jew wirjiet.

Kapitolu IV

Miżuri li jikkonċernaw il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra

TAQSIMA 1

MIŻURI RELATATI MAT-TERRITORJU KOLLU TAL-UNJONI

Artikolu 40

Projbizzjoni tal-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra fit-territorju tal-Unjoni

1. Ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra m'għandhomx ikunu introdotti fit-territorju tal-Unjoni jekk huma joriginaw mill-pajjiżi terzi jew it-territorji kollha jew uħud minnhom.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta lista li jkun fiha l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra msemmija fil-paragrafu 1 li huma pprojbiti milli jigu introdotti fit-territorju tal-Unjoni, flimkien ma' pajjiżi terzi, grupp ta' pajjiżi terzi jew oqsma speċifiċi ta' pajjiżi terzi li għalihom tapplika l-projbizzjoni.

L-ewwel wiehed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandu jinkludi l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kif ukoll il-pajjiżi ta' orijini tagħhom kif elenkati fil-Parti A tal-Anness III għad-Direttiva 2000/29/KE.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2) ta' dan ir-Regolament.

Fil-lista stabbilita minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom ukoll jiġu identifikati permezz tal-kodiċi rispettiv tagħhom f'konformità mal-klassifikazzjoni fin-Nomenklatura Magħquda kif stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87¹ ("Kodiċi NM") fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-leġislazzjoni tal-Unjoni, għandhom jintużaw f'każ fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor speċifiku.

3. Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, li joriginaw minn, jew li jintbagħtu minn, pajjiż terz, joħolqu riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà li dawn jospitaw pest ta' kwarantina fl-Unjoni, u dak ir-riskju ta' pesti ma jkunx jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri li jinsabu fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kif mehtieg, biex jinkludi fih il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor u l-pajjiżi terzi, il-gruppi ta' pajjiżi terzi jew oqsma speċifiċi ta' pajjiżi terzi kkonċernati.

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor inklużi f'dak l-att ta' implimentazzjoni ma johlqux riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli, jew johlqu tali riskju iżda dak ir-riskju jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri li jinsabu fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha temenda dak l-att ta' implimentazzjoni, kif meħtieġ.

L-aċċettabbiltà tal-livell ta' dak ir-riskju ta' pesti għandha tiġi vvalutata f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II fejn meħtieġ fir-rigward ta' pajjiż terz speċifiku wiehed jew aktar.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pesti, il-Kummissjoni għandha tadotta dawk l-emendi permezz ta' atti ta' implimentazzjoni applikabbli immedjatament, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 107(3).

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra meta l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu ġew introdotti fit-territorju tal-Unjoni bi ksur tal-paragrafu 1.

Dik in-notifika għandha tingħata wkoll lill-pajjiż terz minn fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ġew introdotti fit-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 41

Il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra soġġetti għal rekwiżiti speċjali u ekwivalenti

1. Ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jistgħu jiġu introdotti biss, jew imċaqilqa fit-territorju tal-Unjoni, jekk jiġu ssodisfati rekwiżiti speċjali, jew ekwivalenti. Dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jistgħu joriginaw minn pajjiżi terzi jew fit-territorju tal-Unjoni.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta lista li fiha l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra u r-rekwiżiti speċjali korrispondenti kif imsemmi fil-paragrafu 1. Dik il-lista għandha, fejn applikabbli, tinkludi l-pajjiżi terzi, il-gruppi ta' pajjiżi terzi jew l-oqsma speċifiċi fil-pajjiżi terzi kkonċernati.

L-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandu jinkludi l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, ir-rekwiżiti speċjali u, fejn applikabbli, il-pajjiż terzi ta' orġini tagħhom kif elenkati fil-Parti A tal-Anness IV għad-Direttiva 2000/29/KE.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2) ta' dan ir-Regolament.

Fil-lista stabbilita minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni, dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom ukoll jiġu identifikati permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom, fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-legiżlazzjoni tal-Unjoni, għandhom jintużaw f'każ fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor speċifiku.

3. Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor joħolqu riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà li dawn jospitaw pest ta' kwarantina fl-Unjoni, u dak ir-riskju jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri li jinsabu fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, biex jinkludi fih lil dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett ieħor u l-miżuri li għandhom jiġu applikati għalihom. Dawk il-miżuri, u r-rekwiziti msemmija fil-paragrafu 2 jikkostitwixxu "rekwiżiti speċjali".

Il-miżuri msemmijin fl-ewwel subparagrafu jistgħu jiehdu l-għamla ta' rekwiżiti speċifiċi, adottati f'konformità mal-Artikolu 44(1), għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra partikolari, li huma ekwivalenti għar-rekwiżiti speċjali għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni u l-moviment fi ħdanu ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ("rekwiżiti ekwivalenti").

Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor inkluzi f'dak l-att ta' implimentazzjoni ma joħolqux riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli, jew joħolqu tali riskju iżda dak ir-riskju ma jistax jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tar-rekwiżiti speċjali, il-Kummissjoni għandha temenda dak l-att ta' implimentazzjoni skont il-każ billi tneħhi lil dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor mil-lista jew billi tinkludihom fil-lista msemmija fl-Artikolu 40(2).

Għandha tiġi vvalutata l-aċċettabbiltà tal-livell ta' dak ir-riskju ta' pesti, u għandhom jiġu adottati l-miżuri biex dak ir-riskju jitnaqqas għal livell aċċettabbli, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II, fejn meħtieġ, fir-rigward ta' pajjiż terz speċifiku wieħed jew aktar jew partijiet minnhom.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 107(2).

Għal raġunijiet imperattivi ta' urgenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pesti, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli immedjatament f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 107(3).

4. F'każ li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu ġew introdotti fit-territorju tal-Unjoni, jew ġew imċaqilqa fi hdanu, bi ksur tal-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri meħtieġa, kif imsemmi fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-kontrolli uffiċjali u għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Fejn applikabbli, dik in-notifika għandha tingħata wkoll lill-pajjiż terz minn fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ġew introdotti fit-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 42

Restrizzjonijiet fuq il-baži ta' valutazzjoni preliminari għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ta' riskju għoli

1. Pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li joriġinaw minn pajjiż terz u li mhum iex elenkati skont l-Artikolu 40 jew mhum iex koperti biżżejjed bir-reqwiziti msemija fl-Artikolu 41 jew mhum iex soġġetti għall-miżuri temporanji tal-Artikolu 49, u li abbaži ta' valutazzjoni preliminari, joħolqu riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli għat-territorju tal-Unjoni, jikkostitwixxu "pjanta ta' riskju għoli", "prodott mill-pjanti ta' riskju għoli" jew "oġġett ieħor ta' riskju għoli" ("pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ta' riskju għoli").

Dik il-valutazzjoni preliminari għandha tiegħu kont, kif xieraq għall-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor ikkonċernat, tal-kriterji stabbiliti fl-Anness III.

2. Il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ta' riskju għoli elenkati fl-att ta' implimentazzjoni previst fil-paragrafu 3 ma għandhomx jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni mill-pajjiżi terzi, il-gruppi ta' pajjiżi terzi jew iż-żoni speċifiċi ta' pajjiżi terzi ta' orijini kkonċernati minn dik il-lista.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jelenkaw b'mod proviżorju fil-livell tassonomiku adatt, sakemm issir il-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 4, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ta' riskju għoli msemmija fil-paragrafu 1 u, fejn meħtieġ, il-pajjiżi terzi, il-gruppi ta' pajjiżi terzi jew iż-żoni speċifiċi ta' pajjiżi terzi kkonċernati.

L-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat sa ... [sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Fil-lista stabbilita b'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, fejn applikabbli, għandhom ukoll jiġu identifikati permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom, fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-legiżlazzjoni tal-Unjoni, għandhom jintużaw f'każ fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor speċifiku.

4. Jekk jiġi konkluż, abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju, li l-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li joriġinaw mill-pajjiż terz, il-grupp ta' pajjiżi terzi jew iż-żona speċifika ta' pajjiżi terzi kkonċernati msemmijin fil-paragrafu 2, fil-livell tassonomiku kif elenkat fl-att ta' implimentazzjoni previst fil-paragrafu 3 jew taħt dak il-livell, ma jgħolqux riskju ta' livell inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà li dawn jospitaw pest ta' kwarantina fl-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jneħhi lil dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor mil-lista msemmija f'dak il-paragrafu għall-pajjiżi terzi kkonċernati.

Jekk jiġi konkluż, abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju, li l-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, li joriġinaw fil-pajjiż terz, il-grupp ta' pajjiżi terzi jew iż-żona speċifika ta' pajjiżi terzi kkonċernati msemmijin fil-paragrafu 2 jgħolqu riskju inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà li jospitaw pest ta' kwarantina fl-Unjoni, u li dak ir-riskju ma jistax jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri stabbiliti fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jneħhi lil dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor u l-pajjiżi terzi kkonċernati mil-lista msemmija fil-paragrafu 2 u jzidhom fil-lista msemmija fl-Artikolu 40.

Jekk jiġi konkluż, abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju, li l-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, li joriġinaw fil-pajjiż terz, il-grupp ta' pajjiżi terzi jew iż-żona speċifika ta' pajjiżi terzi kkonċernati msemmijin fil-paragrafu 2 jgħolqu riskju inaċċettabbli, iżda dak ir-riskju jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri stabbiliti fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jneħhi lil dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor u l-pajjiż terz, il-grupp ta' pajjiżi terzi jew iż-żona speċifika ta' pajjiżi terzi kkonċernati mil-lista msemmija fil-paragrafu 2 u jzidhom fil-lista msemmija fl-Artikolu 41.

5. Dment li tiġi identifikata domanda għall-importazzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra elenkati previsti fil-paragrafu 3, il-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 4 għandha titwettaq f'perijodu ta' żmien xieraq u raġonevoli.

Fejn meħtieġ, dik il-valutazzjoni tista' tkun limitata għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ta' pajjiż terz partikolari ta' oriġini jew dispaċċ, jew grupp ta' pajjiżi terzi ta' oriġini jew dispaċċ.

6. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli speċifiċi dwar il-proċedura li għandha tiġi segwita sabiex issir il-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 4.
7. L-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fil-paragrafi 3, 4 u 6 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 43

Kondizzjonijiet speċifiċi ta' importazzjoni għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam

1. Il-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, sew jekk jintuża fit-trasport ta' kull tip ta' oġġetti u sew jekk le, għandu biss jiġi introdott fit-territorju tal-Unjoni jekk jissodisfa kull wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:
- (a) ikun ġie soġġett għal wiehed jew aktar mit-trattamenti approvati u jikkonforma mar-rekwiżiti applikabbli, kif stabbilit fl-Anness 1 għall-Istandard Internazzjonali għall-Miżuri Fitosanitarji Nru 15, ir-Regolazzjoni tal-Materjal ta' Imballaġġ magħmul mill-Injam fil-Kummerċ Internazzjonali (ISPM15);

- (b) ikun immarkat b' marka msemija fl-Anness 2 għall-ISP15 li ttesta li jkun għe soġġett għat-trattamenti msemija fil-punt (a).

Dan il-paragrafu ma għandux japplika għal materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam li jkun soġġett għall-eżenzjonijiet previsti fl-ISP15.

- 2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu biex jittiehed kont tal-iżvilupp ta' standards internazzjonali, u partikolarment tal-ISP 15.

Dawk l-atti delegati jistgħu wkoll jiddeterminaw li l-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam li ma jkunx soġġett għall-eżenzjonijiet previsti fl-ISP15 jiġi eżentat mir-rekwiżiti tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew ikun soġġett għal rekwiżiti inqas stretti.

Artikolu 44

Stabiliment ta' rekwiżiti ekwivalenti

- 1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi rekwiżiti ekwivalenti, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, fuq talba minn pajjiż terz partikolari, jekk jiġu ssodisfati ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-pajjiż terz ikkonċernat jiżgura, permezz tal-applikazzjoni taht il-kontroll uffiċjali tiegħu ta' miżura speċifika waħda jew aktar, livell ta' protezzjoni fitosanitarja li jkun ekwivalenti għar-rekwiżiti speċjali fir-rigward tal-moviment fit-territorju tal-Unjoni tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati;

- (b) il-pajjiż terz ikkonċernat juri lill-Kummissjoni li l-miżuri speċifiċi msemmija fil-punt (a) jilħqu l-livell ta' protezzjoni fitosanitarja imsemmi f'dak il-punt.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

2. Fejn mehtieg, il-Kummissjoni għandha tagħmel investigazzjonijiet fil-pajjiż terz ikkonċernat biex tivverifika jekk il-kondizzjonijiet imsemmijin fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 humiex issodisfati. Dawk l-investigazzjonijiet għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti għall-investigazzjonijiet tal-Kummissjoni msemmija fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-kontrolli uffiċjali.

Artikolu 45

Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta lil min jivvjaġġa u lill-klijenti tas-servizzi postali

1. L-Istati Membri, il-portijiet marittimi, l-ajruporti u l-operaturi tat-trasport internazzjonali għandhom iqieghdu għad-dispożizzjoni tal-passiġġieri l-informazzjoni dwar il-projbizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 40(2), ir-rekwiżiti msemmija fl-Artikoli 41(2) u 42(3) u l-eżenzjoni msemmija fl-Artikolu 75(2) fir-rigward tal-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju tal-Unjoni.

Huma għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fl-għamla ta' posters jew fuljetti u, fejn applikabbli, fuq is-siti tagħhom tal-internet.

Is-servizzi postali u l-operaturi professjonisti involuti fil-bejgħ permezz ta' kuntratti mill-bogħod għandhom jipprovdu wkoll lill-klijenti tagħhom dik l-informazzjoni fir-rigward tal-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-inqas permezz tal-internet.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi arrangamenti għall-prezentazzjoni u l-użu ta' dawk il-posters u l-fuljetti. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

2. L-Istati Membri għandhom, fuq talba, jipprezentaw lill-Kummissjoni rapport li jiġbor fil-qosor l-informazzjoni pprovduta skont dan l-Artikolu.

Artikolu 46

Eċċezzjoni minn projbizzjonijiet u rekwiżiti għal żoni fil-fruntieri

1. B'deroga mill-Artikolu 40(1), l-Artikolu 41(1) u l-Artikolu 42(2), l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) ikunu tkabbru jew ġew prodotti f'żoni ta' pajjiżi terzi fil-viċinanza tal-fruntiera tal-art tagħhom mal-Istati Membri ("żoni fil-fruntiera tal-pajjiżi terzi");
 - (b) jiġu introdotti f'żoni tal-Istati Membri immedjatement lil hinn minn dik il-fruntiera ("żoni fil-fruntiera tal-Istat Membru");
 - (c) ikunu ser jiġu soġġetti għall-ipproċessar fiż-żoni f'dawk il-fruntieri tal-Istati Membri b'tali mod li jiġi eliminat kwalunkwe riskju ta' pesti;

- (d) ma johlqu l-ebda riskju ta' tixrid ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soggetti ghal mizuri adottati skont l-Artikolu 30(1) ikkawżat minn movimenti fiż-żona fil-fruntiera.

Dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom biss jiġu mcaqilqa lejn u fi hdan iż-żoni fil-fruntiera tal-Istat Membru, u taht il-kontroll uffiċjali tal-awtorità kompetenti biss.

- 2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu dan li ġej:

- (a) il-wisa' massima taż-żoni fil-fruntiera ta' pajjiż terz u taż-żoni fil-fruntiera tal-Istat Membru, kif xieraq għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra speċifiċi;
- (b) id-distanza massima tal-moviment tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati fi hdan iż-żoni fil-fruntiera ta' pajjiż terz u ż-żoni fil-fruntiera tal-Istat Membru; u
- (c) il-proċeduri għall-awtorizzazzjoni tal-introduzzjoni fiż-żoni fil-fruntiera tal-Istat Membru u l-moviment fi hdanhom, ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Il-wisa' ta' dawk iż-żoni għandha tkun tali li tiżgura li l-introduzzjoni u l-moviment ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju tal-Unjoni ma johlqu l-ebda riskju ta' pesti għat-territorju tal-Unjoni jew partijiet minnu.

3. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi kondizzjonijiet jew miżuri speċifiċi li jikkonċernaw l-introduzzjoni fiż-żoni fil-fruntiera tal-Istat Membru ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra partikolari, u tiddetermina pajjiżi terzi speċifiċi li jkunu soġġetti għal dan l-Artikolu.

Dawk l-atti għandhom jiġu adottati f'konformità mal-Anness II, u, fejn meħtieġ, b'kont meħud tal-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra meta l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu ġew introdotti, jew imċaqilqa fi hdan, zoni fil-fruntieri tal-Istati Membri jew zoni fil-fruntieri ta' pajjiżi terzi bi ksur tal-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu.

Dik in-notifika għandha tinghata wkoll lill-pajjiż terz li minnu l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ġew introdotti fiż-żona fil-fruntiera kkonċernata.

Artikolu 47

Rekwiziti għal transitu fitosanitarju

1. B’deroga mill-Artikolu 40(1), l-Artikolu 41(1), l-Artikolu 42(2), l-Artikolu 72(1) u l-Artikolu 73, pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra jistgħu jiġu introdotti fi, u jgħaddu minn, it-territorju tal-Unjoni lejn il-pajjiż terz, kemm fl-għamla ta’ transitu kif ukoll dik ta’ trasbord (“transitu fitosanitarju”), jekk huma jissodisfaw iż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) ikunu akkumpanjati b’dikjarazzjoni ffirmata tal-operatur professjonist fil-kontroll ta’ dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u l-oġġetti l-oħra li tiddikjara li dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra huma fi transitu fitosanitarju;
 - (b) jiġu ppakkjati u mċaqilqa b’tali mod li ma jkun hemm l-ebda riskju ta’ tixrid ta’ pesti ta’ kwarantina fl-Unjoni matul l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni, jew meta jkunu għaddejjin minnu.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jipprojbixxu t-transitu fitosanitarju jekk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati ma jikkonformawx, jew ikun hemm provi raġonevoli li huma mhumiex ser jikkonformaw, mal-paragrafu 1.

Artikolu 48

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jintużaw għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, dawk xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjeta' jew tnissil

1. B'deroga mill-Artikolu 40(1), l-Artikolu 41(1) u l-Artikolu 42(2), l-Istati Membri jistgħu, b'segwitu għal applikazzjoni, jawtorizzaw b'mod temporanju l-introduzzjoni fit-territorju tagħhom u l-moviment fi hdanu ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jintużaw għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, dawk xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjeta' jew tnissil.

Dik l-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss għall-attività kkonċernata jekk jiġu imposti restrizzjonijiet adegwati biex jiġi żgurat li l-preżenza tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati ma tikkawżax riskju inaċċettabbli tat-tixrid ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest soġġett għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1), b'kont meħud tal-identità, il-bijoloġija u l-mezzi ta' tixrid tal-pesti kkonċernati, l-attività prevista, l-interazzjoni mal-ambjent u fatturi rilevanti oħra marbutin mar-riskju ta' pesti mahluq minn dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra.

2. Fejn tingħata awtorizzazzjoni skont il-paragrafu 1, din għandha tinkludi l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati għandhom jinżammu f'post u f'kondizzjonijiet li jiġi konkluż mill-awtoritajiet kompetenti li huma xierqa u li jissemmew fl-awtorizzazzjoni;

- (b) l-attività li tinvolvi lil dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra tkun ser titwettaq f' post ta' kwarantina jew faċilità ta' trazzin iddeżinjati f'konformità mal-Artikolu 60 mill-awtorità kompetenti u msemmija fl-awtorizzazzjoni;
- (c) l-attività li tinvolvi lil dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra għandha titwettaq minn persunal li jiġi konkluż mill-awtorità kompetenti li għandhom kompetenza xjentifika u teknika adegwata u li tisemma fl-awtorizzazzjoni;
- (d) dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra għandhom jiġu akkumpanjati mill-awtorizzazzjoni meta jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni jew jiġu mċaqilqa fi hdanu.

3. L-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun limitata għall-ammont u t-tul ta' żmien li jkunu adegwati għall-attività kkonċernata u ma għandhomx jeċċedu l-kapaċità tal-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trazzin iddeżinjati.

Din għandha tinkludi r-restrizzjonijiet meħtieġa għall-eliminazzjoni b' mod adegwat tar-riskju ta' tixrid tal-pesti ta' kwarantina rilevanti fl-Unjoni jew il-pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1).

4. L-awtorità kompetenti għandha tissorvelja l-konformità mal-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 u l-limitazzjoni u r-restrizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u tiegħu l-azzjoni meħtieġa f'każ li dawk il-kondizzjonijiet, dik il-limitazzjoni jew dawk ir-restrizzjonijiet ma jiġux osservati.

Fejn meħtieġ, dik l-azzjoni għandha tkun ir-revoka tal-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1.

5. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistipulaw regoli dettaljati li jikkonċernaw:
- (a) l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni u l-moviment fi hdanu tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati;
 - (b) il-proċeduri u l-kondizzjonijiet għall-ġħoti tal-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu; u
 - (c) ir-rekwiżiti għall-monitoraġġ tal-konformità u l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu fil-każ ta' nuqqas ta' konformità, kif imsemmi fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 49

Miżuri temporanji dwar pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li x'aktarx joħolqu riskji ta' pesti li għadhom kemm ġew identifikati jew riskji fitosanitarji suspettati oħra

1. Il-Kummissjoni tista' tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, miżuri temporanji dwar l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni, u l-moviment fi hdanu, ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra minn pajjiżi terzi fejn jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li x'aktarx joħolqu riskji ta' pesti li għadhom kemm ġew identifikati li mhumiex koperti biżżejjed minn xi miżura tal-Unjoni u mhumiex marbuta mal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) jew ma tistax issir rabta magħhom;

- (b) hemm esperjenza fitosanitarja insuffiċjenti, b'hal dik b'rabta ma' speċijiet jew mogħdijiet godda tal-pjanti, fir-rigward tal-kummerċ tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati li joriginaw jew jintbagħtu mill-pajjiżi terzi kkonċernati;
- (c) ma tkun saret l-ebda valutazzjoni fir-rigward tar-riskji ta' pesti li għadhom kemm ġew identifikati għat-territorju tal-Unjoni b'rabta ma' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra mill-pajjiżi terzi kkonċernati.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

2. Il-miżuri temporanji msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu adottati b'kont meħud tat-Taqsima 2 tal-Anness II u l-Anness IV.

Huma għandhom jipprevedu waħda jew aktar minn dawn li ġejjin, kif meħtieġ fil-każ ikkonċernat:

- (a) spezzjonijiet u teħid tal-kampjuni sistematiċi u intensivi meta ssir l-introduzzjoni, ta' kull lott ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra introdotti fit-territorju tal-Unjoni u l-ittestjar ta' kampjuni;
- (b) perijodu ta' kwarantina, fi hdan post ta' kwarantina jew faċilità ta' trażżin kif imsemmi fl-Artikolu 60, biex tiġi vverifikata l-assenza tar-riskju kkonċernat ta' pesti li għadu kemm ġie identifikat f'dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra;
- (c) projbizzjoni tal-introduzzjoni ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra fit-territorju tal-Unjoni.

Fil-każijiet imsemmijin fil-punti (a) u (b) tat-tieni subparagrafu, l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 jista' wkoll jistabbilixxi miżuri speċifiċi li għandhom jittiehdu qabel l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra.

3. Il-miżuri temporanji msemmija fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw għal perijodu ta' żmien xieraq u raġonevoli, sakemm jiġu kkaratterizzati l-pesti li x'aktarx jiġu assoċjati ma' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra minn dawk il-pajjiżi terzi u l-valutazzjoni shiha tar-riskji maħluqa minn dawk il-pesti f'konformità ma' Taqsima 1 tal-Anness I.
4. Għal raġunijiet imperattivi ta' urgenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pesti li għadu kemm ġie identifikat, il-Kummissjoni għandha tadotta minnufih atti ta' implimentazzjoni applikabbli, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 107(3). Dawk l-atti għandhom jiġu adottati f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.
5. B'deroga mill-miżuri adottati skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Artikolu 48 għandu japplika għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni u l-moviment fi hdanu ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohrauzati għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, dawk xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjetà jew tnissil.
6. L-Istati Membri għandhom jipprezentaw rapport lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, sat-30 ta' April ta' kull sena, dwar l-applikazzjoni tal-miżuri msemmija fil-punt (a) jew fil-punt (b) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2 matul is-sena kalendarja preċedenti.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra meta, wara l-applikazzjoni tal-miżuri msemmija fil-punt (a) jew fil-punt (b) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2, ikun instab pest li x'aktarx jgħodq riskji godda ta' pesti.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar kwalunkwe każ fejn tkun giet irrifjutata l-introduzzjoni ta' pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor fit-territorju tal-Unjoni, jew ikun gie pprojbit il-moviment tiegħu fit-territorju tal-Unjoni, peress li l-Istat Membru kkonċernat kien tal-fehma li kien hemm ksur tal-projbizzjoni msemmija fil-punt (c) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2. Fejn applikabbli, dik in-notifika għandha tinkludi l-miżuri meħuda mill-Istati Membri dwar il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati kif imsemmi fil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar kontrolli uffiċjali.

Fejn applikabbli, għandu jiġi nnotifikat ukoll il-pajjiż terz minn fejn ikunu ntbagħtu l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 50

Rapport mill-Kummissjoni dwar l-infurzar u l-effettività tal-miżuri relatati mal-importazzjonijiet fit-territorju tal-Unjoni

Sal- ... [hames snin wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-infurzar u l-effettività tal-miżuri relatati mal-importazzjonijiet fit-territorju tal-Unjoni, li jinkludi analiżi bejn il-kost u l-benefiċċju, u fejn meħtieġ, tippreżenta proposta leġislattiva.

Artikolu 51

Emendar tal-Annessi III u IV

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw l-Annessi III u IV sabiex tadattahom għall-iżvilupp tal-għarfien tekniku u xjentifiku u ta' standards internazzjonali rilevanti.

Artikolu 52

Miżuri temporanji mill-Istati Membri rigward periklu imminenti

1. Fejn Stat Membru jkun tal-fehma li l-introduzzjoni jew il-moviment fit-territorju tiegħu ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra minn ċerti pajjiżi terzi jew ċerti Stati Membri oħra jgħodq livell inaċċettabbli ta' riskju ta' pesti rigward id-dhul, l-istabbiliment u t-tixrid fit-territorju tiegħu ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest li jiġi vvalutat li jissodisfa l-kondizzjonijiet għall-inklużjoni fil-lista ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, u li r-riskju mhuwiex mitigat b'mod xieraq bil-miżuri msemmija fl-Artikolu 17(1) u (2), l-Artikolu 18(1), l-Artikolu 19(1), l-Artikolu 28(1) u (2), l-Artikolu 29(1), l-Artikolu 30(1) u (3), l-Artikolu 40(2) u (3), l-Artikolu 41(2) u (3), l-Artikolu 42(3), l-Artikolu 49(1) u l-Artikolu 53, dan għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-miktub dwar il-miżuri tal-Unjoni li jixtieq li jittiehdu, flimkien ma' ġustifikazzjoni teknika jew xjentifika għal dawk il-miżuri.

2. Jekk Stat Membru jkun tal-fehma li l-miżuri tal-Unjoni msemmin fil-paragrafu 1 mhumiex jittieħdu, jew ma jistgħux jittieħdu, fi żmien debitu biex ir-riskju msemmi f'dak il-paragrafu jiġi mitigat, huwa jista' jieħu miżuri temporanji għall-protezzjoni tat-territorju tiegħu kontra l-periklu imminenti. Dawk il-miżuri, u l-ġustifikazzjoni teknika għal dawk il-miżuri, għandhom jiġu nnotifikati immedjatement lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.
3. Fejn il-Kummissjoni tirċievi n-notifika msemmija fil-paragrafu 1, hi għandha immedjatement tivvaluta jekk ir-riskju msemmi fil-paragrafu 1 huwiex mitigat adegwament bil-miżuri msemmija fl-Artikolu 17(1) u (2), l-Artikolu 18(1), l-Artikolu 19(1), l-Artikolu 28(1) u (2), l-Artikolu 29(1), l-Artikolu 30(1) u (3), l-Artikolu 40(2) u (3), l-Artikolu 41(2) u (3), l-Artikolu 42(3), l-Artikolu 49(1) u l-Artikolu 53, jew jekk għandhiex tiġi adottata kwalunkwe miżura ġdida skont dawk l-Artikoli.
4. Fejn, abbażi tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, il-Kummissjoni tikkonkludi li r-riskju msemmi fil-paragrafu 1 mhuwiex mitigat b'mod adegwat mill-miżuri temporanji, mehuda mill-Istat Membru skont il-paragrafu 2, jew jekk dawk il-miżuri mhumiex proporzjonati jew mhumiex ġustifikati b'mod adegwat, tista' tiddeċiedi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li dawk il-miżuri għandhom jithassru jew jiġu emendati. L-Istat Membru jista' jżomm il-miżuri li jkun ha sa meta tali att ta' implimentazzjoni jiġi adottat mill-Kummissjoni.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

TAQSIMA 2

MIŻURI RELATATI MA' ŻONI PROTETTI

Artikolu 53

Projbizzjoni tal-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fiż-żoni protetti

1. Ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li joriginaw minn pajjiżi terzi jew fit-territorju tal-Unjoni, m'għandhomx jiġu introdotti f'ċertu żoni protetti.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta lista li jkun fiha l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kif imsemmija fil-paragrafu 1 li huma pprojbiti milli jiġu introdotti f'ċertu żoni protetti. L-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandu jinkludi l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra u ż-żoni protetti rispettivi tagħhom u, fejn applikabbli, il-pajjiż tal-orġini tagħhom kif elenkati fil-Parti B tal-Anness III għad-Direttiva 2000/29/KE.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2) ta' dan ir-Regolament.

Fil-lista stabbilita b'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, għandhom ukoll jiġu identifikati permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom, fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-leġislazzjoni tal-Unjoni, għandhom jiġu riferiti lejn fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor speċifiku.

3. Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li jiġi minn barra zona protetta joħloq riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli minhabba l-probabbiltà li dawn jospitaw il-pest ta' kwarantina rispettiv fiż-zona protetta u dak ir-riskju ma jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri stabbiliti fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha temenda, kif meħtieġ, l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, biex tinkludi fih dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew dak l-oġġett l-ieħor u ż-zona jew zoni protetti kkonċernati.

Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor inkluż f'dak l-att ta' implimentazzjoni ma joħloqx riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli, jew joħloq tali riskju iżda dak ir-riskju jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri stabbiliti fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha temenda dak l-att ta' implimentazzjoni kif meħtieġ.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

L-aċċettabbiltà tal-livell ta' dak ir-riskju ta' pesti għandha tiġi vvalutata f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.

Għal raġunijiet imperattivi ta' urgenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pesti, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 107(3).

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lil Stati Membri oħra bi kwalunkwe każ fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu ġew introdotti fiż-zona protetta kkonċernata jew jiġi mcaqilqa fi hdanha, bi ksur tal-projbizzjonijiet adottati skont dan l-Artikolu.

Fejn applikabbli, l-Istati Membri jew il-Kummissjoni, għandha tinnotifika lill-pajjiż terz minn fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kienu ġew introdotti fiż-żona protetta kkonċernata.

Artikolu 54

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra soġġetti għal rekwiżiti speċjali għal żoni protetti

1. Ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jistgħu jiġu introdotti biss, f'ċerti żoni protetti, jew imċaqilqa fi hdanhom jekk jiġu ssodisfati rekwiżiti speċjali għal dawk iż-żoni protetti.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta lista li fiha l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, iż-żoni protetti rispettivi tagħhom u r-rekwiżiti speċjali korrispondenti għal żoni protetti. L-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandu jinkludi l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, iż-żoni protetti rispettivi tagħhom u r-rekwiżiti speċjali għal żoni protetti kif elenkati fil-Parti B tal-Anness IV għad-Direttiva 2000/29/KE.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2) ta' dan ir-Regolament.

Fil-lista stabbilita b'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u l-oġġetti l-oħra għandhom ukoll jiġu identifikati permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra stipulati mil-leġislazzjoni tal-Unjoni għandhom jiġu riferiti lejn fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor speċifiku.

3. Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, li ġej minn barra ż-żona protetta kkonċernata, johloq riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli għal dik iż-żona protetta minhabba l-probabbiltà li dawn jospitaw pest ta' kwarantina f'żona protetta, u dak ir-riskju jkun jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tal-applikazzjoni ta' waħda jew aktar mill-miżuri stabbiliti fil-punti 2 u 3 tat-Taqsima 1 tal-Anness II, il-Kummissjoni għandha temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, biex tinkludi fih dik il-pjanta, dak il-prodott mill-pjanti jew dak l-oġġett l-ieħor u l-miżuri li għandhom jiġu applikati għalihom. Dawk il-miżuri, u r-rekwiżiti msemmija fil-paragrafu 2 jikkostitwixxu "rekwiżiti speċjali għal żoni protetti".

Fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor inkluz f'dak l-att ta' implimentazzjoni ma johloqx riskju ta' pesti ta' livell inaċċettabbli għaż-żona protetta kkonċernata, jew johloq tali riskju iżda dak ir-riskju ma jistax jitnaqqas għal livell aċċettabbli permezz tar-rekwiżiti speċjali għal żoni protetti, il-Kummissjoni għandha temenda dak l-att ta' implimentazzjoni kif meħtieġ.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

L-aċċettabbiltà tal-livell ta' dak ir-riskju ta' pesti għandha tiġi vvalutata, u għandhom jiġu adottati l-miżuri biex dak ir-riskju jitnaqqas għal livell aċċettabbli, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.

Għal raġunijiet imperattivi ta' urgenza debitament ġustifikati biex jiġi indirizzat riskju serju ta' pesti, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 107(3).

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lil Stati Membri oħra meta pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu ġew introdotti fiż-żona protetta kkonċernata, jew jkunu ġew imċaqilqa fi hdanha, bi ksur tal-miżuri adottati skont dan l-Artikolu.

Fejn applikabbli, l-Istati Membri jew il-Kummissjoni għandhom jinnotifikaw lill-pajjiż terz minn fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ġew introdotti fit-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 55

Informazzjoni li għandha tingħata lil min jivvjaġġa u lill-klijenti tas-servizzi postali fir-rigward taż-żoni protetti

L-Artikolu 45 għandu japplika, *mutatis mutandis*, għall-introduzzjoni fiż-żoni protetti, jew il-moviment fi hdanhom, ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra.

Artikolu 56

Eċċezzjoni minn projbizzjonijiet u rekwiżiti għal żoni fil-fruntiera rigward żoni protetti

L-Artikolu 46 għandu japplika, *mutatis mutandis*, għall-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 53(2) u (3) u l-Artikolu 54(2) u (3) li jiġu introdotti miż-żona fil-fruntiera ta' pajjiż terz fiż-żoni protetti rispettivi li jmissu mal-fruntieri ta' dik iż-żona fil-fruntiera.

Artikolu 57

Rekwiżiti għal transitu fitosanitarju fir-rigward ta' żoni protetti

L-Artikolu 47 għandu japplika, *mutatis mutandis*, għat-transitu fitosanitarju tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 53(2) u (3) u l-Artikolu 54(2) u (3) minn żoni protetti.

Artikolu 58

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra użati għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, daww xjentifiċi jew edukattivi provi, għażla tal-varjetà jew tnissil fir-rigward ta' żoni protetti

B'deroga mill-projbizzjonijiet u r-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 53(1) u fl-Artikolu 54(1), l-Artikolu 48 għandu japplika, *mutatis mutandis*, għall-introduzzjoni f'żoni protetti u l-movimenti fi hđanhom ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 53(2) u (3) u l-Artikolu 54(2) u (3) u li jintużaw għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, daww xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjetà jew tnissil.

TAQSIMA 3

MIŻURI OHRA DWAR PJANTI, PRODOTTI MILL-PJANTI U OĠĠETTI OHRA

Artikolu 59

Rekwiziti generali għal vetturi, makkinarju u materjal ta' imballaġġ

1. Il-vetturi, il-makkinarju u l-materjal ta' imballaġġ li jintużaw għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra, imsemmija fl-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 28(1) u (2), l-Artikolu 30(1) u (3), l-Artikolu 40(2), l-Artikolu 41(2) u (3), l-Artikolu 42(3) u l-Artikolu 49(1) u li jidhlu fit-territorju tal-Unjoni jew jiġu mċaqilqa fi hdanu, jew jgħaddu mit-territorju tal-Unjoni skont l-Artikolu 47, għandhom ikunu hielsa minn pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u mill-pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1).
2. Il-paragrafu 1 għandu japplika għal zoni protetti fir-rigward tal-pesti ta' kwarantina rispettivi f'zoni protetti wkoll.

Artikolu 60

Dezinjazzjoni ta' postijiet ta' kwarantina u faċilitajiet ta' trazzin

1. Għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 8, 48 u 49 u 58, l-Istati Membri għandhom jieħdu waħda jew aktar mill-azzjonijiet li ġejjin, b'kont mehud tar-riskju rilevanti ta' pesti:
 - (a) id-dezinjazzjoni ta' postijiet ta' kwarantina[...] jew faċilitajiet ta' trazzin fit-territorju tagħhom;

- (b) l-awtorizzazzjoni tal-użu ta' postijiet ta' kwarantina jew faċilitajiet ta' trażżin iddeżinjati fi Stat Membru ieħor, dment li, fejn applikabbli, dak l-Istat Membru l-ieħor ikun qabel ma' tali awtorizzazzjoni;
- (c) id-deżinjazzjoni temporanja tal-bini tal-operaturi professjonisti jew persuni oħra bħala faċilitajiet ta' trażżin għall-pesti, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra u l-użi rilevanti tagħhom kif stipulat fl-Artikoli 8, 48 u 49.

2. L-Istati Membri għandhom, fuq talba, jikkomunikaw lista ta' postijiet ta' kwarantina u faċilitajiet ta' trażżin iddeżinjati fit-territorju tagħhom lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 61

Rekwiżiti għal postijiet ta' kwarantina u faċilitajiet ta' trażżin

1. Il-postijiet ta' kwarantina u l-faċilitajiet ta' trażżin imsemmijin fl-Artikolu 60 għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin għall-prevenzjoni tat-tixrid ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni:
 - (a) jipprovdu l-iżolament fiziku tal-pesti, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jinżammu fi kwarantina jew trażżin u jiżguraw li l-aċċess għalihom jew it-tneħħija tagħhom minn dawk il-postijiet jew il-faċilitajiet ma tkunx tista' ssir mingħajr il-kunsens tal-awtorità kompetenti;
 - (b) ikollhom sistemi, jew aċċess għal sistemi, għall-isterilizzazzjoni, id-dekontaminazzjoni jew il-qerda tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra infestati, l-iskart u t-tagħmir infestati qabel ma jitneħhew mill-postijiet jew il-faċilitajiet;

- (c) ikollhom l-identifikazzjoni u d-deskrizzjoni tal-kompiti ta' dawk il-postijiet u l-faċilitajiet, il-persuni responsabbli għat-twettiq ta' dawk il-kompiti u l-kondizzjonijiet li fihom għandhom iwettqu dawk il-kompiti;
- (d) ikollhom numru suffiċjenti ta' persunal ikkwalifikati, imħarrġa u b'esperjenza xierqa; u
- (e) ikollhom pjan ta' kontingenza biex tiġi eliminata b'mod effettiv kwalunkwe preżenza involontarja ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) u biex jiġi impedit it-tixrid tagħhom.

2. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula regoli speċifiċi sabiex ttipprovdi kondizzjonijiet uniformi tal-applikazzjoni għar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1 marbuta mat-tip ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra u r-riskju attwali jew potenzjali, inklużi r-rekwiziti speċjali għal finijiet ta' ttestjar uffiċjali, dawk xjentifiċi jew edukattivi, provi, għażla tal-varjetà, jew tnissil.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 62

Thaddim ta' postijiet ta' kwarantina u faċilitajiet ta' trażżin

- 1. Il-persuna responsabbli għall-post ta' kwarantina, jew il-faċilità ta' trażżin, għandha tissorvelja dak il-post jew dik il-faċilità u l-viċinanzi immedjati tagħhom għall-preżenza involontarja ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1).

2. Fejn tinstab jew tkun suspettata preżenza involontarja ta' pest imsemmi fil-paragrafu 1, il-persuna responsabbli għall-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trazzin ikkonċernata għandha tiegħu l-azzjoni xierqa, abbażi tal-pjan ta' kontingenza msemmi fil-punt (e) tal-Artikolu 61(1). L-obbligi stabbiliti għal operaturi professjonisti fl-Artikolu 14 għandhom japplikaw, *mutatis mutandis*, għall-persuna responsabbli għall-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trazzin.
3. Il-persuna responsabbli għall-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trazzin għandha żżomm rekords dwar dawn li ġejjin:
 - (a) il-persunal impjegat;
 - (b) il-vizitaturi li jaċċessaw il-post jew il-faċilità;
 - (c) il-pesti, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jidhlu u jitilqu mill-post jew il-faċilità;
 - (d) il-post tal-orijini ta' dawn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra; u
 - (e) osservazzjonijiet rigward il-preżenza ta' pesti fuq tali pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra ġewwa l-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trazzin u fil-viċinanzi immedjati tagħhom.

Dawk ir-rekords għandhom jinżammu għal tliet snin.

Artikolu 63

Supervizjoni tal-postijiet ta' kwarantina u faċilitajiet ta' trażżin u revoka tad-deżinjazzjoni

1. L-awtorità kompetenti għandha tispezzjona b'mod regolari l-postijiet ta' kwarantina u l-faċilitajiet ta' trażżin, biex tivverifika jekk dawk jissodisfawx ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 61 u l-kondizzjonijiet ta' thaddim stabbiliti fl-Artikolu 62.

Hija għandha tiddetermina l-frekwenza ta' dawk l-ispezzjonijiet skont ir-riskju ta' pesti marbut mat-thaddim tal-postijiet ta' kwarantina u l-faċilitajiet ta' trażżin.

2. Abbażi tal-ispezzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità kompetenti tista' teħtieġ li l-persuna responsabbli għall-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trażżin timplimenta azzjonijiet korrettivi biex tkun żgurata l-konformità mal-Artikoli 61 u 62, jew immedjatament inkella f'perijodu ta' żmien speċifiku.

Fejn l-awtorità kompetenti tikkonkludi li l-post ta' kwarantina jew il-faċilità ta' trażżin jew il-persuna rsponsabbli għall-post ta' kwarantina ma jikkonformawx mal-Artikoli 61 u 62, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tiżgura li tintemm in-nuqqas ta' konformità ma' dawk id-dispożizzjonijiet. Dawk il-miżuri jistgħu jinkludu r-revoka jew is-sospensjoni tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 60(1).

3. Fejn l-awtorità kompetenti tkun ħadet miżuri f'konformità mal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu minbarra r-revoka tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 60(1), u jibqa' jkun hemm nuqqas ta' konformità mal-Artikoli 61 u 62, dik l-awtorità għandha, mingħajr dewmien, tirrevoka dik id-deżinjazzjoni.

Artikolu 64

Rilaxx ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra mill-postijiet ta' kwarantina u l-faċilitajiet ta' trażżin

1. Il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom iħallu l-postijiet ta' kwarantina jew il-faċilitajiet ta' trażżin biss, hekk kif jirċievu l-awtorizzazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti, jekk ikun ikkonfermat li dawn huma ħielsa minn pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u pesti soġġetti għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1), jew, fejn applikabbli, pesti ta' kwarantina f'żona protetta.
2. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-moviment ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra infestati minn pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest soġġett għal miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) minn post ta' kwarantina jew faċilità ta' trażżin lejn post ta' kwarantina jew faċilità ta' trażżin oħra, jekk dak il-moviment ikun iġġustifikat għal raġunijiet ta' ttestjar uffiċjali jew dawk xjentifiċi u jsir bil-kondizzjonijiet stabbiliti mill-awtorità kompetenti.
3. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula regoli speċifiċi li jikkonċernaw ir-rilaxx ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra mill-postijiet ta' kwarantina u l-faċilitajiet ta' trażżin, u, fejn xieraq, ir-rekwiziti ta' tikkettjar marbutin ma' dak ir-rilaxx jew mal-moviment imsemmi fil-paragrafu 2.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Kapitolu V

Registrazzjoni tal-operaturi professjonisti u t-traċċabbiltà

Artikolu 65

Reġistru uffiċjali tal-operaturi professjonisti

1. L-awtorità kompetenti għandha żżomm u taġġorna reġistru li fih l-operaturi professjonisti li ġejjin li joperaw fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat:
 - (a) operaturi professjonisti li jintroduċu fl-Unjoni pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, jew li jċaqlquhom fi hdanha li għalihom jinhtieg rispettivament ċertifikat fitosanitarju jew passaport tal-pjanti abbażi tal-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 72(1), l-Artikolu 73, l-Artikolu 74(1), l-Artikolu 79(1) u l-Artikolu 80(1);
 - (b) operaturi professjonisti awtorizzati biex joħorġu passaporti tal-pjanti skont l-Artikolu 89;
 - (c) operaturi professjonisti li jitolbu lill-awtorità kompetenti biex toħroġ iċ-ċertifikati msemija fl-Artikoli 100, 101 u 102;
 - (d) operaturi professjonisti awtorizzati biex japplikaw il-marki msemija fl-Artikolu 98, awtorizzati biex joħorġu l-attestazzjoni msemija fl-Artikolu 99, li jipprovdu informazzjoni skont l-Artikolu 45 jew 55, li jintroduċu pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra f'żoni ta' fruntiera skont l-Artikolu 46(1) jew l-Artikolu 56, jew jeżerċitaw attivitajiet li jikkonċernaw il-pjanti rilevanti fiż-żoni ddemarkati, sakemm dawk l-operaturi ma jkunx elenkati f'reġistru uffiċjali ieħor li huwa aċċessibbli għall-awtoritajiet kompetenti; u

- (e) operaturi professjonisti għajr dawk imsemmija fil-punti (a) sa (d) ta' dan is-subparagrafu, jekk dan ikun meħtieġ minn att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikolu 28(1), l-Artikolu 30(1), l-Artikolu 41(2), l-Artikolu 49(1), l-Artikolu 53(2) jew l-Artikolu 54(2).

L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jiġu rreġistrati aktar kategoriji ta' kultivaturi jew operaturi professjonisti oħra jekk dan ikun iġġustifikat mir-riskju ta' pesti ppreżentat mill-pjanti li jkabbru jew minn kwalunkwe attività oħra tagħhom.

2. Operatur professjonali jista' jiġi rreġistrat darba biss fir-reġistru ta' awtorità kompetenti. Fejn applikabbli, dik ir-reġistrazzjoni għandha titwettaq b'referenzi espliciti għal kull wiehed mill-postijiet differenti, kif imsemmi fil-punt (d) tal-Artikolu 66(2).
3. Il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandux japplika għal operatur professjonist li jissodisfa wiehed jew aktar mill-kriterji li ġejjin:
 - (a) jipprovdi b'mod esklużiv u dirett lill-utenti finali kwantitajiet żgħar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra permezz ta' mezzi għajr il-bejgħ b'kuntratti mill-bogħod;
 - (b) jipprovdi b'mod esklużiv u dirett lill-utenti finali kwantitajiet żgħar ta' żrieragħ, għajr iż-żrieragħ soġġetti għall-Artikolu 72;
 - (c) l-attività professjonali tiegħu li tikkonċerna l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra hija limitata għat-trasport tagħhom għal operatur professjonist ieħor;
 - (d) l-attività professjonali tiegħu tikkonċerna esklużivament it-trasport ta' oġġetti ta' kull xorta li jużaw materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam.

L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma japplikawx l-eżenzjoni msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu għall-kultivaturi kollha jew għal ċerti kultivaturi jew operaturi professjonisti oħra jekk dan ikun iġġustifikat mir-riskju ta' pesti ppreżentat mill-pjanti li jkabbru jew li jkunu kkonċernati minn kwalunkwe attività oħra tagħhom.

4. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jikkonċernaw waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) l-emendar ta' dan ir-Regolament biż-żieda ta' kategoriji oħra ta' operaturi professjonisti li għandhom jiġu eżentati mill-applikazzjoni tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, f'każ li dik ir-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż amministrattiv li għalihom ikun sproporzjonat għar-riskju baxx ta' pesti relatat mal-attivitajiet professjonali tagħhom;
- (b) l-issupplimentar ta' dan ir-Regolament bl-istipular ta' rekwiżiti partikolari għar-reġistrazzjoni ta' ċerti kategoriji ta' operaturi professjonisti, filwaqt li jittiehed kont tan-natura tal-attività jew tal-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor ikkonċernat;
- (c) l-issupplimentar ta' dan ir-Regolament bl-istipular ta' ċifri massimi għal kwantitajiet żgħar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra partikolari kif imsemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3. Dawk iċ-ċifri għandhom jiġu stabbiliti kif meħtieġ għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati u r-riskji ta' pesti rispettivi.

Artikolu 66

Proċedura tar-reġistrazzjoni

1. L-operaturi professjonisti li jaqgħu fl-ambitu tal-Artikolu 65(1) għandhom jipprezentaw applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti għar-reġistrazzjoni.
2. Dik l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:
 - (a) l-isem, l-indirizz fl-Istat Membru ta' reġistrazzjoni u d-dettalji ta' kuntatt tal-operatur professjonist;
 - (b) dikjarazzjoni dwar l-intenzjoni tal-operatur professjonist biex jeżerċita waħda jew aktar mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 65(1) dwar il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti l-oħra;
 - (c) dikjarazzjoni dwar l-intenzjoni tal-operatur professjonist biex iwettaq, kif applikabbli, waħda jew aktar mill-attivitajiet li ġejjin:
 - (i) il-ħruġ ta' passaporti tal-pjanti għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, skont l-Artikolu 84(1);
 - (ii) it-tqegħid tal-marka fuq il-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, imsemmija fl-Artikolu 96(1); jew
 - (iii) il-ħruġ ta' kwalunkwe attestazzjoni oħra, kif imsemmi fl-Artikolu 99(1);
 - (d) l-indirizz tal-bini, u, fejn applikabbli, il-kolokazzjoni tal-irqajja' tal-art użati mill-operatur professjonist fl-Istat Membru kkonċernat biex iwettaq l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 65(1) għall-finijiet tar-reġistrazzjoni; u

(e) it-tipi ta' prodotti baziċi, il-familji, il-ġeneri jew l-ispeċijiet tal-pjanti u l-prodotti mill-pjanti, u, fejn xieraq, in-natura ta' oġġetti oħra li huma kkonċernati mill-attivitajiet tal-operatur professjonist, kif imsemmi fl-Artikolu 65(1).

3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jirreġistraw operatur professjonist mingħajr dewmien meta l-applikazzjoni għal reġistrazzjoni jkun fiha l-elementi stabbiliti fil-paragrafu 2.
4. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, awtorità kompetenti għandha tirreġistra operatur professjonist mingħajr il-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għar-reġistrazzjoni jekk dak l-operatur ikun irreġistrat f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 6(5), l-Artikolu 6(6) jew mal-punt (b) tal-Artikolu 13c(1) tad-Direttiva 2000/29/KE jew regoli nazzjonali dwar is-saħħa tal-pjanti u jekk l-elementi kollha stabbiliti fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jkunu disponibbli għal dik l-awtorità kompetenti. Fejn rilevanti, l-operatur professjonist ikkonċernat għandu jippreżenta aġġornament ta' dawk l-elementi sa ... [39 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].
5. L-operaturi rreġistrati għandhom, fejn rilevanti, jippreżentaw kull sena aġġornament dwar kwalunkwe bidla fid-data msemmija fil-punti (d) u (e) tal-paragrafu 2 u d-dikjarazzjonijiet imsemmija fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 2. Dik il-preżentazzjoni għandha titwettaq sat-30 ta' April ta' kull sena fir-rigward tal-aġġornament tad-data tas-sena ta' qabel.

Applikazzjoni għall-aġġornament tad-data msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 2 għandha tiġi ppreżentata sa mhux aktar tard minn 30 jum wara l-bidla f'dik id-data.

6. Fejn l-awtorità kompetenti ssir konxja li l-operatur registrat ma jibqax jeżerċita l-attivitajiet imsemmijin fl-Artikolu 65(1), jew li l-elementi inklużi fl-applikazzjoni pprezentata mill-operatur registrat taht il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu ma baqgħux korretti, hija għandha titlob lil dak l-operatur sabiex jikkorregi dawk l-elementi immedjatament jew f'perijodu ta' żmien speċifikat.

Fil-każ li operatur registrat ma jikkorregix dawk l-elementi fil-perijodu ta' żmien stabbilit mill-awtorità kompetenti, l-awtorità kompetenti għandha, kif mehtieg, temenda jew tirrevoka r-registrazzjoni ta' dak l-operatur.

Artikolu 67

Kontenut tar-registru

Ir-registru għandu jkun fih l-elementi stabbiliti fil-punti (a), (b), (d) u (e) tal-Artikolu 66(2) u l-elementi li ġejjin:

- (a) in-numru uffiċjali ta' registrazzjoni, li għandu jinkludi l-kodiċi b'żewġ ittri indikat skont in-norma ISO 3166-1-alpha-2¹ għall-Istat Membru li fih l-operatur professjonist huwa r-registrat;
- (b) fejn applikabbli, indikazzjoni għal liema mill-attivitajiet imsemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 66(2) l-operatur professjonist ikun awtorizzat, u, fejn applikabbli, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra speċifiċi kkonċernati.

¹ ISO 3166-1:2006, Kodiċijiet għar-rappreżentazzjoni tal-ismijiet tal-pajjiżi u s-subdiviżjonijiet tagħhom – Parti 1: Kodiċijiet tal-pajjiżi. Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni, Ġinevra.

Artikolu 68

Disponibbiltà tal-informazzjoni tar-registri uffiċjali

1. L-Istat Membru li jzomm ir-registru għandu, jagħmel disponibbli, fuq talba motivata, l-informazzjoni li jkun fih lill-Istati Membri l-oħra jew lill-Kummissjoni, għall-użu proprju tagħhom.
2. L-Istat Membru li jzomm ir-registru għandu jagħmel disponibbli, fuq talba ġustifikata, l-informazzjoni msemija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 66(2) u l-punt (b) tal-Artikolu 67 dwar operatur registrat wieħed partikolari lil kwalunkwe operatur professjonist stabbilit fl-Unjoni, għall-użu proprju tiegħu.
3. Dan l-Artikolu għandu japplika mingħajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali u tal-Unjoni dwar il-kunfidenzjalità, l-aċċess għall-informazzjoni u l-protezzjoni tad-data privata.

Artikolu 69

Traċċabbiltà

1. Operatur professjonist li jiġi pprovdut bi pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li jkunu soġġetti għal rekwiżiti jew kondizzjonijiet skont l-punti (a) sa (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1) u l-Artikolu 28(2) u (3), l-Artikolu 30(1), (3) u (4), l-Artikolu 37(2), l-Artikolu 41(2) u (3), l-Artikolu 46(1) u (3), l-Artikolu 48(1) u (2), l-Artikolu 49(1), l-Artikolu 54(2) u (3), l-Artikoli 56, 57 u 58 u l-Artikolu 79(1) għandu jzomm rekord li jippermetti lil dak l-operatur biex jidentifika, għal kull unità tan-negozjar ta' pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor ipprovdut, l-operaturi professjonisti li jipprovdut.

2. Operatur professjonist li jforni pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li jkunu soġġetti għal rekwiżiti jew kondizzjonijiet skont skont l-punti (a) sa (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1) u l-Artikolu 28(2) u (3), l-Artikolu 30(1), (3) u (4), l-Artikolu 37(2), l-Artikolu 41(2) u (3), l-Artikolu 46(1) u (3), l-Artikolu 47(1), l-Artikolu 48(1) u (2), l-Artikolu 49(1), l-Artikolu 54(2) u (3), l-Artikoli 56, 57 u 58 u l-Artikolu 79(1) għandu jżomm rekord li jippermetti lil dan l-operatur biex jidentifika, għal kull unità tan-negozjar ta' pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li jkun ipprovdut, l-operaturi professjonisti li jkun gie pprovdut lilhom.
3. Fejn operatur awtorizzat joħroġ passaport tal-pjanti skont l-Artikolu 84(1), u fejn l-awtorità kompetenti toħroġ passaport tal-pjanti skont l-Artikolu 84(2) għal operatur registrat, dak l-operatur għandu jiżgura, għall-fini tal-iżgurar tat-traċċabbiltà skont il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, li jirreġistra l-informazzjoni li ġejja fir-rigward ta' dak il-passaport tal-pjanti:
 - (a) fejn applikabbli, l-operatur professjonist li pprovdut l-unità tan-negozjar ikkonċernat;
 - (b) l-operatur professjonist li lilu giet ipprovdut l-unità tan-negozjar ikkonċernata; u
 - (c) informazzjoni rilevanti relattiva għall-passaport tal-pjanti.
4. L-operaturi professjonisti għandhom iżommu r-rekords imsemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 għal mill-inqas tliet snin wara d-data li fiha l-pjanta, il-prodott mill-pjanta jew oġġett ieħor ikkonċernat kien gie fornut lilu jew mingħandu.

5. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi l-elementi li ġejjin:
- (a) perijodu minimu iqsar jew itwal għajr dak imsemmi fil-paragrafu 4 rigward il-pjanti speċifiċi, fejn dan ikun iġġustifikat mit-tul tal-perijodu ta' kultivazzjoni ta' dawk il-pjanti; u
 - (b) rekwiżiti fir-rigward l-aċċessibbiltà tar-rekords li għandhom jinżammu mill-operaturi professjonisti msemmija fil-paragrafi 1 u 2.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

6. Fuq talba, l-operaturi professjonisti msemmija fil-paragrafu 4 għandhom jikkomunikaw l-informazzjoni fir-rekords imsemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 lill-awtorità kompetenti.
7. Dan l-Artikolu ma għandux japplika għall-operaturi professjonisti msemmija fil-punti (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 65(3).

Artikolu 70

Movimenti ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fi ħdan u bejn il-bini tal-operatur professjonist

1. L-operaturi professjonisti li jkunu pprovdu jew li jipprovdu l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra msemmija fl-Artikolu 69(1) u (2) għandu jkollhom fis-seħh sistemi jew proċeduri ta' traċċabbiltà biex jippermettu l-identifikazzjoni tal-movimenti ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fi ħdanu u bejn il-bini proprju tagħhom.

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għall-operaturi professjonisti msemmija fil-punti (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 65(3).

2. L-informazzjoni identifikata mis-sistemi jew il-proċeduri msemija fil-paragrafu 1 dwar il-moviment tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fi ħdan u bejn il-bini tal-operaturi professjonisti msemmin f'dak il-paragrafu għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-awtorità kompetenti fuq talba.

Kapitolu VI

Ċertifikazzjoni ta' pjanti, ta' prodotti mill-pjanti u ta' oġġetti oħra

TAQSIMA 1

ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI MEHTIEĠA GĦALL- INTRODUZZJONI TA' PJANTI, PRODOTTI MILL-PJANTI U OĠĠETTI OĦRA FIT-TERRITORJU TAL-UNJONI

Artikolu 71

Ċertifikat fitosanitarju għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni

1. Ċertifikat fitosanitarju għall-introduzzjoni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju tal-Unjoni għandu jkun dokument, maħruġ minn pajjiż terz, li jissodisfa l-kondizzjonijiet tal-Artikolu 76, ikollu l-kontenuti stabbiliti fil-Parti A tal-Anness V, jew, fejn applikabbli, il-Parti B tal-Anness V, u jiċċertifika li l-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor ikkonċernati jikkonformaw mar-rekwiżiti kollha li ġejjin:
 - (a) huwa hieles minn pesti ta' kwarantina fl-Unjoni u minn pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1);

- (b) jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 37(1) dwar il-preżenza ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fuq pjanti għat-thawwil;
 - (c) jikkonforma mar-rekwiżiti msemmija fl-Artikolu 41(2) u (3) jew, fejn applikabbli, fl-Artikolu 54(2) u (3);
 - (d) fejn applikabbli, jikkonforma mar-regoli adottati f'konformità mad-dispożizzjonijiet adottati skont il-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1), l-Artikolu 28(2) u l-Artikolu 30(1).
2. Iċ-ċertifikat fitosanitarju għandu jispeċifika taħt l-intestatura “Dikjarazzjoni Addizzjonali” liema rekwiżit speċifiku huwa ssodisfat, kull meta l-att ta' implimentazzjoni rispettiv, adottat skont l-Artikoli 28(1) u (2), l-Artikolu 30(1) u (3), l-Artikolu 37(2), l-Artikolu 37(2), l-Artikolu 41(2) u (3) u l-Artikolu 54(2) u (3), jippermetti diversi għażliet differenti għal tali rekwiżiti. Dik l-ispeċifikazzjoni għandha tinkludi l-formulazzjoni shiha tar-rekwiżit rilevanti.
3. Fejn applikabbli, iċ-ċertifikat fitosanitarju għandu jiddikjara li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra kkonċernati jikkonformaw ma' miżuri fitosanitarji rikonoxxuti bħala ekwivalenti, skont l-Artikolu 44, għar-rekwiżiti tal-att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikolu 41(3).

4. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jemendaw il-Partijiet A u B tal-Anness V biex jadattawhom għall-iżvilupp tal-istandards internazzjonali rilevanti.

Artikolu 72

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li għalihom huma meħtieġa ċertifikati fitosanitarji

1. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, u l-pajjiżi terzi ta' oriġini jew dispaċċ rispettivi, li għalihom ċertifikat fitosanitarju huwa meħtieġ għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni.

Dik il-lista għandha tinkludi:

- (a) il-pjanti kollha għat-thawwil, għajr żrieragħ;
- (b) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fil-Punt I tal-Parti B tal-Anness V tad-Direttiva 2000/29/KE;
- (c) pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li għalihom ġew adottati r-rekwiziti skont il-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1) u l-Artikolu 30(1) li jikkonċernaw l-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni;
- (d) żrieragħ jew, kif applikabbli, patata taż-żriġħ elenkati skont l-Artikolu 37(2) ta' dan ir-Regolament u soġġetti għad-deċiżjonijiet ta' ekwivalenza adottati skont id-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 98/56/KE, 1999/105/KE, 2002/54/KE, 2002/55/KE, 2002/56/KE u 2002/57/KE;

- (e) pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati skont l-Artikolu 41(2) u (3); u
- (f) pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra soġġetti għal-punti (a) u (b) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 49(2).

Il-punti (a) sa (e) tal-ewwel subparagrafu ma għandhomx japplikaw u ma għandux ikun meħtieġ ċertifikat fitosanitarju fejn l-att ta' implimentazzjoni adottat skont il-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1), l-Artikolu 30(1) jew l-Artikolu 41(2) u (3) jeħtieġ prova ta' konformità fil-forma ta' marka uffiċjali, kif imsemmi fl-Artikolu 96(1), jew attestazzjoni uffiċjali ieħor, kif imsemmi fl-Artikolu 99(1).

Fil-lista stabbilita b'dan l-att ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom jiġu identifikati wkoll permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom, fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, għandhom jiġu riferiti lejn fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor speċifiku.

2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, fi kwalunkwe wieħed mill-każijiet li ġejjin:
 - (a) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, elenkati f'dan l-att ta' implimentazzjoni, ma jissodisfawx il-punt (c), (d) jew (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1;
 - (b) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dan l-att, jissodisfaw il-punt (c), (d) jew (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1.

3. Barra mill-każijiet imsemmijin fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II, fejn jeżisti riskju li pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dan l-att, jospita pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest soġġett għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1), jew fejn, għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor elenkat f'dan l-att, dan ir-riskju ma jibqax jeżisti.
4. L-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fil-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).
5. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-ebda ċertifikat fitosanitarju ma għandu jkun meħtieġ għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, li huma soġġetti għall-Artikoli 46, 47 u 48 u l-Artikolu 75(1).

Artikolu 73

Pjanti oħra li għalihom huma meħtieġa ċertifikati fitosanitarji

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, ttipprovdi li għall-pjanti, għajr il-pjanti msemmija fil-lista msemmija fl-Artikolu 72(1), ikun meħtieġ ċertifikat fitosanitarju għal introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni.

Madankollu, dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jistabbilixxu li ċertifikat fitosanitarju mhuwiex meħtieġ għal dawk il-pjanti fejn valutazzjoni, ibbażata fuq evidenza dwar ir-riskji ta' pesti u esperjenza fil-kummerċ, turi li tali ċertifikat ma jkunx meħtieġ. Dik il-valutazzjoni għandha tiegħu kont tal-kriterji stabbiliti fl-Anness VI. Fejn meħtieġ, dik il-valutazzjoni tista' tikkonċerna biss pjanti ta' pajjiż terz ta' oriġini jew dispaċċ partikolari, jew grupp ta' pajjiżi terzi ta' oriġini jew dispaċċ.

Fil-lista stabbilita permezz ta' dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti għandhom jiġu identifikati wkoll permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom, fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli.

Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-legiżlazzjoni tal-Unjoni, għandhom jiġu riferiti lejn fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor speċifiku.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2). L-ewwel wieħed minn dawk l-atti għandu jiġi adottat sa ... [sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Artikolu 74

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li għalihom huma meħtieġa ċertifikati fitosanitarji biex jiġu introdotti f'żona protetta

1. Ċertifikati fitosanitarji huma meħtieġa, barra mill-każijiet imsemmija fl-Artikolu 72(1), (2) u (3), għall-introduzzjoni ta' xi pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra f'ċerti żoni protetti minn ċerti pajjiżi terzi ta' oriġini jew dispaċċ.

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista ta' dawk il-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, u l-pajjiżi terzi ta' oriġini jew dispaċċ rispettivi, imsemmija fl-ewwel subparagrafu.

Dik il-lista għandha tinkludi:

- (a) fl-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fil-Punt II tal-Parti B tal-Anness V għad-Direttiva 2000/29/KE;

- (b) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 54(2) jew (3) ta' dan ir-Regolament.

Fil-lista stabbilita b'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra għandhom jiġu identifikati wkoll permezz tal-kodiċi NM rispettiv tagħhom, fejn dak il-kodiċi jkun disponibbli. Barra minn hekk, kodiċijiet oħra, stipulati mil-leġislazzjoni tal-Unjoni, għandhom jiġu riferiti fejn dawn jispeċifikaw aktar il-kodiċi NM applikabbli għal pjanta, prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor speċifiku.

Ma għandux ikun meħtieġ ċertifikat fitosanitarju għal pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fuq dik il-lista fejn l-att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikolu 54(2) jew (3) jeħtieġ prova ta' konformità fil-forma ta' marka uffiċjali, kif imsemmi fl-Artikolu 96(1), jew attestazzjoni uffiċjali oħra, kif imsemmi fl-Artikolu 99(1).

- 2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 fil-każijiet li ġejjin:

- (a) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor, elenkati f'dak l-att ma jissodisfawx il-punt (b) tat-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1;
- (b) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dak l-att, jissodisfaw il-punt (b) tat-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1.

3. Barra mill-każijiet imsemmijin fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II, fejn jeżisti riskju li pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dan l-att, jospitaw l-pest rispettiv ta' kwarantina f'żona protetta, jew fejn, għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor elenkati f'dak l-att, dak ir-riskju ma jibqax jeżisti.
4. L-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fil-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).
5. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-ebda ċertifikat fitosanitarju ma għandu jkun meħtieġ għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, li huma soġġetti għall-Artikoli 56, 57 u 58 u l-Artikolu 75(1).

Artikolu 75

Eċċezzjonijiet għall-bagalji tal-vjaġġaturi

1. Kwantitajiet żgħir ta' pjanti, għajr pjanti għat-thawwil, u ta' prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra partikolari minn pajjiż terz jistgħu jkunu eżentati mir-rekwiżit ta' ċertifikat fitosanitarju stipulat skont l-Artikolu 72(1), l-Artikolu 73 jew l-Artikolu 74(1), jekk dawn jikkonformaw mal-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) huma jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni bħala parti mill-bagalji personali tal-vjaġġaturi;
 - (b) huma ma jintużawx għal finijiet professjonali jew kummerċjali;

(c) huma jkunu elenkati f'att ta' implimentazzjoni previst fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, telenka l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u l-oġġetti oħra msemmija fil-paragrafu 1 u l-pajjiżi terzi kkonċernati, u tistabbilixxi l-kwantità massima, kif mehtieg, tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti u ta' oġġetti oħra kkonċernati li għandhom ikunu soġġetti għall-eżenzjoni ta' dan il-paragrafu u, fejn xieraq, waħda jew aktar mill-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju stabbiliti fit-Taqsima 1 tal-Anness II.

Dak l-elekar u l-istabbiliment tal-kwantità massima kkonċernata u, fejn xieraq, il-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju għandhom ikunu deċiżi fuq il-bażi tar-riskju ta' pesti maħluq minn kwantitajiet żgħar ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, f'konformità mal-kriterji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 76

Kondizzjonijiet li għandhom jiġu ssodisfati minn ċertifikat fitosanitarju

1. Mingħajr preġudizzju għall-obbligi skont il-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Pjanti (IPPC) u filwaqt li jittiehed kont ta' standards internazzjonali rilevanti, l-awtorità rilevanti għandha taċċetta ċertifikat fitosanitarju li jakkumpanja pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li għandhom jiġu introdotti minn pajjiż terz, biss jekk il-kontenut ta' dak iċ-ċertifikat jikkonforma mal-Parti A tal-Anness V. Fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra għandhom jiġu introdotti minn pajjiż terz li ma joriginawx minnu, l-awtorità kompetenti għandha taċċetta biss ċertifikat fitosanitarju li jikkonforma jew ma' Parti A jew ma' Parti B tal-Anness V.

Hija ma għandhiex taċċetta dan iċ-ċertifikat fitosanitarju fejn id-dikjarazzjoni addizzjonali msemmija fl-Artikolu 71(2), fejn applikabbli, tkun nieqsa jew mhux korretta, u fejn id-dikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu 71(3), fejn applikabbli, tkun nieqsa.

Hija ma għandhiex taċċetta ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni jekk dak iċ-ċertifikat fitosanitarju ma jkunx akkumpanjat miċ-ċertifikat fitosanitarju originali għall-esportazzjoni, jew kopja ċċertifikata taċ-ċertifikat fitosanitarju originali għall-esportazzjoni.

2. L-awtorità kompetenti għandha taċċetta biss ċertifikat fitosanitarju jekk dan jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) ikun maħruġ f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni;
 - (b) ikun indirizzat lill-organizzazzjoni nazzjonali dwar il-protezzjoni tal-pjanti ta' Stat Membru; u
 - (c) ikun maħruġ mhux aktar minn 14 il-ġurnata qabel id-data li fiha l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra koperti minnu jkunu hallew il-pajjiż terz, li fih ikun gie maħruġ.
3. F'każ ta' pajjiż terz li jkun parti kontraenti għall-IPPC, l-awtorità kompetenti għandha taċċetta biss iċ-ċertifikati fitosanitarji maħruġa mill-organizzazzjoni nazzjonali uffiċjali għall-protezzjoni tal-pjanti ta' dan il-pajjiż terz jew, taħt ir-responsabbiltà tiegħu, minn uffiċjal pubbliku li jkun teknikament ikkwalifikat u debitament awtorizzat minn din l-organizzazzjoni nazzjonali uffiċjali għall-protezzjoni tal-pjanti.

4. F'każ ta' pajjiż terz li ma jkunx parti kontraenti għall-IPPC, l-awtorità kompetenti għandha taċċetta biss iċ-ċertifikati fitosanitarji maħruġa mill-awtoritajiet li huma kompetenti f'konformità mar-regoli nazzjonali ta' dak il-pajjiż terz u nnotifikati lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri u lill-operaturi, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemija fl-Artikolu 103, tan-notifiki rċevuti.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw il-kondizzjonijiet għall-aċċettazzjoni msemija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, sabiex tiġi żgurata l-affidabbiltà ta' dawk iċ-ċertifikati.

5. Ċertifikati fitosanitarji elettronici għandhom jiġu aċċettati biss meta jiġu pprovduti permezz ta', jew fi skambju elettroniku ma', sistema kompjuterizzata ta' ġestjoni tal-informazzjoni għal kontrolli uffiċjali fil-livell tal-Unjoni.

Artikolu 77

Invalidazzjoni taċ-ċertifikat fitosanitarju

1. Fejn ċertifikat fitosanitarju jkun inhareġ f'konformità mal-Artikolu 71(1), (2) u (3), u l-awtorità kompetenti kkonċernata tikkonkludi li l-kondizzjonijiet imsemija fl-Artikolu 76 ma ġewx issodisfati, hi għandha tinvalida dan iċ-ċertifikat fitosanitarju u tiżgura li ma jakkumpanjax aktar dawn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati. F'dak il-każ, u fir-rigward tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra kkonċernati, l-awtorità kompetenti għandha tiegħu waħda mill-miżuri li għandhom jittiegħdu f'każ ta' kunsinni mhux konformi li jidhlu fl-Unjoni minn terzi pajjiżi, imsemija fil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar kontrolli uffiċjali.

Mal-invalidazzjoni, iċ-ċertifikat ikkonċernat għandu jkollu fin-naħa ta' fuq tiegħu u f'pożizzjoni prominenti timbru triangolari bl-aħmar, immarkat "ċertifikat ikkanċellat" mill-awtorità kompetenti rispettiva, flimkien mad-denominazzjoni tagħha u d-data tal-invalidazzjoni. Dan għandu jkun b'ittri kapitali, u tal-inqas f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra fejn ċertifikat fitosanitarju jkun gie invalidat skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Il-pajjiż terz li jkun hareġ dak iċ-ċertifikat fitosanitarju għandu jiġi nnotifikat ukoll mill-Istat Membru kkonċernat.

3. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi arranġamenti tekniċi dwar l-invalidazzjoni taċ-ċertifikati fitosanitarji elettronici, kif imsemmi fl-Artikolu 76(5). Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 107(2).

TAQSIMA 2
PASSAPORTI TAL-PJANTI MEHTIEĠA GĦALL-MOVIMENT
TA' PJANTI, PRODOTTI MILL-PJANTI U OĠĠETTI OHRA
FIT-TERRITORJU TAL-UNJONI

Artikolu 78

Passaporti tal-pjanti

Passaport tal-pjanti għandu jkun tikketta uffiċjali għall-movimenti ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra fit-territorju tal-Unjoni u, fejn applikabbli, lejn u fi ħdan żoni protetti, li jattesta l-konformità mar-rekwiziti kollha stipulati fl-Artikolu 85 u, għall-moviment lejn u fi ħdan żoni protetti, l-Artikolu 86, u jkollu l-kontenut u l-format stabbiliti fl-Artikolu 83.

Artikolu 79

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra

li għalihom jinħtieġ passaport tal-pjanti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni

1. Il-passaporti tal-pjanti huma meħtieġa għall-moviment ta' ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra fit-territorju tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista ta' daww il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti ohra, li għalihom ikun meħtieġ passaport tal-pjanti għall-moviment tagħhom fit-territorju tal-Unjoni.

Dik il-lista għandha tinkludi:

- (a) il-pjanti kollha għat-thawwil, għajr żrieragh;

- (b) fl-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fil-punt (I) tal-Parti (A) tal-Anness V għad-Direttiva 2000/29/KE, sakemm ma jkunux diġà koperti mill-punt (a) ta' dan is-subparagrafu;
- (c) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li għalihom ġew adottati rekwiżiti skont l-Artikolu 28(1), (2) jew (3) jew l-Artikolu 30(1), (3) jew (4) dwar il-moviment tagħhom fit-territorju tal-Unjoni;
- (d) iż-żrieragħ elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 37(2); u
- (e) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 41(2) u (3) fir-rigward tal-moviment tagħhom fl-Unjoni, b-leċċezzjoni ta' pjanti għat-thawwil, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jeħtieġu tikketta speċifika oħra jew tip ieħor ta' attestazzjoni skont dak l-Artikolu.

2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, fil-każijiet li ġejjin:

- (a) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'tali att, jissodisfaw il-punt (c), (d) jew (e) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1; jew
- (b) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, elenkati f'dak l-att, ma jissodisfawx il-punt (c), (d) jew (e) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1.

3. Barra mill-każijiet imsemmijin fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista', permezz ta' att ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II, fejn jeżisti riskju li pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dan l-att, jospitaw pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew fejn, għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor elenkati f'dan l-att, dan ir-riskju ma jibqax jeżisti.
4. L-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fil-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).
5. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-ebda passaport tal-pjanti ma għandu jkun meħtieġ għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, li jkunu soġġetti għall-Artikoli 46, 47, 48 u 75.
6. Il-Kummissjoni għandha, sa mhux aktar tard minn ... [hames snin wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], tressaq rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex tippreżenta l-esperjenza miksuba mill-estensjoni tas-sistema tal-passaport tal-pjanti għall-moviment kollu tal-pjanti għat-thawwil fit-territorju tal-Unjoni li jinkludi analiżi ċara bejn il-kosti u l-benefiċċji għall-operaturi, akkumpanjata jekk xieraq, bi proposta legiżlattiva.

Artikolu 80

Pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li għalihom jinħtieġ passaport tal-pjanti għall-introduzzjoni u l-moviment fiż-żoni protetti

1. Il-passaporti tal-pjanti huma meħtieġa għal ċerti pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li qed jiġu introdotti f'ċerti żoni protetti, jew imċaqilqa fi hđanhom.

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, li għalihom jinhtieg passaport tal-pjanti għall-introduzzjoni tagħhom f'ċerti żoni protetti u l-moviment tagħhom fi hđanhom.

Dik il-lista għandha tinkludi:

- (a) fl-ewwel wieħed minn dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fil-Punt (II) tal-Parti A tal-Anness V għad-Direttiva 2000/29/KE;
- (b) il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni previsti fl-Artikolu 54(3) ta' dan ir-Regolament.

2. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, fil-każijiet li ġejjin:

- (a) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dak l-att, jissodisfaw il-punt (b) tat-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1; jew
- (b) fejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, elenkati f'dak l-att ma jissodisfawx il-punt (b) tat-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1.

3. Barra mill-każijiet imsemmijin fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista', permezz ta' att ta' implimentazzjoni, temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, u f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 2 tal-Anness II, fejn jeżisti riskju li pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, mhux elenkati f'dan l-att, jospitaw il-pest ta' kwarentina f'żona protetta rispettiv, jew fejn, għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor elenkati f'dan l-anness, dan ir-riskju ma jibqax jeżisti.

4. L-atti ta' implimentazzjoni msemminj in fil-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemminja fl-Artikolu 107(2).
5. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-ebda passaport tal-pjanti ma għandu jkun mehtieg għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, li jkunu soġġetti għall-Artikoli 56, 57, u 58.

Artikolu 81

Eċċezzjoni għal forniment dirett lil utenti finali

1. L-ebda passaport tal-pjanti ma għandu jkun mehtieg għall-moviment ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra pprovduti direttament lil utenti finali, inklużi l-gardinara tad-dar.

Dik l-eċċezzjoni ma għandhiex tapplika għal:

- (a) utenti finali li jirċievu daww il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra permezz ta' bejgħ b'kuntratti mill-bogħod; jew
- (b) utenti finali ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li għalihom ikun mehtieg passaport tal-pjanti għal żoni protetti skont l-Artikolu 80.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tispjega li r-rekwiżiti tal-punt (b) tat-tieni subparagrafu għandhom japplikaw biss għal pesti ta' zona protetta partikolari, pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemminja fl-Artikolu 107(2).

2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu l-kazijiet fejn, għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra partikolari, l-eċċezzjoni tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tapplika biss għal kwantitajiet żgħar. Dawk l-atti delegati għandhom jiddefinixxu dawk il-kwantitajiet f'kull perijodu ta' żmien kif xieraq għall-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor ikkonċernat u r-riskji rispettivi ta' pesti.

Artikolu 82

Eċċezzjonijiet għal movimenti fi ħdan u bejn il-bini ta' operatur registrat

L-ebda passaport tal-pjanti ma għandu jkun meħtieġ għall-movimenti ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fi ħdan u bejn il-bini tal-istess operatur registrat, li jkunu qrib xulxin.

L-Istati Membri jistgħu jiddefinixxu aktar il-kunċett ta' "qrib xulxin" fit-territorji rispettivi tagħhom u jekk ikunx meħtieġ li jinharġu xi dokumenti għal dawk il-movimenti minflok il-passaport tal-pjanti.

Fejn isehħu tali movimenti f'żewġ Stati Membri jew aktar, l-eċċezzjoni mir-rekwiżit għal passaport tal-pjanti għandha teħtieġ l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati.

Artikolu 83

Kontenut u format tal-passaport tal-pjanti

1. Il-passaport tal-pjanti għandu jieħu l-għamla ta' tikketta distinta, magħmula fuq kwalunkwe sottostrat adegwat, għall-istampar tal-elementi msemmija fil-paragrafu 2, dment li l-passaport tal-pjanti jkun distint b'mod ċar minn kwalunkwe informazzjoni jew tikketta oħra li tista' tigi indikata wkoll fuq dak is-sottostrat.

Il-passaport tal-pjanti għandu jkun faċilment vizibbli u legġibbli b'mod ċar, u l-informazzjoni ta' fuq ma għandhiex tkun tista' tinbidel u għandha tkun durabbli.

2. Il-passaport tal-pjanti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni għandu jkun fih l-elementi stabbiliti fil-Parti A tal-Anness VII.

B'deroga mill-punt 1(e) tal-Parti A tal-Anness VII, il-kodiċi ta' traċċabbiltà ma għandux ikun meħtieġ fejn pjanti għat-thawwil jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (a) ikunu thejjew b'tali mod li jkunu lesti għall-bejgħ lill-utenti finali mingħajr l-ebda thejjija oħra u ma jkun jeżisti l-ebda riskju dwar it-tixrid ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1);
- (b) ma jappartjenux għat-tipi jew l-ispeċijiet elenkati f'att ta' implimentazzjoni previst fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

3. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tidentifika t-tipi u l-ispeċijiet ta' pjanti għat-thawwil li għalihom ma għandhiex tapplika l-eċċezzjoni msemmija fil-paragrafu 2. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jigu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżamiproċedura msemmija fl-Artikolu 107(2).
4. Il-passaport tal-pjanti għall-introduzzjoni u l-moviment fiż-żona protetta għandu jkun fih l-elementi stabbiliti fil-Parti B tal-Anness VII.
5. Fil-każ ta' pjanti għat-thawwil magħmula, jew magħmula disponibbli fis-suq, bħala materjal prebażiku, bażiku jew iċċertifikat jew żerriegħa jew żerriegħa tal-patata prebażika, bażika jew iċċertifikata, kif rispettivament imsemmi fid-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE, 2002/56/KE, 2002/57/KE u 2008/90/KE il-passaport tal-pjanti għandu jigi inkluz, f'forma distinta, fit-tikketta uffiċjali magħmula f'konformità mad-dispożizzjonijiet rispettivi ta' dawk id-Direttivi.

Fejn japplika dan il-paragrafu, il-passaport tal-pjanti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni għandu jkun fih l-elementi stabbiliti fil-Parti C tal-Anness VII ta' dan ir-Regolament.

Fejn japplika dan il-paragrafu, il-passaport tal-pjanti għall-introduzzjoni u l-moviment fiż-żona protetta għandu jkun fih l-elementi stabbiliti fil-Parti D tal-Anness VII ta' dan ir-Regolament.
6. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 105 li jemendaw il-Partijiet A, B, C u D tal-Anness VII, biex tadatta l-elementi stabbiliti fihom, fejn applikabbli, għall-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku.

7. Sa ... [sena wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-ispeċifikazzjonijiet tal-format tal-passaport tal-pjanti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni u l-passaport tal-pjanti għall-introduzzjoni u l-moviment fiż-żona protetta, fir-rigward tal-passaporti tal-pjanti msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-paragrafu 2 u fit-tieni u tielet subparagrafi tal-paragrafu 5. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Fejn in-natura ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra partikolari tinhtieg hekk, speċifikazzjonijiet tad-daqs speċifiku għall-passaport tal-pjanti jistgħu jiġu stabbiliti għal tali pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra.

8. Passaport tal-pjanti jista' jinħareġ ukoll f'forma elettronika (minn hawn 'il quddiem "passaport elettroniku tal-pjanti"), dment li jkun fih l-elementi kollha msemmija fil-paragrafu 2, u li l-arrangamenti tekniċi jkunu ġew stabbiliti permezz tal-atti ta' implimentazzjoni msemmija fit-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi arrangamenti tekniċi għall-ħruġ ta' passaporti elettronici tal-pjanti, biex jiżguraw il-konformità tagħhom mad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu u mod xieraq, kredibbli u effettiv għall-ħruġ ta' daww il-passaporti tal-pjanti. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Artikolu 84

Hruġ ta' passaporti tal-pjanti minn operaturi professjonisti awtorizzati u awtoritajiet kompetenti

1. Il-passaport tal-pjanti għandhom jinħargu minn operaturi awtorizzati, taht is-supervizjoni tal-awtoritajiet kompetenti.

L-operaturi awtorizzati għandhom joħorġu passaporti tal-pjanti għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li huma responsabbli għalihom biss.
2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu joħorġu wkoll passaporti tal-pjanti.
3. L-operaturi awtorizzati għandhom joħorġu passaporti tal-pjanti biss fil-bini, l-imhażen kollettivi u ċ-ċentri tad-dispaċè li jkunu responsabbli għalihom u ddikjarati minnhom skont il-punt (d) tal-Artikolu 66(2) jew, fejn japplika l-Artikolu 94(1), f'post ieħor jekk ikun awtorizzat hekk mill-awtorità kompetenti.

Artikolu 85

Rekwiżiti sostantivi għal passaport tal-pjanti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni

Passaport tal-pjanti għandu jinħareġ għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) huwa hieles minn pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew mill-pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1);

- (b) jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 37(1) dwar il-preżenza ta' pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fuq pjanti għat-thawwil u d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 37(4) dwar il-miżuri li għandhom jittieħdu;
- (c) jikkonforma mar-rekwiżiti dwar il-movimenti tiegħu fl-Unjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 41(2) u (3);
- (d) fejn applikabbli, jikkonforma mar-regoli adottati f'konformità mal-miżuri rilevanti adottati skont l-Artikolu 17(3), il-punti (a) sa (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28(1), l-Artikolu 28(2) u l-Artikolu 30(1) u (3); u
- (e) fejn applikabbli, jikkonforma mal-miżuri adottati mill-awtoritajiet kompetenti għall-qerda tal-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni skont l-Artikolu 17(1) jew il-pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) u l-qerda tal-pesti li jikkwalifikaw b'mod proviżorju bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni skont l-Artikolu 29(1).

Artikolu 86

Rekwiżiti sostantivi għal passaport tal-pjanti għal moviment lejn u fi ħdan żona protetta

1. Passaport tal-pjanti għandu jinhareġ għall-introduzzjoni lejn, u l-moviment f'żona protetta għal pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li jissodisfa r-rekwiżiti kollha tal-Artikolu 85, u barra minn hekk, ir-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) ikun ħieles mill-pest ta' kwarantina f'żona protetta rispettiv; u

(b) jikkonforma mar-rekwiziti msemija fl-Artikolu 54(2) u (3).

2. Fejn japplika l-Artikolu 33(2), il-passaport tal-pjanti msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandux jinħareġ għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li joriginaw fiż-żona ddemarkata kkonċernata u li jistgħu jospitaw il-pest ikkonċernat taż-żona protetta.

Artikolu 87

Eżamijiet għal passaporti tal-pjanti

1. Passaport tal-pjanti jista' jinħareġ biss għal pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra meta eżami metikoluż tagħhom f'konformità mal-paragrafi 2, 3, u 4 jkun wera li jissodisfaw ir-rekwiziti tal-Artikolu 85, u, fejn applikabbli, l-Artikolu 86.

Il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra jistgħu jiġu eżaminati individwalment jew permezz ta' kampjuni rappreżentattivi. L-eżami għandu jkopri wkoll il-materjal ta' imballaġġ tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti jew ta' oġġetti oħra kkonċernati.

2. L-eżami għandu jitwettaq mill-operatur awtorizzat. Madankollu, fil-każijiet li ġejjin, l-eżami għandu jitwettaq mill-awtorità kompetenti:

(a) fejn japplika l-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu dwar spezzjonijiet, teħid ta' kampjuni u ttestjar;

(b) fejn japplika l-Artikolu 84(2);

- (c) fejn jitwettaq eżami fil-viċinanza immedjata kif imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u l-operatur awtorizzat ma jkollux aċċess għal dik il-viċinanza immedjata.

3. L-eżami għandu jissodisfa l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (a) għandu jitwettaq f'perijodi xierqa u filwaqt li jieħu kont tar-riskji involuti;
- (b) għandu jitwettaq fil-bini msemmi fil-punt (d) tal-Artikolu 66(2). Fejn ikun meħtieġ hekk mill-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 28(1), l-Artikolu 30(1), l-Artikolu 37(4), l-Artikolu 41(2), jew l-Artikolu 54(2), għandu jitwettaq eżami wkoll fil-viċinanza immedjata tal-post ta' produzzjoni tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew l-oġġetti l-oħra kkonċernati;
- (c) għandu jsir mill-inqas permezz ta' eżami viżwali, ikkomplementat minn:
 - (i) spezzjonijiet, teħid ta' kampjuni u ttestjar mill-awtorità kompetenti fil-każ ta' suspett tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1), jew fil-każ tas-suspett tal-preżenza ta' pest ta' kwarantina fiż-żona protetta rispettiva; jew
 - (ii) teħid ta' kampjuni u ttestjar fil-każ ta' suspett tal-preżenza ta' pest regolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni, fejn applikabbli 'l fuq mil-limiti rispettivi;
- (d) ir-rizultati tiegħu għandhom jiġi rreġistrati u maħżuna għal mill-inqas tliet snin.

Dak l-eżami għandu jitwettaq mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rekwiżit jew miżura ta' eżami speċifika adottata f'konformità mal-Artikolu 28(1), (2) jew (3), l-Artikolu 30(1), (3) jew (4), l-Artikolu 37(4), l-Artikolu 41(2) jew (3), jew l-Artikolu 54(2) jew (3). Fejn daww ir-rekwiżiti jew il-miżuri ta' eżami jeħtieġu li dak l-eżami jitwettaq mill-awtorità kompetenti, dak l-eżami ma għandux jitwettaq mill-operatur awtorizzat imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

4. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu miżuri dettaljati dwar l-eżami viżwali, it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar, u l-frekwenza u l-ħin ippjanat tal-eżamijiet, imsemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, fir-rigward ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra speċifiċi, abbażi tar-riskji ta' pesti partikolari li dawn jistgħu jipprezentaw. Daww l-eżamijiet għandhom, fejn xieraq, jikkonċernaw ċerti pjanti għat-thawwil li jappartjenu għal materjal, żerriegħa jew żerriegħa tal-patata prebażika, bażika, jew iċċertifikata, jew materjal jew żerriegħa standard jew tal-CAC, kif imsemmi rispettivament fid-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE, 2002/56/KE, 2002/57/KE, 2008/72/KE u 2008/90/KE.

Fejn il-Kummissjoni tadotta tali atti delegati għal pjanti għat-thawwil speċifiċi, u daww il-pjanti għat-thawwil ikunu soġġetti għal skemi ta' ċertifikazzjoni skont id-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE, 2002/56/KE, 2002/57/KE u 2008/90/KE, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi r-rekwiżiti fir-rigward tal-eżamijiet għall-preżenza ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30(1) ta' dan ir-Regolament u pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni u l-eżamijiet għal karatteristiċi oħra tal-pjanti għat-thawwil skont daww id-Direttivi fi skema ta' ċertifikazzjoni unika.

Meta tadotta dawk l-atti delegati, il-Kummissjoni għandha tiegħu kont tal-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali.

Artikolu 88

Twaħħil tal-passaporti tal-pjanti

Il-passaporti tal-pjanti għandhom jiġu meħmuża mill-operaturi professjonisti kkonċernati mal-unità tan-negozjar tal-pjanti, il-prodott mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati qabel ma jiċċaqalqu fit-territorju tal-Unjoni skont l-Artikolu 79 jew lejn jew f'żona protetta skont l-Artikolu 80. Fejn tali pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu soġġetti għal moviment f'imballaġġ, f'sorra jew kontenitur, il-passaport tal-pjanti għandu jkun imwahrhal ma' dak l-imballaġġ, is-sorra jew il-kontenitur.

Artikolu 89

Awtorizzazzjoni tal-operaturi professjonisti biex johorġu passaporti tal-pjanti

1. L-awtorità kompetenti għandha tagħti awtorizzazzjoni lil operatur professjonist biex johorġ passaporti tal-pjanti ("l-awtorizzazzjoni biex johorġ passaporti tal-pjanti") għal familji, generi jew speċijiet partikolari, u tipi ta' prodotti bażiċi ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra fejn dak l-operatur professjonist jikkonforma maż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) jipposjedi l-għarfien meħtieġ biex iwettaq l-eżamijiet imsemmija fl-Artikolu 87 li jikkonċernaw il-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew il-pesti soġġetti għall-mizuri adottati skont l-Artikolu 30(1), il-pesti ta' kwarantina f'żona protetta, u l-pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni li jistgħu jaffettwaw lill-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati, u li jikkonċernaw is-sinjali tal-preżenza ta' dawk il-pesti, is-sintomi kkawżati minnhom, u l-mezzi biex tiġi evitata l-preżenza u t-tixrid ta' dawk il-pesti;

(b) ikollu fis-seħħ sistemi u proċeduri li jippermettulu li jissodisfa l-obbligi tiegħu li jikkonċernaw it-traċċabbiltà skont l-Artikoli 69 u 70.

2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu l-kriterji li għandhom jiġu ssodisfati mill-operaturi professjonisti sabiex dawn jikkonformaw mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-proċeduri biex jiġi żgurat li jiġu ssodisfati daww il-kriterji.

Artikolu 90

Obbligi tal-operaturi awtorizzati

1. Fejn operatur awtorizzat biġsiebu joħroġ passaport tal-pjanti, huwa għandu jidentifika u jimmonitorja l-punti tal-proċess ta' produzzjoni tiegħu, u l-punti li jikkonċernaw il-moviment ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, li huma kritiċi fir-rigward tal-konformità mal-Artikolu 37(1), l-Artikolu 41(1), l-Artikoli 85 u 87 u, fejn applikabbli, mal-Artikolu 33(2), l-Artikolu 54(1) u l-Artikolu 86, u mar-regoli adottati skont l-Artikolu 28(1), (2) u (3), l-Artikolu 30(1), (3) u (4), u, fejn applikabbli, l-Artikolu 37(4).

Huwa għandu jzomm rekords dwar l-identifikazzjoni u l-monitoraġġ ta' dawn il-punti għal mill-inqas tliet snin.
2. L-operatur awtorizzat imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jiżgura li jingħata t-taħriġ xieraq, fejn meħtieġ, lill-persunal tiegħu involut fl-eżamijiet imsemmija fl-Artikolu 87, biex jiġi żgurat li dak il-persunal ikollu l-għarfien meħtieġ biex iwettaq daww l-eżamijiet.

Artikolu 91

Pjanijiet għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti

1. L-operaturi awtorizzati jista' jkollhom fis-seħh pjanijiet għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti. L-awtorità kompetenti għandha tapprova dawk il-pjanijiet, jekk dawn jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) jistabbilixxu l-miżuri li jkunu xierqa biex dawk l-operaturi jissodisfaw l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 90(1);
 - (b) jissodisfaw ir-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.L-operaturi awtorizzati li jimplimentaw pjan approvat għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti jistgħu jkunu soġġetti għal spezzjonijiet bi frekwenza mnaqqsa.
2. Il-pjanijiet għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti għandhom ikopru, fejn xieraq fl-għamla ta' manwali ta' proċedura operattiva standard, mill-inqas dan li ġej:
 - (a) l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 66(2) dwar ir-reġistrazzjoni tal-operatur awtorizzat;
 - (b) l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 69(4) u 70(1) dwar it-traċċabbiltà ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra;
 - (c) deskrizzjoni tal-proċessi ta' produzzjoni tal-operatur awtorizzat u l-attivitajiet tiegħu fir-rigward tal-moviment u l-bejgħ ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra;

- (d) analiżi tal-punti kritiċi msemmija fl-Artikolu 90(1) u l-miżuri meħuda mill-operatur awtorizzat biex jitnaqqsu r-riskji ta' pesti assoċjati ma' dawk il-punti kritiċi;
- (e) il-proċeduri fis-seħħ u l-azzjonijiet previsti fejn pesti ta' kwarantina huma suspettati jew misjuba preżenti, ir-reġistrazzjoni ta' dawk is-suspetti jew sejbiet u r-reġistrazzjoni tal-azzjonijiet meħuda;
- (f) ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-persunal involut fin-notifiki msemmija fl-Artikolu 14, l-eżamijiet imsemmija fl-Artikolu 87(1), il-ħruġ ta' passaporti tal-pjanti skont l-Artikolu 84(1), l-Artikolu 93(1) u (2) u l-Artikolu 94, u t-twaħħil ta' passaporti tal-pjanti skont l-Artikolu 88; u
- (g) it-taħriġ provdut għall-persunal imsemmi fil-punt (f) ta' dan il-paragrafu.

3. Fejn l-awtorità kompetenti ssir konxja li l-operatur professjonist ikkonċernat ma japplikax il-miżuri msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, jew li pjant għall-ġestjoni tar-riskju ta' pesti ma għadux aġġornat ma' kwalunkwe wieħed mir-rekwiżiti msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tiegħu l-miżuri meħtieġa biex jiġi żgurat li ma tkomplex in-nuqqas ta' konformità ma' dawk il-kondizzjonijiet. Dawk il-miżuri jistgħu jinkludu l-irtirar tal-approvazzjoni ta' dak il-pjan.

Fejn l-awtorità kompetenti tkun ħadet il-miżuri f'konformità mal-ewwel subparagrafu, għajr l-irtirar tal-approvazzjoni tal-pjan, u jkompli n-nuqqas ta' konformità, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tirtira dik l-approvazzjoni.

Artikolu 92

Spezzjonijiet u rtirar tal-awtorizzazzjoni

1. L-awtorità kompetenti għandha twettaq spezzjonijiet mill-inqas darba fis-sena, u t-tehid ta' kampjuni u l-ittestjar jekk ikun xieraq, biex tivverifika jekk l-operaturi awtorizzati jikkonformawx mal-Artikolu 83(1), (2), (4) jew (5), l-Artikolu 87, l-Artikolu 88, l-Artikolu 89(1), l-Artikolu 90 jew l-Artikolu 93(1), (2), (3) jew (5).
2. Fejn l-awtorità kompetenti ssir konxja li operatur awtorizzat ma jkunx konformi mad-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jew li pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor, li għalihom dak l-operatur professjonist ikun ħareġ passaport tal-pjanti, ma jikkonformax mal-Artikolu 85 jew, fejn applikabbli, l-Artikolu 86, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tiegħu l-miżuri meħtieġa biex jiġi żgurat li ma jitkompliex in-nuqqas ta' konformità ma' dawk id-dispożizzjonijiet.

Dawk il-miżuri jistgħu jinkludu l-irtirar tal-awtorizzazzjoni biex jinħargu passaporti tal-pjanti għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati.
3. Fejn l-awtorità kompetenti tkun ħadet il-miżuri f'konformità mal-paragrafu 2, għajr l-irtirar tal-awtorizzazzjoni biex jinħargu passaporti tal-pjanti għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra kkonċernati, u jitkompla n-nuqqas ta' konformità mal-Artikolu 85 jew, fejn applikabbli, l-Artikolu 86, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tirtira dik l-awtorizzazzjoni.

Artikolu 93

Sostituzzjoni ta' passaport tal-pjanti

1. Operatur awtorizzat li rċieva unità tan-negozjar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra, li għalihom ikun inhareġ passaport tal-pjanti, jew l-awtorità kompetenti li taġixxi fuq talba ta' operatur professjonist, tista' toħroġ passaport tal-pjanti ġdid għal dik l-unità tan-negozjar, li jissostitwixxi l-passaport tal-pjanti maħruġ inizjalment għal dik l-unità tan-negozjar, dment li jkunu ssodisfati l-kondizzjonijiet tal-paragrafu 3.
2. Fejn unità tan-negozjar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra, li għalihom passaport tal-pjanti jkun inhareġ, ikun maqsum f'żewġ unitajiet tan-negozjar ġodda jew aktar, l-operatur awtorizzat responsabbli għal daww l-unitajiet tan-negozjar ġodda, jew l-awtorità kompetenti li taġixxi fuq talba ta' operatur professjonist, għandha toħroġ passaport tal-pjanti għal kull unità tan-negozjar ġdida li jirrizulta mid-diviżjoni, dment li jkunu ssodisfati l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 3. Daww il-passaporti tal-pjanti għandhom jissostitwixxu l-passaport tal-pjanti maħruġ għall-unità tan-negozjar inizjali.
3. Passaport tal-pjanti, kif previst fil-paragrafi 1 u 2, jista' jinhareġ biss jekk jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) jiġu ssodisfati r-rekwiżiti ta' traċċabbiltà msemmija fl-Artikolu 69(3) dwar il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra kkonċernati;
 - (b) kif applikabbli, il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohra kkonċernati jkomplu jikkonformaw mar-rekwiżiti msemmija fl-Artikoli 85 u 86; u

(c) il-karatteristiċi tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti jew ta' oġġetti oħra kkonċernati ma jkunux inbidlu.

4. Fejn passaport tal-pjanti jinhareġ skont il-paragrafu 1 jew il-paragrafu 2, l-eżami msemmi fl-Artikolu 87(1) ma għandux ikun meħtieġ.
5. Wara s-sostituzzjoni ta' passaport tal-pjanti skont il-paragrafu 1 jew il-paragrafu 2, l-operatur awtorizzat ikkonċernat għandu jzomm il-passaport tal-pjanti sostitwit jew il-kontenut tiegħu għal mill-inqas tliet snin.

Fejn is-sostituzzjoni ta' passaport tal-pjanti skont il-paragrafu 1 jew il-paragrafu 2 tkun twettqet mill-awtorità kompetenti, l-operatur professjonist, li fuq it-talba tiegħu tkun inharget, għandu jzomm il-passaport tal-pjanti sostitwit jew il-kontenut tiegħu għal mill-inqas tliet snin.

Dik iż-żamma tista' tiegħu l-għamla ta' hżin tal-informazzjoni li tinsab fil-passaport tal-pjanti f'bażi ta' data kompjuterizzata, dment li dan jinkludi l-informazzjoni li tinsab fi kwalunkwe barcode, ologramma, ċippa jew trasportatur ieħor ta' data bil-għan ta' traċċabbiltà, li jista' jissupplimenta l-kodiċi ta' traċċabbiltà, kif imsemmi fl-Anness VII.

Artikolu 94

Passaporti tal-pjanti li jissostitwixxu ċ-ċertifikati fitosanitarji

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 87, fejn pjanta, prodott mill-pjanta jew oġġett ieħor, introdotti fit-territorju tal-Unjoni minn pajjiż terz, li għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni jeħtieġu passaport tal-pjanti skont l-Artikolu 79(1) u l-Artikolu 80(1), il-passaport għandu jinhareġ jekk il-verifiki permezz ta' kontrolli uffiċjali f'postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera dwar l-introduzzjoni tagħhom ikunu tlestew b'mod sodisfaċenti u wasslu għall-konkluzzjoni li l-pjanta, il-prodott mill-pjanta jew oġġett ieħor ikkonċernati jissodisfaw ir-rekwiżiti sostantivi għall-ħruġ ta' passaport tal-pjanti skont l-Artikolu 85 u, fejn xieraq, l-Artikolu 86.

Is-sostituzzjoni ta' ċertifikat fitosanitarju minn passaport tal-pjanti tista' titwettaq fil-post ta' destinazzjoni tal-pjanta, il-prodott mill-pjanta jew l-oġġett l-ieħor ikkonċernat, minflok fil-post ta' dħul, fejn ikun permess l-ivverifikar fil-post ta' destinazzjoni, kif imsemmi fil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar il-kontrolli uffiċjali.

2. B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jissostitwixxu ċertifikat fitosanitarju fil-post ta' dħul tal-pjanta, il-prodott mill-pjanta jew l-oġġett l-ieħor ikkonċernat fit-territorju tal-Unjoni, permezz ta' kopja attestata ta' ċertifikat fitosanitarju originali.

Dik il-kopja attestata ta' ċertifikat fitosanitarju oriġinali għandha tinħareġ mill-awtorità kompetenti u għandha takkumpanja l-moviment tal-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor ikkonċernati biss sal-punt fejn jinħareġ il-passaport tal-pjanti u biss fit-territorju tal-Istat Membru rispettiv.

3. L-awtorità kompetenti għandha żżomm iċ-ċertifikat fitosanitarju għal mill-inqas tliet snin. Dik iż-żamma tista' tiegħu l-għamla ta' hżin tal-informazzjoni li tinsab fiċ-ċertifikat fitosanitarju f'bażi ta' data kompjuterizzata.

Fejn japplika l-punt (a) tal-Artikolu 101(2), dak iċ-ċertifikat fitosanitarju għandu jkun sostitwit b'kopja attestata tiegħu.

Artikolu 95

Invalidazzjoni u tneħħija tal-passaport tal-pjanti

1. L-operatur professjonist li jkollu taht il-kontroll tiegħu unità tan-negozjar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, għandu jinvalida l-passaport tal-pjanti u, fejn possibbli, inehhish minn dik l-unità tan-negozjar, fejn isir konxju li ma jigix issodisfat kwalunkwe rekwizit tal-Artikoli 83 sa 87, 89, 90, 93 jew 94.

Mingħajr preġudizzju għall-obbligu ta' notifika msemmi fl-Artikolu 14, dak l-operatur professjonist għandu jinforma lill-awtorità kompetenti li taht il-kompetenza tagħha huwa jopera.

2. Fejn l-operatur professjonist ma jikkonformax mal-paragrafu 1, l-awtorità kompetenti għandha tinvalida l-passaport tal-pjanti u, fejn possibbli, tneħhish mill-unità tan-negozjar ikkonċernata.

3. Fejn japplikaw il-paragrafi 1 u 2, l-operatur professjonist ikkonċernat għandu jżomm il-passaport tal-pjanti invalidat jew il-kontenut tiegħu għal mill-inqas tliet snin.

Dik iż-żamma tista' tiegħu l-għamla ta' ħzin tal-informazzjoni li tinsab fil-passaport tal-pjanti invalidat f'bażi ta' data kompjuterizzata, dment li dan jinkludi l-informazzjoni li tinsab fi kwalunkwe barcode, ologramma, ċippa jew trasportatur ieħor ta' data bil-għan ta' traċċabbiltà, li jista' jissupplimenta l-kodiċi ta' traċċabbiltà kif imsemmi fl-Anness VII u dikjarazzjoni dwar dik l-invalidazzjoni.

4. Fejn japplikaw il-paragrafi 1 u 2, l-operatur professjonist ikkonċernat għandu jinforma għaldaqstant lill-operatur awtorizzat, jew l-awtorità kompetenti, li ħarġet il-passaport tal-pjanti invalidat.
5. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, permezz tas-sistema elettronika ta' notifika msemmija fl-Artikolu 103, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra meta passaport tal-pjanti jitneħħa u jiġi invalidat skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

TAQSIMA 3

ATTESTAZZJONIJIET OHRA

Artikolu 96

Immarkar ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, tal-injam, jew ta' oġġetti ohra

1. Il-marka applikata għall-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, tal-injam jew ta' oġġetti ohra biex jiġi attestat li ġie applikat trattament f'konformità mal-Anness 1 għall-ISPM15 għandha tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness 2 għall-ISPM15, fil-kazijiet kollha li ġejjin:
 - (a) materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam introdott fit-territorju tal-Unjoni minn pajjiż terz, kif imsemmi fl-Artikolu 43;
 - (b) materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam immarkat fit-territorju tal-Unjoni, li joħroġ mit-territorju tal-Unjoni;
 - (c) materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, injam jew oġġetti ohra li joħorġu mit-territorju tal-Unjoni, jekk jinhtieg hekk minn att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikoli 28, 30, 41 jew 54.
 - (d) kwalunkwe materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, injam jew oġġett ieħor immarkat fit-territorju tal-Unjoni.

Il-marka għandha tiġi applikata biss fejn materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, tal-injam jew ta' oġġetti oħra jkunu ġew soġġetti għal wiehed jew aktar mit-trattamenti approvati msemmija fl-Anness 1 għall-ISPM15, mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti (KE) Nru 1005/2009¹, (KE) Nru 1107/2009² u (UE) Nru 528/2012³ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Għall-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, l-injam jew oġġetti oħra mmarkati fit-territorju tal-Unjoni, il-marka għandha tiġi applikata biss minn operatur reġistrat awtorizzat f'konformità mal-Artikolu 98.

Il-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu ma għandhomx japplikaw għall-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam li jkun soġġett għall-eżenzjonijiet previsti fl-ISPM15.

2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, sabiex tadattahom għall-iżvilupp ta' standards internazzjonali u b'mod partikolari għall-ISPM15.

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (ĠU L 286, 31.10.2009, p. 1).

² Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).

³ Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).

Artikolu 97

Tiswija ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam fit-territorju tal-Unjoni

1. Materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam li jkun immarkat bil-marka msemija fl-Artikolu 96 għandu jissewwa biss jekk jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) il-persuna li twettaq dik it-tiswija tkun operatur registrat awtorizzat skont l-Artikolu 98;
 - (b) il-materjal u t-trattament użati jkunu eliġibbli għat-tiswija;
 - (c) il-marka tiġi applikata mill-ġdid, kif xieraq.
2. Il-Kummissjoni tista' permezz ta' atti ta' implimentazzjoni tistabbilixxi arranġamenti speċifiċi dwar il-materjal, it-trattament u l-immarkar imsemmija fil-paragrafu 1. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 107(2). Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiehdu kont tal-istandards internazzjonali rilevanti u b'mod partikolari l-ISPM15.
3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw fil-każ fejn operatur professjonist iħassar b'mod permanenti bi kwalunkwe mezz l-applikazzjonijiet preċedenti kollha ta' dik il-marka mill-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam.

Artikolu 98

Awtorizzazzjoni u superviżjoni ta' operaturi reġistrati

japplikaw il-marka ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam fit-territorju tal-Unjoni

1. Awtorizzazzjoni biex tiġi applikata l-marka msemija fl-Artikolu 96 u biex jissewwa materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam skont l-Artikolu 97 għandha tingħata mill-awtorità kompetenti mal-applikazzjoni lil operatur reġistrat dment li l-operatur reġistrat jissodisfa ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) jipposjedi l-għarfien mehtieg biex iwettaq it-trattament tal-materjal tal-imballaġġ magħmul mill-injam, tal-injam u ta' oġġetti oħra mehtieg skont l-atti msemija fl-Artikoli 96 u 97;
 - (b) jopera faċilitajiet u tagħmir adatti biex iwettaq dan it-trattament ("faċilitajiet ta' trattament");

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jispeċifikaw ir-rekwiżiti għall-awtorizzazzjoni, fejn mehtieg bil-hsieb tal-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali.

2. Awtorizzazzjoni biex tiġi applikata l-marka msemmija fl-Artikolu 96 u biex jissewwa materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam skont l-Artikolu 97 għandha tingħata mill-awtorità kompetenti mal-applikazzjoni lil operatur reġistrat, li juża' injam ittrattat f'faċilità ta' operatur ieħor, dment li dan jissodisfa l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin fir-rigward ta' materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam immarkat b'dik il-marka:
- (a) juża' esklużivament injam:
- (i) li jkun ġie soġġett għal wieħed jew aktar mit-trattamenti approvati msemmija fl-Anness 1 għall-ISPM 15 u jkun ġie ttrattat f'faċilitajiet operati minn operatur reġistrat awtorizzat skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu; jew
 - (ii) li jkun ġie soġġett għal wieħed jew aktar mit-trattamenti approvati msemmija fl-Anness 1 għall-ISPM15 f'faċilità tat-trattament f'pajjiż terz li jkun ġie approvat mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti ta' dak il-pajjiż terz.
- (b) jiżgura li l-injam użat għal dak il-ghan jista' jiġi ttraċċat lura għal dawg il-faċilitajiet ta' trattamenti fit-territorju tal-Unjoni jew għall-faċilitajiet ta' trattament tal-pajjiż terz ikkonċernat;
- (c) fejn applikabbli skont l-Artikolu 28(1) u (2), l-Artikolu 30(1) u (3), l-Artikolu 41(2) u (3) u l-Artikolu 54(2) u (3), huwa juża esklużivament l-injam imsemmi fil-punt (a) ta' dan is-subparagrafu li jkun akkumpanjat minn passaport tal-pjanti jew kwalunkwe dokument ieħor li jipprovdi garanziji li jkunu ssodisfati r-rekwiziti ta' trattament imsemmija fl-Anness 1 għall-ISPM15.

3. L-awtorità kompetenti għandha tissorvelja mill-inqas darba f'sena l-operaturi registrati awtorizzati skont il-paragrafi 1 u 2, biex tivverifika u tiżgura li dawn jittrattaw u jimmarkaw kif meħtieġ il-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, tal-injam u ta' oġġetti oħra f'konformità mal-Artikolu 96(1) u l-Artikolu 97 u jissodisfaw il-kondizzjonijiet stabbiliti rispettivament fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.
4. Fejn l-awtorità kompetenti ssir konxja li operatur professjonist ma jikkonformax mar-rekwiżiti msemmija fil-paragrafi 1 jew 2, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tiżgura li ma jkunx hemm aktar nuqqas ta' konformità ma' daww id-dispożizzjonijiet.

Fejn l-awtorità kompetenti tkun ħadet daww il-miżuri, għajr l-irtirar tal-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 jew 2, u jibqa' jkun hemm nuqqas ta' konformità, dik l-awtorità għandha mingħajr dewmien tirtira l-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 jew 2.

Artikolu 99

Attestazzjonijiet għajr il-marka tal-materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam

1. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 105, li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu l-elementi li għandu jkun fihom attestazzjonijiet uffiċjali, speċifiċi għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra, għajr materjal ta' imballaġġ magħmul mill-injam, li huma meħtieġa mill-istandards internazzjonali applikabbli bħala forma ta' prova tal-implimentazzjoni tal-miżuri adottati skont l-Artikolu 28(1) jew (2), l-Artikolu 30(1) jew (3), l-Artikolu 41(2) jew (3), l-Artikolu 44, jew l-Artikolu 54(2) jew (3).

2. L-atti delegati msemija fil-paragrafu 1 jistgħu jistabbilixxu wkoll ir-rekwiziti li jikkonċernaw waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:
 - (a) l-awtorizzazzjoni ta' operaturi professjonisti rigward il-ħruġ tal-attestazzjonijiet uffiċjali msemmi fil-paragrafu 1;
 - (b) is-superviżjoni mill-awtorità kompetenti tal-operaturi professjonisti awtorizzati skont il-punt (a) ta' dan il-paragrafu; jew
 - (c) l-irtirar ta' dik l-awtorizzazzjoni msemmi fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-ispeċifikazzjonijiet tal-format tal-attestazzjoni msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 107(2).

TAQSIMA 4
ESPORTAZZJONI TA' PJANTI, PRODOTTI MILL-PJANTI
U OĠĠETTI OHRA MIT-TERRITORJU TAL-UNJONI

Artikolu 100

Ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni mill-Unjoni

1. Fejn għall-esportazzjoni ta' pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor mit-territorju tal-Unjoni għal pajjiż terz, ikun jinhtieg ċertifikat fitosanitarju mir-rekwiziti fitosanitarji għall-importazzjoni ta' dak il-pajjiż terz ("ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni"), dak iċ-ċertifikat għandu jinhareġ mill-awtorità kompetenti, fuq talba tal-operatur professjonist, meta jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) l-operatur professjonist ikun registrat minn dik l-awtorità kompetenti f'konformità mal-Artikolu 65;
 - (b) l-operatur professjonist ikollu taht il-kontroll tiegħu il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor li għandu jiġi esportat;
 - (c) ikun żgurat li dik il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor jikkonforma mar-rekwiziti fitosanitarji għall-importazzjoni tal-pajjiż terz ikkonċernat.

L-awtorità kompetenti għandha tohroġ ukoll ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni fuq it-talba ta' persuni għajr l-operaturi professjonisti, dment li jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punti (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu.

Għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-awtorità kompetenti ma għandhiex tiddelega l-hruġ ta' ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni lill-ebda persuna oħra.

2. Mingħajr preġudizzju għall-obbligi taht l-IPPC, u filwaqt li jittiehed kont tal-istandards internazzjonali, iċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni għandu jinhareġ fejn l-informazzjoni disponibbli tippermetti lill-awtorità kompetenti li tiċċertifika l-konformità tal-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor ikkonċernat mar-rekwiżiti fitosanitarji għall-importazzjoni tal-pajjiż terz ikkonċernat. Dik l-informazzjoni tista' torigina minn wiehed jew aktar mill-elementi li ġejjin, kif applikabbli:
- (a) l-ispezzjonijiet, it-tehid ta' kampjuni u l-ittestjar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati, jew il-post ta' produzzjoni tagħhom u l-vicinitajiet tiegħu;
 - (b) l-informazzjoni uffiċjali dwar l-istatus ta' pesti fis-sit ta' produzzjoni, il-post ta' produzzjoni, iż-żona jew il-pajjiż ta' orijini tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati;
 - (c) passaport tal-pjanti, kif imsemmi fl-Artikolu 78, li jakkumpanja l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati, fejn dak il-passaport tal-pjanti jattesta r-risultati tal-ispezzjonijiet mill-awtorità kompetenti;
 - (d) il-marka tal-materjal ta' imballaġġar magħmul mill-injam kif imsemmi fl-Artikolu 96(1), jew l-attestazzjoni msemmija fl-Artikolu 99(1);
 - (e) l-informazzjoni inkluża fiċ-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni msemmi fl-Artikolu 102;
 - (f) l-informazzjoni uffiċjali inkluża fiċ-ċertifikat fitosanitarju kif imsemmi fl-Artikolu 71, fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati ġew introdotti fit-territorju tal-Unjoni minn pajjiż terz.

3. Iċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni għandu jikkonforma mad-deskrizzjoni u l-format tal-mudell stabbiliti fil-Parti A għall-Anness VIII.
4. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw l-elementi msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-Parti A tal-Anness VIII biex tadattahom għall-iżvilupp tal-istandards internazzjonali rilevanti.
5. Ċertifikati fitosanitarji elettronici għall-esportazzjoni għandhom jiġu pprovduti permezz ta', jew fi skambju elettroniku b'sistema kompjuterizzata ta' ġestjoni tal-informazzjoni għal kontrolli uffiċjali fil-livell tal-Unjoni.

Artikolu 101

Ċertifikat fitosanitarju għal riesportazzjoni mill-Unjoni

1. Għar-riesportazzjoni ta' pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor li jorigina f'pajjiż terz u jkun gie introdott fit-territorju tal-Unjoni minn dak il-pajjiż terz, jew ieħor, ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni mill-Unjoni ("iċ-ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni"), għandu, fejn possibbli, jinhareġ minflok iċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni.

Iċ-ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni għandu jinhareġ mill-awtorità kompetenti fuq talba tal-operatur professjonist meta jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (a) dak l-operatur professjonist ikun registrat minn dik l-awtorità kompetenti f'konformità mal-Artikolu 65;

- (b) l-operatur professjonist jkollu taht il-kontroll tiegħu il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor li għandhom jiġu riesportati;
- (c) ikun żgurat li dik il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor jikkonforma mar-rekwiżiti fitosanitarji għall-importazzjoni tal-pajjiż terz ikkonċernat.

L-awtorità kompetenti għandha tohroġ ukoll ċertifikat fitosanitarju għal riesportazzjoni fuq it-talba ta' persuni għajr l-operaturi professjonisti, dment li jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punti (b) u (c) tat-tieni subparagrafu.

Għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-awtorità kompetenti ma għandhiex tiddelega l-hruġ ta' ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni lill-ebda persuna oħra.

2. Mingħajr preġudizzju għall-obbligi taht l-IPPC, u filwaqt li jittiehed kont tal-istandards internazzjonali, iċ-ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni għandu jinhareġ fejn l-informazzjoni disponibbli tippermetti li tiġi ċċertifikata konformità mar-rekwiżiti fitosanitarji għall-importazzjoni tal-pajjiż terz ikkonċernat u li jkun hemm konformità mal-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) iċ-ċertifikat fitosanitarju oriġinali li jakkumpanja lill-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor ikkonċernat mill-pajjiż terz ta' oriġini, jew kopja ċċertifikata tiegħu, tkun meħmuża ma' ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni;
 - (b) il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor ikkonċernat ma jkunx tkabbar, ġie prodott jew ipproċessat bl-għan li tinbidillu n-natura tiegħu mill-introduzzjoni tiegħu fit-territorju tal-Unjoni;

- (c) il-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor ikkonċernat ma jkunx ġie espost għal kwalunkwe riskju ta' infestazzjoni jew kontaminazzjoni ma' pesti ta' kwarantina jew pesti regolati mhux ta' kwarantina, elenkati bħala tali mill-pajjiż terz ta' destinazzjoni, matul il-ħżin fl-Istat Membru li minnu jkunu ser jiġi esportat lejn dak il-pajjiż terz;
 - (d) l-identità tal-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor ikkonċernati tkun inżammet.
3. L-Artikolu 100(2) għandu japplika *mutatis mutandis*.
 4. L-ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni għandu jikkonforma mad-deskrizzjoni u l-format tal-mudell stabbiliti fil-Parti B għall-Anness VIII.
 5. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw il-Parti B tal-Anness VIII biex jadattawh għall-iżvilupp tal-istandards internazzjonali rilevanti.
 6. Ċertifikati fitosanitarji elettronici għar-riesportazzjoni għandhom jiġu aċċettati biss meta jiġu pprovduti permezz ta', jew fi skambju elettroniku b'sistema kompjuterizzata ta' ġestjoni tal-informazzjoni għal kontrolli uffiċjali fil-livell tal-Unjoni.

Artikolu 102

Ċertifikati ta' qabel l-esportazzjoni

1. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru li minnu l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra msemmija fl-Artikolu 100(1) jiġu esportati u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru li fih il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra tkabbru, ġew prodotti, ġew maħżuna jew ġew ipproċessati, għandhom jiskambjaw l-informazzjoni fitosanitarja meħtieġa bħala l-bażi għall-hruġ ta' ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni.
2. L-iskambju ta' informazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 għandu jiehru l-għamla ta' dokument armonizzat ("ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni"), li fih l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru, li fih il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra jkunu tkabbru, ġew prodotti, ġew maħżuna jew ġew ipproċessati, jiċċertifikaw il-konformità ta' dawk il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra mar-rekwiziti fitosanitarji speċifiċi li jikkonċernaw waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:
 - (a) in-nuqqas, jew il-preżenza taht livell limitu speċifikat, ta' pesti partikolari fil-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati;
 - (b) l-origini tal-pjanti, il-prodott mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati f'għalqa, sit ta' produzzjoni, post ta' produzzjoni jew zona speċifika;
 - (c) l-istatus tal-pesti fl-għalqa, is-sit ta' produzzjoni, il-post ta' produzzjoni, jew iż-żona ta' origini jew il-pajjiż ta' origini tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati;
 - (d) ir-rizultati tal-ispezzjonijiet, it-tehid ta' kampjuni u l-ittestjar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati;

(e) il-proċeduri fitosanitarji applikati għall-produzzjoni jew l-ipproċessar tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra kkonċernati.

3. L-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni għandu jinhareġ, fuq talba tal-operatur professjonist, mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru li fih il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu tkabbru, ġew prodotti, ġew maħżuna jew ġew ipproċessati, filwaqt li daww il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu fil-bini tal-operatur professjonist ikkonċernat.
4. L-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni għandu jakkumpanja l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u l-oġġetti l-oħra kkonċernati matul il-moviment tagħhom fit-territorju tal-Unjoni, għajr jekk l-informazzjoni li tinsab fih tiġi skambjata bejn l-Istati Membri kkonċernati permezz ta', jew fi skambju elettroniku b'sistema kompjuterizzata ta' ġestjoni tal-informazzjoni għal kontrolli uffiċjali fil-livell tal-Unjoni.
5. Mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 3, iċ-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni jista' jinhareġ meta l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra jkunu hallew il-bini tal-operatur professjonist ikkonċernat, dment li jkunu twettqu l-ispezzjonijiet u, fejn mehtieg, it-tehid ta' kampjuni, li jikkonfermaw il-konformità ta' daww il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ma' wiehed jew aktar mir-rekwiżiti fitosanitarji speċifiċi msemmija fil-paragrafu 2.
6. L-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni għandu jkun fih l-elementi, u għandu jkun fil-format, stabbiliti fil-Parti C tal-Anness VIII.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 105 li jemendaw il-Parti C tal-Anness VIII sabiex din tigi adattata għall-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku u ta' standards internazzjonali rilevanti.

7. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi l-proċeduri għall-ħruġ taċ-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Kapitolu VII

Miżuri ta' appoġġ mill-Kummissjoni

Artikolu 103

Stabbiliment ta' sistema elettronika ta' notifika

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sistema elettronika għall-preżentazzjoni ta' notifiki mill-Istati Membri.

Dik is-sistema għandha tkun konnessa u kompatibbli ma' sistema kompjuterizzata ta' ġestjoni tal-informazzjoni għal kontrolli uffiċjali fil-livell tal-Unjoni.

Artikolu 104

Punti ta' informazzjoni, format u skadenzi ta' notifiki, u notifiki fil-każ ta' preżenza suspettata ta' pesti

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula regoli speċifiċi li jikkonċernaw il-preżentazzjoni ta' notifiki msemmija fl-Artikolu 9(1) u (2), l-Artikolu 11, l-Artikolu 17(3), l-Artikolu 18(6), l-Artikolu 19(2), l-Artikolu 28(7), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 29(3), l-Artikolu 30(8), l-Artikolu 33(1), l-Artikolu 40(4), l-Artikolu 41(4), l-Artikolu 46(4), l-Artikolu 49(6), l-Artikolu 53(5), l-Artikolu 54(4), l-Artikolu 62(1), l-Artikolu 77(2) u l-Artikolu 95(5). Dawk ir-regoli għandhom jikkonċernaw wiehed jew aktar mill-elementi li ġejjin:

- (a) il-punti ta' informazzjoni li għandhom jiġu inklużi f'dawk in-notifiki;
- (b) il-format ta' dawk in-notifiki u l-istruzzjonijiet dwar kif wiehed jimla dak il-format;
- (c) skadenzi għall-preżentazzjoni ta' punti ta' informazzjoni partikolari kif imsemmija fil-punt (a);
- (d) il-każijiet fejn il-preżenza suspettata ta' pest għandha tiġi nnotifikata minhabba l-htieġa li tittiehed azzjoni malajr fid-dawl tal-bijologija tiegħu u l-possibbiltà ta' tixrid rapidu u mifrux;
- (e) il-każijiet ta' nuqqas ta' konformità li għandhom jiġu nnotifikati fejn in-nuqqas ta' konformità johloq riskju għat-tixrid ta' pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew pest li jikkwalifika b'mod provizorju bħala pest ta' kwarantina fl-Unjoni.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 107(2).

Kapitolu VIII

Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 105

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa li tadotta atti delegati tingħata lill-Kummissjoni soġġett għall-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa li tadotta atti delegati msemija fl-Artikolu 6(2), l-Artikolu 7, l-Artikolu 8(5), l-Artikolu 19(7), l-Artikolu 21, l-Artikolu 32(5), l-Artikolu 34(1), l-Artikolu 38, l-Artikolu 43(2), l-Artikolu 46(2), l-Artikolu 48(5), l-Artikolu 51, l-Artikolu 65(4), l-Artikolu 71(4), l-Artikolu 76(4), l-Artikolu 81(2), l-Artikolu 83(6), l-Artikolu 87(4), l-Artikolu 89(2), l-Artikolu 96(2), l-Artikolu 98(1), l-Artikolu 99(1), l-Artikolu 100(4), l-Artikolu 101(5) u l-Artikolu 102(6) hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perijodu ta' hames snin mid-... [data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perijodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiċi, dment li l-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma joġġezzjonawx għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel tmiem kull perijodu.

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 6(2), l-Artikolu 7, l-Artikolu 8(5), l-Artikolu 19(7), l-Artikolu 21, l-Artikolu 32(5), l-Artikolu 34(1), l-Artikolu 38, l-Artikolu 43(2), l-Artikolu 46(2), l-Artikolu 48(5), l-Artikolu 51, l-Artikolu 65(4), l-Artikolu 71(4), l-Artikolu 76(4), l-Artikolu 81(2), l-Artikolu 83(6), l-Artikolu 87(4), l-Artikolu 89(2), l-Artikolu 96(2), l-Artikolu 98(1), l-Artikolu 99(1), l-Artikolu 100(4), l-Artikolu 101(5) u l-Artikolu 102(6) tista' tigi revokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ggħib fi tmiemha d-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkunu diġà fis-seħħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nominati minn kull Stat Membru skond il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 6(2), l-Artikolu 7, l-Artikolu 8(5), l-Artikolu 19(7), l-Artikolu 21, l-Artikolu 32(5), l-Artikolu 34(1), l-Artikolu 38, l-Artikolu 43(2), l-Artikolu 46(2), l-Artikolu 48(5), l-Artikolu 51, l-Artikolu 65(4), l-Artikolu 71(4), l-Artikolu 76(4), l-Artikolu 81(2), l-Artikolu 83(6), l-Artikolu 87(4), l-Artikolu 89(2), l-Artikolu 96(2), l-Artikolu 98(1), l-Artikolu 99(1), l-Artikolu 100(4), l-Artikolu 101(5) u l-Artikolu 102(6) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġi espressa l-ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 106

Proċedura ta' urġenza

1. L-atti delegati adottati taħt dan l-Artikolu għandhom jidhlu fis-seħh mingħajr dewmien u għandhom japplikaw sakemm ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni f'konformità mal-paragrafu 2. In-notifika ta' att delegat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għandha tiddikjara r-raġunijiet għall-użu tal-proċedura ta' urġenza.
2. Kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill jistgħu joġġezzjonaw għal att delegat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 105(6). F'tali każ, il-Kummissjoni għandha tirrevoka l-att minnufih wara n-notifika tad-deċiżjoni ta' oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

Artikolu 107
Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna mill-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf stabbilit bl-Artikolu 58(1) tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹. Dak il-kumitat huwa kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Fejn l-opinjoni tal-kumitat tinkiseb bi proċedura bil-miktub, dik il-proċedura għandha tintemm mingħajr riżultat meta, fil-limitu ta' żmien għall-għoti tal-opinjoni, dan jiġi deċiż mill-president tal-kumitat jew b'maġġoranza sempliċi tal-membri tal-Kumitat.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011, flimkien mal-Artikolu 5 tiegħu.

Artikolu 108
Penali

L-Istati Membri għandhom jistipulaw ir-regoli dwar il-penali applikabbli għall-ksur ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

¹ Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 178/2002 tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà ta' l-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni sa... [36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u għandhom jinnotifikawha mingħajr dewmien ma' kull emenda sussegwenti li taffettwawhom.

Artikolu 109

Thassir

1. Tithassar id-Direttiva 2000/29/KE, għajr id-dispożizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) Artikolu 1(4);
 - (b) il-parti introduttorja u l-punti (g), (i), (j), (k), (l), (m), (n), (p), (q) u (r) tal-Artikolu 2(1);
 - (c) Artikolu 11(3);
 - (d) Artikolu 12;
 - (e) Artikolu 13;
 - (f) Artikolu 13a;
 - (g) Artikolu 13b;
 - (h) Artikolu 13c;
 - (i) Artikolu 13d;
 - (j) Artikolu 21(1) sa (5);
 - (k) Artikolu 27a;
 - (l) Anness VIIIa.

2. Jithassru d-Direttivi li ġejjin:
 - (a) Direttiva 69/464/KEE;
 - (b) Direttiva 74/647/KEE;
 - (c) Direttiva 93/85/KEE;
 - (d) Direttiva 98/57/KE;
 - (e) Direttiva 2006/91/KE;
 - (f) Direttiva 2007/33/EC.
3. Ir-referenzi għall-atti mhassra taħt il-paragrafi 1 u 2 għandhom jinftehm u bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni stabbilita fl-Anness IX.

Artikolu 110

Emenda għar-Regolament (UE) Nru 228/2013

Fl-Artikolu 24(2) tar-Regolament (UE) Nru 228/2013 jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Il-finanzjament mill-Unjoni tal-programmi għall-kontroll ta’ pesti fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni għandu jiġi implimentat skont ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.*

* Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-ġestjoni tan-nefqa marbuta mal-katina alimentari, mas-saħħa tal-annimali u mat-trattament xieraq tal-annimali, u marbuta mas-saħħa tal-pjanti u mal-materjal riproduttiv tal-pjanti, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 98/56/KE, 2000/29/KE u 2008/90/KE, ir-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 882/2004 u (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 66/399/KEE, 76/894/KEE u 2009/470/KE (ĠU L 189, 27.6.2014, p. 1).”

Artikolu 111

Emenda għar-Regolament (UE) Nru 652/2014

Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1, il-punt (e) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(e) dwar mizuri protettivi kontra l-pesti tal-pjanti;”

(2) Fl-Artikolu 5(2), jiddaħħal il-punt li ġej:

“(c) il-programmi għall-kontroll ta’ pesti fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni kif imsemmi fl-Artikolu 25;”

(3) Fl-Artikolu 16(1), il-punti (a), (b) u (c) jinbidlu b’dan li ġej:

“(a) il-miżuri biex jinqered pest minn zona infestata, meħuda mill-awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 17(1), l-Artikolu 28(1), l-Artikolu 29(1) jew l-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) [...] [...] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁺;

(b) miżuri biex jitrazżan pest ta’ prijorità, elenkati skont l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) [...] [...] ⁺, li kontribwew adottati miżuri ta’ trazzin fl-Unjoni skont l-Artikolu 28(2) ta’ dak ir-Regolament, f’żona infestata li minnha ma jistax jinqered il-pest ta’ prijorità, fejn daww il-miżuri jkunu essenzjali biex jipproteġu t-territorju tal-Unjoni kontra tixrid ulterjuri ta’ dak il-pest ta’ prijorità. Daww il-miżuri għandhom jikkonċernaw il-qerda ta’ dak il-pest miż-żona ta’ l-qiegħ madwar dik iż-żona infestata f’każ li dan jinstab preżenti f’dik iż-żona ta’ l-qiegħ; u

⁺ ĠU: daħħal in-numru ta’ dan ir-Regolament.

- (c) miżuri ta' prevenzjoni meħuda kontra t-tixrid ta' pest ta' prijorità, elenkati skont l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) [...]/[...] ⁺, li ġew adottati miżuri ta' trażżin fl-Unjoni kontriha skont l-Artikolu 28(3) ta' dak ir-Regolament, fejn daww il-miżuri jkunu essenzjali biex jipproteġu t-territorju tal-Unjoni kontra tixrid ulterjuri ta' dak il-pest ta' prijorità.

* Ir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ...dwar il-miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 228/2013, (UE) Nru 652/2014 u (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE u 2007/33/KE (ĠU L ...,, p. ...). ⁺⁺;

- (4) L-Artikolu 17 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 17

Kondizzjonijiet

Il-miżuri msemmija fl-Artikolu 16 jistgħu jikkwalifikaw għall-ghotjiet dment li jkunu ġew applikati immedjatement u d-dispożizzjonijiet applikabbli stipulati fil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni jkunu ġew imħarsa, u dment li jiġu ssodisfati waħda jew aktar mill-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) huma jikkonċernaw pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, elenkati skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) [...]/[...] ⁺ bħala mhux magħrufa li jeżistu fit-territorju tal-Unjoni;
- (b) huma jikkonċernaw pesti, mhux elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, li jkunu soġġetti għal miżura adottata mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru skont l-Artikolu 29(1) tar-Regolament (UE) [...]/[...] ⁺;

⁺⁺ ĠU: dahhal in-numru, id-data tal-adozzjoni u r-referenza tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

⁺ ĠU: dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

- (c) huma jikkonċernaw pesti, mhux elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, li jkunu koperti b'miżura adottata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺;
- (d) huma jikkonċernaw pesti ta' prijorità elenkati skont l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺.

Għal miżuri li jissodisfaw il-kondizzjoni stipulata fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, l-għotja ma għandhiex tkopri l-ispejjeż imġarrba aktar tard minn sentejn wara d-dħul fis-seħħ tal-miżura adottata mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat skont l-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺, jew imġarrba wara l-iskadenza ta' dik il-miżura. Għall-miżuri li jissodisfaw il-kondizzjoni stabbilita fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu, l-għotja ma għandhiex tkopri l-ispejjeż imġarrba wara l-iskadenza tal-miżura adottata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺.”

(5) Fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 18, il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) l-ispejjeż ta' kumpens lis-sidien ikkonċernati għall-valur tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra meqruda li jkunu soġġetti għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 16, fil-limitu tal-valur tas-suq ta' tali pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra kieku ma kinux intlaqtu minn dawk il-miżuri; il-valur tas-salvataġġ, jekk ikun il-każ, għandu jitnaqqas mill-kumpens; u”

⁺ ĠU: dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

(6) L-Artikolu 19 huwa emendat kif ġej:

(a) l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-ghotjiet jistgħu jingħataw lill-Istati Membri għall-programmi ta' sħarriġ annwali u pluriennali li jwettqu fir-rigward tal-preżenza tal-pesti (“programmi ta' sħarriġ”), sakemm dawn il-programmi ta' sħarriġ jikkonformaw mill-inqas ma' waħda mit-tliet kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) huma jikkonċernaw pesti ta' kwarantina fl-Unjoni elenkati skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺ bħala mhux magħrufa li jeżistu fit-territorju tal-Unjoni;

(b) huma jikkonċernaw pesti ta' prijorità elenkati skont l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺; u

(c) huma jikkonċernaw pesti mhux elenkati bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni li jkunu koperti b'mizura adottata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺.”

(b) it-tielet paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Għal miżuri li jissodisfaw il-kondizzjoni stabbilita fil-punt (c) tal-ewwel paragrafu, l-ghotja ma għandhiex tkopri l-ispejjeż imġarrba wara l-iskadenza tal-miżura adottata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) [...] / [...] ⁺.”

(7) Fl-Artikolu 20 jiddaħħal punt ġdid qabel il-punt (a):

“(a) spejjeż għal eżamijiet viżwali;”

⁺ ĠU: daħħal in-numru ta' dan ir-Regolament.

(8) Fl-Artikolu 47, il-punt 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(2) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

‘Artikolu 15a

L-Istati Membri għandhom jipprevedu li kull min ikun konxju mill-preżenza ta' pest elenkat fl-Anness I jew l-Anness II jew pest kopert minn miżura skont l-Artikolu 16(2) jew 16(3), jew għandu raġuni li jissuspetta tali preżenza, għandu jinnotifika immedjament lill-awtorità kompetenti, u, jekk dan ikun mitlub minn dik l-awtorità kompetenti, għandu jipprovdi l-informazzjoni li tikkonċerna dik il-preżenza li tkun fil-pussess tiegħu. Fejn innotifika ma tigix ippreżentata bil-miktub, l-awtorità kompetenti għandha tirreġistraha b'mod uffiċjali.’”

Artikolu 112

Emenda għar-Regolament (UE) Nru 1143/2014

Fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014, il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) il-pesti tal-pjanti elenkati skont l-Artikolu 5(2) jew l-Artikolu 32(3), jew soġġetti għall-miżuri skont l-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) 2016/...⁺ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*,”

* Ir-Regolament (UE) 2016/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ...dwar il-miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 228/2013, (UE) Nru 652/2014 u (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE u 2007/33/KE (ĠU L ...,, p. ...).⁺⁺

⁺ ĠU: daħħal in-numru ta' dan ir-Regolament.

⁺⁺ ĠU: daħħal in-numru, id-data tal-adozzjoni u r-referenza tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 113
Dhul fis-seħħ u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika minn ...[36 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Madankollu:
 - (a) il-punt 8 tal-Artikolu 111 għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2017;
 - (b) l-Artikolu 100(3) u l-Artikolu 101(4) għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2021.
2. L-atti msemmija fil-punti (a), (c), (d) u (f) tal-Artikolu 109(2) jithassru b'effett mill-1 ta' Jannar 2022. F'każ ta' kunflitt bejn id-dispożizzjonijiet ta' dawn l-atti u d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom jipprevalixxu d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS I

KRITERJI GHALL-KWALIFIKA TA' PESTI SKONT IR-RISKJU TAGHHOM GHAT-TERRITORJU TAL-UNJONI

TAQSIMA 1

KRITERJI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI PESTI LI JIKKWALIFIKAW BHALA PESTI TA' KWARANTINA, KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 3, L-ARTIKOLU 6(1), L-ARTIKOLU 7, L-ARTIKOLU 29(2), L-ARTIKOLU 30(2) U L-ARTIKOLU 49(3)

(1) Identità tal-pest

L-identità tassonomika tal-pesti għandha tkun definita b'mod ċar jew, alternattivament, il-pest għandu jkun ġie muri li jipproduċi sintomi konsistenti u li jiġu mgħoddija.

L-identità tassonomika tal-pest għandha tiġi definita fil-livell tal-ispeċi jew, alternattivament, f'livell tassonomiku oġġla jew aktar baxx, fejn dan il-livell tassonomiku jkun xjentifikament adegwat ibbażat fuq il-virulenza, il-firxa ospitanti jew il-vettur tar-relazzjonijiet tiegħu.

(2) Preżenza tal-pest fit-territorju inkwistjoni

Wahda jew iktar mill-kondizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw:

- (a) il-pest ma jkunx magħruf li huwa preżenti fit-territorju kkonċernat;
- (b) il-pest ma jkunx magħruf li huwa preżenti fit-territorju inkwistjoni, hlief f'parti limitata tiegħu;

- (c) il-pest ma jkunx magħruf li huwa preżenti fit-territorju inkwistjoni, hlief għal preżenzi skarsi, irregolari, iżolati u mhux frekwenti fih.

Fejn japplikaw il-punti (b) jew (c), il-pest għandu jiġi kkunsidrat bħala li mhuwiex distribwit b'mod mifrux.

(3) Kapaċità ta' dhul, stabbiliment u tixrid tal-pest fit-territorju inkwistjoni

(a) Kapaċità ta' dhul

Il-pest għandu jiġi kkunsidrat bħala kapaċi li jidhol fit-territorji inkwistjoni, jew, jekk preżenti iżda ma jkunx distribwit b'mod mifrux, fil-parti ta' dak it-territorju fejn ma jkunx preżenti (“parti rilevanti taż-żona f'periklu”), jekk permezz tat-tixrid naturali, jew jekk jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (i) ikun assoċjat, fir-rigward tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra li jkunu soġġetti għall-moviment fit-territorju inkwistjoni, ma' dawn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra fit-territorju fejn dawn joriġinaw jew minn fejn ikunu soġġetti għall-moviment lejn it-territorju kkonċernat;
- (ii) dan jibqa' haġ matul it-trasport jew il-ħażna;
- (iii) dan jista' jiġi trasferit lejn pjanta, prodott mill-pjanti jew oġġett ieħor ospitanti xierqa fit-territorju kkonċernat.

(b) Kapacità ta' stabbiliment

Il-pest għandu jiġi kkunsidrat bħala kapaċi li “jistabbilixxi ruħu” fit-territorju inkwistjoni, jew, jekk preżenti iżda ma jkunx distribwit b'mod mifrux, fil-parti ta' dak it-territorju fejn ma jkunx preżenti, jekk jiġi ssodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (i) ikunu disponibbli ospiti tal-pest u, fejn rilevanti, vetturi għat-trasmissjoni tal-pest;
- (ii) il-fatturi ambjentali deċiżivi jkunu favorevoli għall-pest ikkonċernat u, fejn applikabbli, għall-vettur tiegħu, li jippermettulu li jissoppravivi perjodi ta' stress klimatiku u jlesti ċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu;
- (iii) il-prattiki ta' kultivazzjoni u l-miżuri ta' kontroll applikati f'dan it-territorju jkunu favorevoli;
- (iv) il-metodi ta' sopravivenza, l-istrategiji riproduttivi, l-adattabbiltà ġenetika tal-pest u d-daqs tal-popolazzjoni viabbli minima jappoġġaw l-istabbiliment tiegħu.

(c) Kapacità ta' tixrid

Il-pest għandu jiġi kkunsidrat bħala kapaċi ta' tixrid territorjali fit-territorju inkwistjoni, jew, jekk preżenti iżda ma jkunx distribwit b'mod mifrux, fil-parti ta' dak it-territorju fejn ma jkunx preżenti, jekk jiġi ssodisfat wieħed jew aktar mill-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (i) l-ambjent ikun xieraq għat-tixrid naturali tal-pest;

- (ii) l-ostakli għat-tixrid naturali tal-pest ma jkunux biżżejjed;
- (iii) il-prodotti bażiċi jew il-mezzi tal-garr jippermettu l-moviment tal-pest;
- (iv) l-ospitanti u, fejn rilevanti, il-vetturi tal-pest ikunu preżenti;
- (v) il-prattiki ta' kultivazzjoni u l-miżuri ta' kontroll applikati f'dak it-territorju jkunu favorevoli; jew
- (vi) l-għedewwa u l-antagonisti naturali tal-pest ma jkunux preżenti jew ma jkunux kapaċi biżżejjed biex joħonqu l-pest.

(4) Impatti ekonomiċi, soċjali u ambjentali potenzjali

Id-dhul, l-istabbiliment u t-tixrid tal-pest fit-territorju inkwistjoni, jew, jekk preżenti iżda ma jkunx distribwit b'mod mifruxfil-parti ta' dak it-territorju fejn ma jkunx preżenti, għandu jkollhom impatti ekonomiċi, soċjali u/jew ambjentali inaċċettabbli għal dak it-territorju, jew il-parti ta' dak it-territorju fejn ma jkunx distribwit b'mod mifrux, fir-rigward ta' wiehed jew aktar mill-punti li ġejjin:

- (a) it-telf tal-għelejjel tar-raba' f'termini ta' rendiment u kwalità;
- (b) l-ispejjeż tal-miżuri ta' kontroll;
- (c) l-ispejjeż ta' thawwil mill-ġdid u/jew it-telf minhabba l-htieġa ta' tkabbir ta' pjanti ta' sostituzzjoni;
- (d) l-effetti fuq il-prattiki ta' produzzjoni eżistenti;
- (e) l-effetti fuq is-siġar tat-toroq, il-parks u ż-żoni naturali u mhawla;

- (f) l-effetti fuq il-pjanti indigeni, il-bijodiversità u s-servizzi tal-ekosistemi;
- (g) l-effetti fuq l-istabiliment, it-tixrid u l-impatt ta' pesti oħra, pereżempju minhabba l-kapaċità tal-pest ikkonċernat biex jaġixxi bħala vettur għal pesti oħra;
- (h) il-bidliet għall-ispejjeż tal-produtturi jew id-domanda tal-input, inklużi l-ispejjeż tal-kontroll u l-ispejjeż tal-qerda u t-trażżin;
- (i) l-effetti fuq il-profitti tal-produtturi li jirriżultaw minn bidliet fil-kwalità, l-ispejjeż tal-produzzjoni, ir-rendiment jew il-livelli tal-prezzijiet;
- (j) il-bidliet fid-domanda tal-konsumaturi domestiċi jew barranin għal prodott li jirriżultaw minn bidliet fil-kwalità;
- (k) l-effetti fuq is-swieq domestiċi u tal-esportazzjoni u l-prezzijiet imħallsa, inklużi l-effetti għall-aċċess tas-suq tal-esportazzjoni u l-probabbiltà ta' restrizzjonijiet fitosanitarji imposti mis-sħab kummerċjali;
- (l) ir-riżorsi meħtieġa għal aktar riċerka u pariri;
- (m) l-effetti ambjentali u oħrajn mhux mixtieqa tal-miżuri ta' kontroll;
- (n) l-effetti fuq Natura 2000 jew żoni oħra protetti;
- (o) il-bidliet fil-proċessi ekoloġiċi u l-istruttura, l-istabbiltà jew il-proċessi ta' ekosistema, inkluż aktar effetti fuq speċijiet tal-pjanti, l-erożjoni, il-bidliet fis-superfiċje tal-ilma ta' taħt l-art, il-periklu ta' nirien, iċ-ċikli tan-nutrijenti;

- (p) l-ispejjeż tar-restawr ambjentali u l-miżuri ta' prevenzjoni;
- (q) l-effetti fuq is-sigurtà u s-sikurezza tal-ikel;
- (r) l-effetti fuq l-impjiegi; jew
- (s) l-effetti fuq il-kwalità tal-ilma, ir-rikreazzjoni, it-turiżmu, il-wirt tal-pajsagġ, ir-righi tal-annimali, il-kaċċa, is-sajd;.

TAQSIMA 2

KRITERJI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI L-PESTI TA' KWARANTINA

FL-UNJONI LI JIKKWALIFIKAW BĦALA PESTI TA' PRIJORITÀ

KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 6(1) U (2)

Il-pesti ta' kwarantina fl-Unjoni għandhom jiġu kkunsidrati bħala li jkollhom l-impatti ekonomiċi, soċjali jew ambjentali l-aktar severi fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni jekk id-dhul, l-istabbiliment u t-tixrid tagħhom jissodisfaw wiehed jew aktar mill-punti li ġejjin:

- (a) Impatti ekonomiċi: il-pest ikollu l-potenzjal li jikkawża telfiet kbar ħafna f'termini tal-effetti diretti u indiretti msemmija fil-punt (4) tat-Taqsima 1 għal pjanti b'valur ekonomiku sinifikanti fit-territorju tal-Unjoni.

Il-pjanti msemmija fl-ewwel subparagrafu jistgħu jkunu siġar li ma jkunux fi produzzjoni.

- (b) Impatti soċjali: il-pest ikollu l-potenzjal li jikkawża wiehed jew aktar mill-effetti li ġejjin:
- (i) tnaqqis sinifikanti ta' impjegi fis-setturi kkonċernati tal-agrikoltura, l-ortikoltura jew il-forestrija jew industrij relatati ma' dawk is-setturi, inklużi t-turiżmu u r-rekreazzjoni;
 - (ii) riskji sinifikanti għas-sigurtà tal-ikel jew is-sikurezza tal-ikel; jew
 - (iii) l-għajbien ta', jew il-ħsara fuq skala kbira fit-tul lil, speċijiet importanti tas-siġar li jikbru jew jiġu kkultivati fit-territorju tal-Unjoni jew speċijiet tas-siġar ta' importanza kbira f'termini ta' pajsagġ kif ukoll bħala patrimonju kulturali jew storiku għall-Unjoni.
- (c) Impatti ambjentali: il-pest ikollu l-potenzjal li jikkawża wiehed jew aktar mill-effetti li ġejjin:
- (i) effetti sinifikanti fuq is-servizzi tal-bijodiversità u l-ekosistemi, inklużi l-effetti fuq l-ispeċijiet u l-habitat elenkati taħt id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE¹ u d-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²;
 - (ii) żidiet sinifikanti u fit-tul tal-użu ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti fuq il-pjanti kkonċernati;
 - (iii) l-għajbien ta', jew il-ħsara fuq skala kbira fit-tul lil, speċijiet importanti ta' siġar li jikbru jew jiġu kkultivati fit-territorju tal-Unjoni jew speċijiet ta' siġar ta' importanza kbira f'termini ta' pajsagġ kif ukoll bħala patrimonju kulturali jew storiku għall-Unjoni.

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-*habitat* naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

² Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-għasafar selvaġġi (ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7).

TAQSIMA 3

**KRITERJI GHAL VALUTAZZJONI PRELIMINARI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI L-PESTI
LI JIKKWALIFIKAW PROVIŻORJAMENT BĦALA PESTI TA' KWARANTINA
FL-UNJONI LI JEHTIEĠU MIŻURI TEMPORANJI
KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 29(1) U L-ARTIKOLU 30(1)**

SUBTAQSIMA 1

**KRITERJI GHAL VALUTAZZJONI PRELIMINARI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI L-PESTI
LI JIKKWALIFIKAW PROVIŻORJAMENT BĦALA PESTI TA' KWARANTINA
FL-UNJONI LI JEHTIEĠU MIŻURI TEMPORANJI KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 29(1)**

(1) Identità tal-pest

Il-pest għandu jissodisfa l-kriterju definit fil-punt (1) tat-Taqsima 1.

(2) Preżenza tal-pest fit-territorju tal-Istat Membru

Il-pest ma jkunx diġà magħruf li huwa preżenti fit-territorju ta' Stat Membru. Abbażi tal-informazzjoni disponibbli lil dak l-Istat Membru, il-pest ma jkunx diġà magħruf ukoll li huwa preżenti fit-territorju tal-Unjoni, jew jiġi kkunsidrat bħala li jissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punt (2)(b) jew (c) tat-Taqsima 1 fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni.

- (3) Probabbiltà ta' stabbiliment u tixrid tal-pest fit-territorju tal-Unjoni, jew il-parti(jiet) speċifika/ċi tat-territorju tal-Unjoni fejn ma jkunx preżenti

Abbażi tal-informazzjoni disponibbli lill-Istat Membru, il-pest jissodisfa l-kriterji definiti fil-punti (3)(b) u (c) tat-Taqsima 1 fir-rigward tat-territorju tiegħu u, sa fejn ikun possibbli għall-Istat Membru biex jivvaluta dan, it-territorju tal-Unjoni.

- (4) Impatti ekonomiċi, soċjali u ambjentali potenzjali tal-pest

Abbażi tal-informazzjoni disponibbli lill-Istat Membru, il-pest ikollu impatti ekonomiċi, soċjali u/jew ambjentali inaċċettabbli fir-rigward tat-territorju tiegħu u, sa fejn ikun possibbli għall-Istat Membru biex jivvaluta dan, it-territorju tal-Unjoni, jekk dan jiġi stabbilit u jinxtered f'dak it-territorju.

Dawk l-impatti għandhom jinkludu mill-inqas wieħed jew aktar mill-effetti diretti elenkati skont il-punt (4)(a) sa (g) tat-Taqsima 1.

SUBTAQSIMA 2

KRITERJI GĦAL VALUTAZZJONI PRELIMINARI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI L-PESTI LI JIKKWALIFIKAW PROVIŻORJAMENT BĦALA PEST TA' KWARANTINA FL-UNJONI LI JEHTIEĠU MIŻURI TEMPORANJI KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 30(1)

- (1) Identità tal-pest

Il-pest għandu jissodisfa l-kriterju definit fil-punt (1) tat-Taqsima 1.

(2) Preżenza tal-pest fit-territorju tal-Unjoni

Il-pest ma jkunx diġà magħruf li huwa preżenti fit-territorju tal-Unjoni jew jiġi kkunsidrat bħala li jissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punt (2)(b) jew (c) tat-Taqsima 1 fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni.

(3) Probabbiltà ta' stabbiliment u tixrid tal-pest fit-territorju tal-Unjoni, jew il-parti(jiet) speċifika/ċi tat-territorju tal-Unjoni fejn ma jkunx preżenti

Abbażi tal-informazzjoni disponibbli għall-Unjoni, il-pest jissodisfa l-kriterji definiti fil-punti (3)(b) u (c) tat-Taqsima 1 fir-rigward it-territorju tal-Unjoni.

(4) Impatti ekonomiċi, soċjali u ambjentali potenzjali tal-pest

Abbażi tal-informazzjoni disponibbli lill-Unjoni, il-pest ikollu impatti ekonomiċi, soċjali u/jew ambjentali inaċċettabbli fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni, jekk dan jiġi stabbilit u jinxtered f'dak it-territorju.

Dawk l-impatti għandhom jinkludu mill-inqas wieħed jew aktar mill-effetti diretti elenkati skont il-punt (4)(a) sa (g) tat-Taqsima 1.

TAQSIMA 4

KRITERJI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI L-PESTI

LI JIKKWALIFIKAW BĦALA PEST REGOLAT MHUX TA' KWARANTINA FL-UNJONI

KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLI 36 U 38

(1) Identità tal-pest

Il-pest għandu jissodisfa l-kriterju definit fil-punt (1) tat-Taqsima 1.

(2) Probabbiltà ta' tixrid tal-pest fit-territorju tal-Unjoni

It-trasmissjoni tal-pest għandu jiġi vvalutat li jsehh primarjament permezz ta' pjanti speċifiċi għat-thawwil, pjuttost milli permezz ta' tixrid naturali jew permezz ta' moviment ta' prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra.

Dik il-valutazzjoni għandha tinkludi, kif xieraq, l-aspetti li ġejjin:

- (a) l-ghadd ta' ċikli tal-hajja tal-pest fuq l-ospitanti kkonċernati;
- (b) il-bijoloġija, l-epidemjoloġija u s-sopravivenza tal-pest;
- (c) il-mogħdijiet naturali, dawk assistiti mill-bniedem jew oħrajn għat-trasmissjoni tal-pest għall-ospitant ikkonċernat u l-effiċjenza tal-mogħdijiet, inklużi l-mekkaniżmi ta' tixrid u r-rata ta' tixrid;
- (d) infestazzjoni u t-trasmissjoni sussegwenti tal-pest mill-ospitant ikkonċernat għal pjanti oħra u viċi versa;
- (e) il-fatturi klimatoloġiċi;
- (f) il-prattiki kulturali qabel u wara l-ħsad;
- (g) it-tipi ta' ħamrija;
- (h) is-suxxettibbiltà tal-ospitant ikkonċernat u l-istadji rilevanti tal-pjanti ospitanti;
- (i) il-preżenza ta' vetturi għall-pest;
- (j) il-preżenza ta' għedewwa u antagonisti naturali tal-pest;

- (k) il-preżenza ta' ospitanti oħra suxxettibbli għall-pest;
 - (l) il-prevalenza tal-pest fit-territorju tal-Unjoni;
 - (m) l-użu maħsub tal-pjanti.
- (3) Impatti ekonomiċi, soċjali u ambjentali potenzjali tal-pest

L-infestazzjoni tal-pjanti għat-tħawwil imsemmija fil-punt (2) bil-pest għandhom ikollhom impatt ekonomiku inaċċettabbli fuq l-użu maħsub ta' dawn il-pjanti fir-rigward ta' wiehed jew aktar mill-punti li ġejjin:

- (a) it-telf tal-għelejjel tar-raba' f'termini ta' rendiment u kwalità;
- (b) l-ispejjeż żejda tal-miżuri ta' kontroll;
- (c) l-ispejjeż żejda tal-ħsad u l-klassifikazzjoni;
- (d) l-ispejjeż tat-tħawwil mill-ġdid;
- (e) telfiet minhabba l-htieġa li jiġu mkabbra pjanti ta' sostituzzjoni;
- (f) l-effetti fuq il-prattiki ta' produzzjoni eżistenti;
- (g) l-effetti fuq pjanti ospitanti oħrajn fil-post tal-produzzjoni;
- (h) l-effetti fuq l-istabbiliment, it-tixrid u l-impatt ta' pesti oħra, minhabba l-kapaċità tal-pest ikkonċernat biex jaġixxi bħala vettur għal dawn il-pesti l-oħra;

- (i) l-effetti għall-ispejjeż tal-produtturi jew id-domanda tal-input, inklużi l-ispejjeż tal-kontroll u l-ispejjeż tal-qerda u t-trażżin;
 - (j) l-effetti fuq il-profitti tal-produtturi li jirriżultaw minn bidliet fl-ispejjeż tal-produzzjoni, fir-rendiment jew fil-livelli tal-prezzijiet;
 - (k) il-bidliet fid-domanda tal-konsumaturi domestiċi jew barranin għal prodott li jirriżultaw minn bidliet fil-kwalità;
 - (l) l-effetti fuq swieq domestiċi u tal-esportazzjoni u l-prezzijiet imħallsa; jew
 - (m) l-effetti fuq l-impjiegi.
-

ANNEX II

MIŻURI U PRINĊIPJI GĦALL-ĠESTJONI TAR-RISKJI TA' PESTI

TAQSIMA 1

**MIŻURI GĦALL-ĠESTJONI TAR-RISKJI TA' PESTI TA' KWARANTINA
KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 17(1), L-ARTIKOLU 21, L-ARTIKOLU 25(2),
L-ARTIKOLU 28(4) U (6), L-ARTIKOLU 29(1), L-ARTIKOLU 30(5) U (7),
L-ARTIKOLU 40(3), L-ARTIKOLU 41(3), L-ARTIKOLU 42(4), L-ARTIKOLU 46(3),
L-ARTIKOLU 53(3), L-ARTIKOLU 54(3) U L-ARTIKOLU 75(2)**

Il-ġestjoni tar-riskji ta' pesti ta' kwarantina għandha tikkonsisti minn waħda jew aktar, kif ikun xieraq, mill-miżuri li ġejjin:

- (1) Miżuri mmirati lejn il-prevenzjoni u l-eliminazzjoni ta' infestazzjoni ta' pjanti kkultivati u selvaġġi
 - (a) Restrizzjonijiet rigward l-identità, in-natura, l-orìġini, ir-razza, il-provenjenza u l-istorja tal-produzzjoni tal-pjanti kkultivati.
 - (b) Restrizzjonijiet tal-kultivazzjoni, il-ħsad u l-użu tal-pjanti.
 - (c) Restrizzjonijiet fuq l-użu ta' prodotti mill-pjanti, il-bini, l-art, l-ilma, il-ħamrija, il-mezzi ta' tkabbir, il-faċilitajiet, il-makkinarju, it-tagħmir u oġġetti oħra.
 - (d) Sorveljanza, eżami viżwali, it-teħid tal-kampjuni u l-ittestjar fil-laboratorju tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti, il-bini, l-art, l-ilma, il-ħamrija, il-mezzi ta' tkabbir, il-faċilitajiet, il-makkinarju, it-tagħmir u oġġetti oħra għall-preżenza ta' pesti ta' kwarantina.

- (e) Sorveljanza għall-falliment jew il-bidla fl-effettività ta' speċi ta' pjanta jew varjetà ta' pjanta rezistenti li jkollha x'taqsam ma' bidla fil-kompożizzjoni tal-pest ta' kwarantina jew il-bijotip, patotip, ir-razza jew il-grupp tal-virulenza tiegħu.
- (f) Trattament fiżiku, kimiku u bijoloġiku ta' pjanti, prodotti mill-pjanti, bini, art, ilma, hamrija, mezz ta' tkabbir, faċilitajiet, makkinarju, tagħmir u oġġetti oħra, infestati jew potenzjalment infestati minn pesti ta' kwarantina.
- (g) Il-qerda tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, infestati jew potenzjalment infestati minn pesti ta' kwarantina jew għal finijiet ta' prevenzjoni.
- (h) Obbligi tal-informazzjoni, ir-registrazzjoni tad-data, il-komunikazzjoni u tar-rappurtar.
- (i) Registrazzjoni ta' operaturi professjonisti kkonċernati.

Għall-finijiet tal-punt (b), dawn il-miżuri jistgħu jinkludu rekwiziti rigward l-ittestjar ta' speċi ta' pjanti u varjetajiet ta' pjanti għal rezistenza għall-pest ta' kwarantina kkonċernat u l-ejenkar tal-ispeċi ta' pjanti u l-varjetajiet ta' pjanti li jkunu nstabu rezistenti għall-pest ta' kwarantina kkonċernat.

Għall-finijiet tal-punt (f), dawn il-miżuri jistgħu jinkludu rekwiziti fir-rigward ta':

- (i) ir-registrazzjoni, l-awtorizzazzjoni u s-supervizjoni uffiċjali tal-operaturi professjonisti li japplikaw it-trattament ikkonċernat;

- (ii) il-ħruġ ta' ċertifikat fitosanitarju, passaport tal-pjanti, tikketta jew attestazzjoni uffiċjali oħra għall-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra ttrattati u t-tqeghid tal-marka msemmija fl-Artikolu 96(1) wara l-applikazzjoni tat-trattament ikkonċernat.
- (2) Miżuri mmirati lejn kunsinni ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra
 - (a) Restrizzjonijiet fuq l-identità, in-natura, l-origini, il-provenjenza, ir-razza, il-metodu ta' produzzjoni, l-istorja tal-produzzjoni u t-traċċabbiltà tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra.
 - (b) Restrizzjonijiet fuq l-introduzzjoni, il-moviment, l-użu, it-trattament, l-ipproċessar, l-imballaġġ, il-ħażna, id-distribuzzjoni u d-destinazzjoni tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra.
 - (c) Sorveljanza, eżami viżwali, it-teħid ta' kampjuni, l-ittestjar fil-laboratorju tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u l-oġġetti l-oħra għall-preżenza ta' pesti tal-kwarantina, inkluż billi jkunu soġġetti għal proċeduri tal-kwarantina u spezzjonijiet qabel l-esportazzjoni f'pajjiżi terzi.
 - (d) Trattament fiżiku, kimiku u bijoloġiku u, fejn xieraq, il-qerda tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra, infestati jew potenzjalment infestati minn pesti ta' kwarantina.
 - (e) Obbligi tal-informazzjoni, ir-registrazzjoni tad-data, il-komunikazzjoni u tar-rappurtar.
 - (f) Registrazzjoni ta' operatori professjonisti kkonċernati.

Għall-finijiet tal-punti (a) sa (d), dawn il-miżuri jistgħu jinkludu rekwiżiti fir-rigward ta’:

- (i) il-ħruġ ta’ ċertifikat fitosanitarju, passaport tal-pjanti, tikketta jew attestazzjoni uffiċjali oħra, inkluż it-tqeghid tal-marka msemmija fl-Artikolu 96(1) biex tiġi kkonfermata l-konformità mal-punti (a) sa (d);
 - (ii) ir-reġistrazzjoni, l-awtorizzazzjoni u s-supervizzjoni uffiċjali tal-operaturi professjonisti li japplikaw it-trattament imsemmi fil-punt (d).
- (3) Miżuri mmirati lejn il-mogħdijiet għall-pesti ta’ kwarantina, hlief kunsinni ta’ pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra
- (a) Restrizzjonijiet fuq l-introduzzjoni u l-moviment ta’ pesti ta’ kwarantina bħala prodott bażiku.
 - (b) Sorveljanza, eżami viżwali, tehid ta’ kampjuni u testijiet tal-laboratorju u fejn xieraq il-qerda ta’ pesti ta’ kwarantina bħala prodotti bażiċi.
 - (c) Restrizzjonijiet fuq pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jingarru minn vjaġġaturi.
 - (d) Sorveljanza, eżami viżwali, it-tehid ta’ kampjuni u t-testijiet tal-laboratorju u fejn xieraq, it-trattament jew il-qerda ta’ pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħra li jingarru minn vjaġġaturi.
 - (e) Restrizzjonijiet fuq vetturi, l-imballaġġ u oġġetti oħra użati fit-trasport tal-prodotti bażiċi.

- (f) Sorveljanza, eżami viżwali, teħid ta' kampjuni u testijiet tal-laboratorju u fejn xieraq it-trattament jew il-qerda ta' vetturi, l-imballaġġ u oġġetti oħra użati fit-trasport tal-prodotti bażiċi.
- (g) Obbligi tal-informazzjoni, ir-registrazzjoni tad-data, il-komunikazzjoni u tar-rappurtar.
- (h) Registrazzjoni ta' operatori professjonisti kkonċernati.

TAQSIMA 2

PRINĊIPJI GHALL-ĠESTJONI TAR-RISKJI TA' PESTI

**KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 17(1), L-ARTIKOLU 18(3), L-ARTIKOLU 21,
L-ARTIKOLU 28(4) U (6), L-ARTIKOLU 29(1), L-ARTIKOLU 30(5) U (7),
L-ARTIKOLU 31(1), L-ARTIKOLU 37(4) U (8), L-ARTIKOLU 40(3),
L-ARTIKOLU 41(3), L-ARTIKOLU 46(3), L-ARTIKOLU 49(2) U (4),
L-ARTIKOLU 53(3), L-ARTIKOLU 54(3), L-ARTIKOLU 72(3), L-ARTIKOLU 74(3), L-
ARTIKOLU 75(2), L-ARTIKOLU 79(3) U L-ARTIKOLU 80(3)**

Il-ġestjoni tar-riskji ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni, il-pest ta' kwarantina f'żona protetta u l-pesti regolati mhux ta' kwarantina fl-Unjoni għandha tirrispetta l-prinċipji li ġejjin:

(1) Neċessità

Il-miżuri għall-ġestjoni tar-riskju ta' pest għandhom jiġu applikati biss fejn tali miżuri jkunu meħtieġa għall-prevenzjoni tad-dhul, l-istabbiliment u t-tixrid ta' dak il-pest.

(2) Proporzjonalità

Il-miżuri meħuda għall-ġestjoni tar-riskju ta' pest għandhom ikunu proporzjonati għar-riskju maħluq mill-pest ikkonċernat u l-livell ta' protezzjoni li jkun meħtieġ.

(3) Impatt minimu

Il-miżuri meħuda għall-ġestjoni tar-riskju ta' pest għandhom jirrappreżentaw il-miżuri l-inqas restrittivi disponibbli, u jirriżultaw fl-impediment minimu għall-moviment internazzjonali ta' nies, prodotti bażiċi u mezzi tal-ġarr.

(4) Nondiskriminazzjoni

Il-miżuri meħuda għall-ġestjoni tar-riskju ta' pest ma għandhomx jiġu applikati b'tali mod li jikkostitwixxu mezz ta' diskriminazzjoni arbitrarja jew mhux ġustifikata jew restrizzjoni moħbija, b'mod partikolari fuq il-kummerċ internazzjonali. Huma ma għandhomx ikunu aktar stretti għall-pajjiżi terzi minn miżuri applikati għal dan l-istess pest jekk preżenti fit-territorju tal-Unjoni, jekk il-pajjiżi terzi jistgħu juru li għandhom l-istess status fitosanitarju u japplikaw miżuri fitosanitarji identiċi jew ekwivalenti.

(5) Ġustifikazzjoni teknika

Il-miżuri meħuda għall-ġestjoni tar-riskju ta' pest għandhom ikunu teknikament ġustifikati fuq il-bażi ta' konklużjonijiet milħuqa bl-użu ta' analiżi tar-riskju xierqa jew, fejn applikabbli, eżaminazzjoni u evalwazzjoni komparabbli oħra ta' informazzjoni xjentifika disponibbli. Dawn il-miżuri għandhom jirriflettu, u, fejn xieraq, ikunu mmodifikati jew jitneħħew biex jirriflettu analiżi tar-riskju ġdida jew aġġornata jew informazzjoni xjentifika rilevanti.

(6) Fattibbiltà

Il-miżuri meħuda għall-ġestjoni tar-riskju ta' pest għandhom ikunu tali li jippermettu li l-oġettiv ta' dawn il-miżuri x'aktarx jinkiseb.

ANNEX III

KRITERJI BIEX JIĠU VVALUTATI PJANTI, PRODOTTI MILL-PJANTI JEW OĠĠETTI OĦRA TA' RISKJU GĦOLI KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 42

Il-kriterji li għandu jittiehed kont tagħhom għall-valutazzjoni msemmija fl-Artikolu 42, huma dawn li ġejjin :

- (1) fir-rigward tal-pjanti għat-thawwil, għajr żrieragh:
 - (a) huma s-soltu jiġu introdotti fl-Unjoni fl-għamla ta' arbuxell jew siġra jew ikunu preżenti fit-territorju tal-Unjoni f'tali għamla jew ikunu tassonomikament relatati ma' tali pjanti;
 - (b) huma jingabru fis-selvaġġ jew jiġu mkabbra minn pjanti miġbura fis-selvaġġ;
 - (c) huma jiġu mkabbra barra jew jiġu mkabbra minn pjanti mkabbra barra fil-pajjiżi terzi, il-grupp ta' pajjiżi terzi jew iż-żoni speċifiċi ta' pajjiżi terzi kkonċernati;
 - (d) huma jkunu magħrufa li jospitaw pesti ospitati komunement magħrufa li għandhom impatt kbir ħafna għall-ispeċijiet ta' pjanti li jkunu ta' importanza ekonomika, soċjali jew ambjentali kbira ħafna għat-territorju tal-Unjoni;
 - (e) huma jkunu magħrufa bħala li jospitaw komunement pesti mingħajr sinjali u sintomi ta' dawk il-pesti, jew b'perijodu fejn l-espressjoni ta' dawk is-sinjali jew is-sintomi tkun moħbija, li jimplika li l-preżenza ta' pesti x'aktarx li ma tidhirx matul l-ispezzjonijiet mal-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni; jew

- (f) huma jkunu pjanti perenni nnegojati komunement bhala pjanti qodma;
 - (2) fir-rigward ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oggetti ohra ohrajn:
 - (a) huma jkunu maghrufa li jospitaw u jipprovdu moghdija sinifikanti ghal pesti ospitati komunement maghrufa li ghandhom impatt kbir hafna fuq l-ispeccijiet ta' pjanti li jkunu ta' importanza ekonomika, soċjali jew ambjentali kbira hafna ghat-territorju tal-Unjoni;
 - (b) huma jkunu maghrufa li jospitaw komunement u jipprovdu moghdija sinifikanti ghal pesti minghajr sinjali u sintomi ta' dawk il-pesti, jew b'perijodu fejn l-espressjoni ta' dawk is-sinjali jew is-sintomi tkun moħbija, li jimplika li l-preżenza ta' pesti x'aktarx li ma tidhirx matul l-ispezzjonijiet mal-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni.
-

ANNESS IV

ELEMENTI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI PJANTI JEW PRODOTTI MILL-PJANTI LI X'AKTARX JOĦOLQU RISKJI TA' PESTI LI GĦADHOM KEMM ĠEW IDENTIFIKATI JEW RISKJI FITOSANITARJI SUSPETTATI OHRA GĦAT-TERRITORJU TAL-UNJONI, KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 49

Il-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti minn pajjiżi terzi għandhom jiġu kkunsidrati bħala li x'aktarx joħolqu riskji ta' pesti għat-territorju tal-Unjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 49(1), fejn daww il-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti jissodisfaw mill-inqas tlieta mill-kondizzjonijiet li ġejjin, inkluż mill-inqas waħda mill-kondizzjonijiet previsti fil-punti (1)(a), (b) u (c):

- (1) Il-karatteristiċi tal-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti:
 - (a) huma jappartjenu għal, jew jiġu prodotti minn, ġeneru jew familja ta' pjanti magħrufa li tospita komunement pesti regolati bħala pesti ta' kwarantina fit-territorju tal-Unjoni jew f'pajjiżi terzi;
 - (b) huma jappartjenu għal, jew jiġu prodotti minn, ġeneru jew familja ta' pjanta magħrufa li tospita pesti ospitati komunement magħrufa li jkollha impatt kbir ħafna fuq l-ispeċijiet ta' pjanti mkabbra fit-territorju tal-Unjoni li jkollhom importanza ekonomika, soċjali jew ambjentali maġġuri għat-territorju tal-Unjoni;
 - (c) huma jappartjenu għal, jew jiġu prodotti minn, ġeneru jew familja ta' pjanta magħrufa li tospita komunement pesti mingħajr sinjali u sintomi ta' daww il-pesti, jew b'perijodu fejn l-espressjoni ta' daww is-sinjali jew is-sintomi tkun moħbija għal mill-inqas tliet xhur, li jimplika li l-preżenza ta' pesti fuq daww il-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti x'aktarx li ma tidhirx matul il-kontrolli uffiċjali mal-introduzzjoni tagħhom fit-territorju tal-Unjoni, mingħajr rikors għat-teħid ta' kampjuni u ttestjar jew il-preżentazzjoni għall-proċeduri tal-kwarantina;

- (d) huma jigu mkabbra barra jew imkabbra minn pjanti mkabbra barra fil-pajjiż terz ta' orġini;
 - (e) huma ma jkunux kunsinnati f'kontejners jew imballaġġ magħluqa, jew meta ttrasportati b'tali mod, il-vjeġġi minhabba d-daqs tagħhom ma jkunux jistgħu jinfethu f'bini magħluq għal finijiet ta' kontrolli uffiċjali waqt l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni.
- (2) L-orġini tal-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti:
- (a) huma joriġinaw minn, jew jiċċaqalqu minn, pajjiż terz li jkun is-sors ta' notifiċi ripetittivi ta' interċettazzjoni ta' pesti ta' kwarantina mhux elenkati skont l-Artikolu 5(2);
 - (b) huma joriġinaw minn, jew ikunu soġġetti għal moviment minn, pajjiż terz li ma jkunx parti kontraenti għall-IPPC.
-

ANNESS V

KONTENUT TA' ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI
GHALL-INTRODUZZJONI FIT-TERRITORJU TAL-UNJONI

PARTI A

ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI GHALL-ESPORTAZZJONI
KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 76(1)

Mudell taċ-Ċertifikat Fitosanitarju

Nru. _____

L-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta' _____

LIL: L-Organizzazzjoni(jiet) għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta' _____

I. Deskrizzjoni tal-Kunsinna

Isem u indirizz tal-esportatur: _____

Isem u indirizz iddikjarati tad-destinatarju: _____

Numru u deskrizzjoni tal-imballaġġi: _____

Marki ta' distinzjoni: _____

Post ta' orijini: _____

Mezz ta' trasport iddikjarat: _____

Punt ta' dħul iddikjarat: _____

Isem il-prodott u kwantità ddikjarati: _____

Isem botaniku tal-pjanti: _____

B'dan qiegħed jiġi ċċertifikat li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra rregolati deskritti hawnhekk ġew spezzjonati u/jew ittestjati skont il-proċeduri uffiċjali xierqa u huma kkunsidrati hielsa mill-pesti ta' kwarantina speċifikati mill-parti kontraenti li qed timporta u li jikkonformaw mar-rekwiżiti fitosanitarji attwali tal-parti kontraenti li qed timporta, inklużi dawk għal pesti regolati mhux ta' kwarantina.

Dawn huma meqjusa bħala prattikament hielsa minn pesti oħra.*

II. Dikjarazzjoni Addizzjonali

[Dahhal it-test hawn]

III. Trattament ta' Dizinfestazzjoni u/jew Dizinfezzjoni

Data _____ Trattament _____ Kimika (ingredjent attiv) _____

Tul ta' hin u temperatura _____

Koncentrazzjoni _____

Informazzjoni addizzjonali _____

Post tal-hrug _____

(Timbru tal-Organizzazzjoni) _____ Isem l-ufficjal awtorizzat _____

Data _____

(Firma)

Ebda responsabbiltà finanzjarja fir-rigward ta' dan iċ-ċertifikat ma tappartjeni lil _____
(isem l-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti) jew lil kwalunkwe uffiċjali jew rappreżentanti
tagħha.*

* Klawżola mhux obbligatorja

PARTI B
ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI GHAR-RIESPORTAZZJONI
KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 76(1)

Mudell taċ-Ċertifikat Fitosanitarju ghar-Riesportazzjoni

Nru. _____

L-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta' _____ (il-parti kontraenti tar-riesportazzjoni)

LIL: L-Organizzazzjoni(jiet) għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta' _____ (il-parti(jiet) kontraenti tal-importazzjoni)

I. Deskrizzjoni tal-Kunsinna

Isem u indirizz tal-esportatur: _____

Isem u indirizz iddikjarati tad-destinatarju: _____

Numru u deskrizzjoni tal-imballaġġi: _____

Marki ta' distinzjoni: _____

Post ta' orġini: _____

Mezz ta' trasport iddikjarat: _____

Punt ta' dħul iddikjarat: _____

Isem il-prodott u kwantità ddikjarati: _____

Isem botaniku tal-pjanti: _____

B'dan qiegħed jiġi ċċertifikat li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra rregolati deskritti hawn fuq _____ ġew importati fi (il-parti kontraenti tar-riesportazzjoni) _____ minn _____ (il-parti kontraenti tal-orijini) koperti minn Ċertifikat Fitosanitarju Nru _____,

*originali ☐ *kopja vera ċċertifikata ☐

li huwa/hija meħmuż/a ma' dan iċ-ċertifikat; li dawn huma

*ippakkjati ☐ *ippakkjati mill-ġdid ☐

f'

*kontenituri oriġinali ☐ *ġodda ☐

, li abbażi ta'

*ċ-ċertifikat fitosanitarju oriġinali ☐

u

*l-ispezzjoni addizzjonali ☐

huma kkunsidrati li jikkonformaw mar-rekwiżiti fitosanitarji attwali tal-parti kontraenti li qed timporta, u li matul il-ħażna fi _____ (il-parti kontraenti tar-riesportazzjoni), il-kunsinna ma ġietx soġġetta għar-riskju ta' infestazzjoni jew infezzjoni.

*Immarka l-kaxxi xierqa ☐ kaxxi

II. Dikjarazzjoni Addizzjonali

[Dahhal it-test hawn]

III. Trattament ta' Diżinfestazzjoni u/jew Diżinfazzjoni

Data _____ Trattament _____ Kimika (ingredjent attiv) _____

Tul ta' ħin u temperatura _____

Konċentrazzjoni _____

Informazzjoni addizzjonali _____

Post tal-ħruġ _____

(Timbru tal-Organizzazzjoni) _____ Isem l-uffiċjal awtorizzat _____

Data _____

(Firma)

Ebda responsabbiltà finanzjarja fir-rigward ta' dan iċ-ċertifikat ma tappartjeni lil _____

(isem l-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti) jew lil kwalunkwe uffiċjali jew rappreżentanti tagħha.**

** Klawżola mhux obbligatorja

ANNEX VI

KRITERJI BIEX JIĠU IDENTIFIKATI L-PJANTI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 73, LI MA JKUNUX JEHTIEĠU ĊERTIFIKAT FITOSANITARJU

Il-valutazzjoni msemmija fl-Artikolu 73 għandha tiegħu kont tal-kriterji li ġejjin:

- (1) il-pjanti ma jospitawx pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30, jew pesti ospitati komunement li jista' jkollhom impatt fuq speċijiet ta' pjanti mkabbra fl-Unjoni;
- (2) il-pjanti jkollhom storja ta' konformità mar-rekwiżiti għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni rilevanti għall-pajjiż terz jew il-pajjiżi ta' oriġini;
- (3) l-ebda indikazzjoni ta' tifqigħa(t) ma tkun marbuta mal-introduzzjoni tal-pjanti kkonċernati minn wiehed jew aktar mill-pajjiżi terzi, u dawk il-pjanti ma jkunux ġew soġġetti għall-interċezzjonijiet ripetittivi ta' pesti ta' kwarantina fl-Unjoni jew pesti soġġetti għall-miżuri adottati skont l-Artikolu 30 meta jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni.

ANNESS VII

PASSAPORTI TAL-PJANTI

PARTI A

PASSAPORTI TAL-PJANTI GHAL MOVIMENT FIT-TERRITORJU TAL-UNJONI KIF IMSEMMI FL-EWWEL SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 83(2)

- (1) Il-passaport tal-pjanti għall-moviment fit-territorju tal-Unjoni għandu jkun fih l-elementi li ġejjin:
- (a) il-kliem “Passaport tal-Pjanti” fir-rokna tal-lemin ta’ fuq tiegħu, f’wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni u bl-Ingliż, jekk differenti, separati minn linja mmejla;
 - (b) il-bandiera tal-Unjoni fir-rokna tax-xellug ta’ fuq tiegħu, stampata bil-kulur jew bl-abjad u l-iswed;
 - (c) l-ittra “A.”, segwita mill-isem botaniku tal-ispeċijiet tal-pjanta jew l-unità tassonomika kkonċernata, fil-każ ta’ pjanti u prodotti mill-pjanti, jew, fejn xieraq, l-isem tal-oġġett ikkonċernat, u, b’mod fakultattiv, l-isem tal-varjetà;
 - (d) l-ittra “B.”, segwita minn sussegwentement il-kodiċi b’żewġ ittri, imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 67, għall-Istat Membru li fih l-operatur professjonist li johroġ il-passaport tal-pjanti huwa rreġistrat, sing u n-numru tar-registrazzjoni tal-operatur professjonist ikkonċernat li johroġ il-passaport tal-pjanti jew li għalih il-passaport tal-pjanti jinħareġ mill-awtorità kompetenti;
 - (e) l-ittra “C.”, segwita mill-kodiċi ta’ traċċabilità tal-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-iehor ikkonċernat;

- (f) l-ittra “D.”, fejn applikabbli segwita minn:
 - (i) l-isem tal-pajjiż terz ta’ oriġini, jew
 - (ii) kodiċi b’żewġ ittri, imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 67, tal-Istat Membru ta’ oriġini.
- (2) Il-kodiċi ta’ traċċabilità imsemmi fil-punt (1)(e) jista’ jiġi ssupplimentat ukoll b’referenza għal barcode, ologramma, ċippa jew mezz ieħor li jgħorr id-data uniku traċċabbli, preżenti fl-unità tan-negozjar.

PARTI B

PASSAPORTI TAL-PJANTI GĦAL MOVIMENT LEJN U FI HDAN ŻONI PROTETTI KIF IMSEMMI FIT-TIENI SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 83(2)

- (1) Il-passaport tal-pjanti għall-moviment lejn u fi hdan żoni protetti għandu jkun fih l-elementi li ġejjin:
 - (a) il-kliem “Passaport tal-Pjanti — PP” fir-rokna tal-lemin ta’ fuq tiegħu, f’waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni u bl-Ingliż, jekk differenti, separati minn linja mmejla;
 - (b) immedjatament taħt daww il-kliem, l-isem/ismijiet xjentifiku/ċi jew il-kodiċi(jiet) tal-pest(i) rispettiv(i) ta’ kwarantina f’żona protetta, kif imsemmi fl-Artikolu 32(3);
 - (c) il-bandiera tal-Unjoni fir-rokna tax-xellug ta’ fuq tiegħu, stampata bil-kulur jew bl-abjad u l-iswed;

- (d) l-ittra “A.”, segwita mill-isem botaniku tal-ispeċijiet tal-pjanti jew l-unità tassonomika kkonċernata, fil-każ ta’ pjanti u prodotti mill-pjanti, jew, fejn xieraq, l-isem tal-oġġett ikkonċernat u, b’mod fakultattiv, l-isem tal-varjetà;
- (e) l-ittra “B.”, segwita minn sussegwentement il-kodiċi b’żewġ ittri, imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 67, għall-Istat Membru li fih l-operatur professjonist li joħroġ il-passaport tal-pjanti huwa rreġistrat, sing u n-numru tar-reġistrazzjoni tal-operatur professjonist ikkonċernat li joħroġ il-passaport tal-pjanti jew li għalih il-passaport tal-pjanti jinħareġ mill-awtorità kompetenti;
- (f) l-ittra “C.”, segwita mill-kodiċi ta’ traċċabilità tal-pjanta, il-prodott mill-pjanti jew l-oġġett l-ieħor ikkonċernat;
- (g) l-ittra “D.”, fejn xieraq segwita minn:
 - (i) l-isem tal-pajjiż terz ta’ oriġini, jew
 - (ii) kodiċi b’żewġ ittri, imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 67, tal-Istat Membru ta’ oriġini u, fil-każ ta’ sostituzzjoni tal-passaport tal-pjanti, in-numru ta’ reġistrazzjoni tal-operatur professjonist ikkonċernat li ħareġ il-passaport tal-pjanti inizjali jew li għalih il-passaport tal-pjanti nħareġ mill-awtorità kompetenti kif imsemmi fl-Artikolu 93 (1) u (2).
- (2) Il-kodiċi ta’ traċċabilità msemmi fil-punt (1)(f) jista’ jiġi ssupplimentat ukoll b’referenza għal barcode, ologramma, ċippa jew mezz ieħor li jgħorr id-data uniku traċċabbli, preżenti fl-unità tan-negozjar.

PARTI C

PASSAPORTI TAL-PJANTI GHAL MOVIMENT FIT-TERRITORJU TAL-UNJONI, FLIMKIEN MA' TIKKETTA TA' ĊERTIFIKAZZJONI, KIF IMSEMMI FIT-TIENI SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 83(5)

- (1) Il-passaport tal-pjanti għal moviment fit-territorju tal-Unjoni, f'tikketta kongunta flimkien mat-tikketta uffiċjali għal żrieragħ jew materjal ieħor ta' propagazzjoni msemmi fl-Artikoli 10(1) tad-Direttiva 66/401/KEE, l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 66/402/KEE, l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 68/193/KEE, l-Artikolu 12 tad-Direttiva 2002/54/KE, l-Artikolu 28(1) tad-Direttiva 2002/55/KE, l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2002/56/KE, u l-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2002/57/KE, u t-tikketta għal materjal prebażiku, bażiku jew iċċertifikat kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2008/90/KE, għandu jkun fih l-elementi li ġejjin:
- (a) il-kliem “Passaport tal-Pjanti” fir-rokna tal-lemin ta' fuq tat-tikketta kongunta, f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni u bl-Ingliż, jekk differenti, separati minn linja mmejla;
 - (b) il-bandiera tal-Unjoni fir-rokna tax-xellug ta' fuq tat-tikketta kongunta stampata bil-kulur jew bl-abjad u l-iswed;
- Il-passaport tal-pjanti għandu jitqiegħed fit-tikketta kongunta immedjatament fuq, u jkollu l-istess wisa', bħat-tikketta uffiċjali.
- (2) Il-punt (2) tal-Parti A għandu japplika kif meħtieġ.

PARTI D

PASSAPORTI TAL-PJANTI GHAL MOVIMENT LEJN U FI HDAN ŻONI PROTETTI, FLIMKIEN MA' TIKKETTA TA' ĊERTIFIKAZZJONI, KIF IMSEMMI FIT-TIELET SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 83(5)

- (1) Il-passaport tal-pjanti għal moviment lejn u fi hdan żoni protetti, f' tikketta kongunta flimkien mat-tikketta uffiċjali għal żrieragħ jew materjal ieħor ta' propagazzjoni msemmi fl-Artikoli 10(1) tad-Direttiva 66/401/KEE, l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 66/402/KEE, l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 68/193/KEE, l-Artikolu 12 tad-Direttiva 2002/54/KE, l-Artikolu 28(1) tad-Direttiva 2002/55/KE, l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2002/56/KE, u l-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2002/57/KE, u t-tikketta għal materjal prebażiku, bażiku jew iċċertifikat kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2008/90/KE, għandu jkun fih l-elementi li ġejjin:
- (a) il-kliem “Passaport tal-Pjanti — PP” fir-rokna tal-lemin ta' fuq tat-tikketta kongunta f' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni u bl-Ingliż, jekk differenti, separati minn linja mmejla;
 - (b) immedjatament taħt dawn il-kliem, l-isem/ismijiet jew kodiċi(jiet) xjentifiku/ċi tal-pest(i) ta' kwarantina f' zona protetta kkonċernat(i);
 - (c) il-bandiera tal-Unjoni fir-rokna tax-xellug ta' fuq tat-tikketta kongunta stampata bil-kulur jew bl-abjad u l-iswed.

Il-passaport tal-pjanti għandu jittqiegħed fit-tikketta kongunta immedjatament fuq, u jkollu l-istess wisa' bħat-tikketta uffiċjali jew, fejn japplika, bħal dak iċ-ċertifikat ewlieni.

- (2) Il-punt (2) tal-Parti B għandu japplika kif meħtieġ.

ANNEX VIII

KONTENUT TAČ-ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI GHALL-ESPORTAZZJONI
IR-RIESPORTAZZJONI U QABEL L-ESPORTAZZJONI
KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 100(3), L-ARTIKOLU 101(4) U FL-ARTIKOLU 102(6)

PARTI A

ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI GHALL-ESPORTAZZJONI KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 100(3)

1. Iċ-ċertifikat fitosanitarju għall-moviment 'il barra mit-territorju tal-Unjoni, għall-fini ta' esportazzjoni lejn pajjiż terz, għandu jkun fih l-elementi li ġejjin:
 - (a) il-kliem “Ċertifikat fitosanitarju”, segwiti minn sussegwentement:
 - (i) l-ittri “UE”;
 - (ii) il-kodiċi b'żewġ ittri, imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 67, għall-Istat Membru li fih ikun irreġistrat l-operatur professjonist li jitlob il-ħruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni;
 - (iii) linja mmejla;
 - (iv) kodiċi ta' identifikazzjoni uniku għaċ-ċertifikat, li jikkonsisti minn numri jew kombinazzjoni ta' ittri u numri, l-ittri li jirrappreżentaw, kif applikabbli, il-provinċja u d-distrett tal-Istat Membru fejn ikun inhareġ iċ-ċertifikat;

- (b) il-kliem “Isem u indirizz tal-esportatur”, segwiti bl-isem u l-indirizz tal-operatur registrat, jew persuna privata, li titlob il-hruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni;
- (c) il-kliem “Isem u indirizz tad-destinatarju iddikjarati”, segwiti bl-isem u l-indirizz tad-destinatarju ddikjarati;
- (d) il-kliem “L-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta’”, segwiti bl-isem tal-Istat Membru li l-organizzazzjoni għall-protezzjoni tal-pjanti tiegħu tohroġ iċ-ċertifikat, u sussegwentement il-kliem “lill-Organizzazzjoni(jiet) għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta’”, segwiti mill-isem jew, kif applikabbli, l-ismijiet, tal-pajjiż jew, kif applikabbli, il-pajjiżi ta’ destinazzjoni;
- (e) il-kliem “Post ta’ oriġini”, segwiti mill-post jew il-postijiet ta’ oriġini tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti jew ta’ oġġetti oħra inklużi fil-kunsinna li għaliha jkun inhareġ iċ-ċertifikat. Fil-kazijiet kollha, għandu jiġi ddikjarat l-isem tal-pajjiż jew tal-pajjiżi ta’ oriġini;
- (f) kaxxa bla numru, riżervata għal-logo tal-UE. B’mod fakultattiv, jistgħu jiżdiedu logos uffiċjali oħra;
- (g) il-kliem “Mezzi ta’ ġarr iddikjarati”, segwiti mill-mezzi ta’ ġarr iddikjarati ta’ dik il-kunsinna;
- (h) il-kliem “Punt ta’ dhul iddikjarat”, segwiti mill-punt ta’ dhul iddikjarat fil-pajjiż ta’ destinazzjoni ta’ dik il-kunsinna;

- (i) il-kliem “Marki ta’ distinzjoni; in-numru u d-deskrizzjoni tal-imballaġġi; l-isem tal-prodott tal-art; l-isem botaniku tal-pjanti”, segwiti minn deskrizzjoni tal-kunsinna inkluż l-isem botaniku tal-pjanti jew l-isem tal-prodott tal-art, il-marki ta’ distinzjoni, u in-numru u t-tip ta’ pakketti inklużi fil-kunsinna;
- (j) il-kliem “Kwantità ddikjarata”, segwiti mill-kwantità tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra inklużi f’ dik il-kunsinna, espressa permezz ta’ numru jew piż;
- (k) il-kliem “B’dan qiegħed jigi ċċertifikat li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra rregolati deskritti hawnhekk ġew spezzjonati u/jew ittestjati skont il-proċeduri uffiċjali xierqa u huma kkunsidrati hielsa mill-pesti ta’ kwarantina speċifikati mill-parti kontraenti li qed timporta u li jikkonformaw mar-rekwiżiti fitosanitarji attwali tal-parti kontraenti li qed timporta, inklużi dawk għal pesti regolati mhux ta’ kwarantina”. B’mod fakultattiv, tista’ tizzied il-klawżola li ġejja: “Dawn huma meqjusa bħala prattikament hielsa minn pesti oħra.”;
- (l) il-kliem “Dikjarazzjoni addizzjonali”, segwiti mid-dikjarazzjoni addizzjonali msemmija fl-Artikolu 71(2) u d-dikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu 71(3) u, b’mod fakultattiv, kwalunkwe informazzjoni fitosanitarja oħra rilevanti għall-kunsinna. Jekk ikun hemm spazju insuffiċjenti għad-dikjarazzjoni addizzjonali shiha tista’ tizzied mehmuża. L-informazzjoni fil-mehmuża għandha tinkludi biss dak li hu mehtieg fir-rigward taċ-ċertifikat fitosanitarju. Il-paġni kollha tal-mehmuża għandu jkollhom in-numru taċ-ċertifikat fitosanitarju u għandhom ikunu ddatati, iffirmati u stampati bl-istess mod kif mehtieg għaċ-ċertifikat fitosanitarju. Iċ-ċertifikat fitosanitarju għandu jirreferi għal kwalunkwe mehmuża fit-taqsima xierqa;

- (m) il-kliem “Trattament ta’ dizinfestazzjoni u/jew diżinfekzzjoni”;
- (n) il-kelma “Trattament”, segwita mit-trattament li kien applikat għal dik il-kunsinna;
- (o) il-kliem “Kimika (ingredjent attiv)”, segwiti mill-ingredjent attiv tal-kimika użata għat-trattament imsemmi fil-punt (n);
- (p) il-kliem “Tul ta’ ħin u temperatura”, segwiti bit-tul ta’ ħin u, fejn applikabbli, it-temperatura ta’ dak it-trattament;
- (q) il-kelma “Konċentrazzjoni”, segwita bil-konċentrazzjoni ta’ dik il-kimika milġuqa matul dak it-trattament;
- (r) il-kelma “Data”, segwita mid-data li fiha dak it-trattament kien applikat;
- (s) il-kelma “Informazzjoni addizzjonali”, segwita minn kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li l-awtorità kompetenti tixtieq tinkludi fiċ-ċertifikat;
- (t) il-kliem “Post tal-ħruġ”, segwiti mill-post tal-ħruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (u) il-kelma “Data”, segwita mid-data tal-ħruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (v) il-kliem “Isem u firma tal-uffiċjal awtorizzat”, segwiti mill-isem u l-firma tal-uffiċjal li jorħu u jiffirma ċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (w) il-kliem “Timbru tal-organizzazzjoni”, segwiti mit-timbru uffiċjali tal-awtorità kompetenti li toħroġ iċ-ċertifikat fitosanitarju; u

(x) b'mod fakultattiv, is-sentenza “L-ebda responsabbiltà finanzjarja fir-rigward ta’ dan iċ-ċertifikat ma tappartjeni lil (isem l-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti) jew lil kwalunkwe uffiċjal jew rappreżentant tagħha” tista’ tizdied fiċ-ċertifikat taħt il-kwadru.

2. Fejn iċ-ċertifikat fitosanitarju ma jkunx inħareġ b'mod elettroniku, il-karta użata għandu jkun fiha marka tal-ilma, sigill imqabbeż jew logo mqabbeż iddeterminat mill-awtorità kompetenti li tiffirma iċ-ċertifikat. Il-kulur tat-test stampat minn qabel għandu jkun aħdar għajr in-numru taċ-ċertifikat oriġinali kif imsemmi fil-punt (a)(iv) tal-paragrafu 1, li jista’ jkun kulur ieħor.

Mudell taċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni

1. Isem u indirizz tal-esportatur	2. ĊERTIFIKAT FITOSANITARJU Nru UE XX /00000000	
3. Isem u indirizz iddikjarati tad-destinatarju	4. Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta' lill-Organizzazzjoni(jiet) għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta'	
	5. Post ta' oriġini	
6. Mezz ta' trasport iddikjarat		
7. Punt ta' dħul iddikjarat		
8. Marki ta' distinzjoni: in-numru u d-deskrizzjoni tal-pakketti; l-isem tal-prodott tal-art; isem botaniku tal-pjanti		9. Kwantità ddikjarata

10. B'dan qiegħed jiġi ċċertifikat li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra rregolati deskritti hawnhekk ġew spezzjonati u/jew ittestjati skont il-proċeduri uffiċjali xierqa u huma kkunsidrati hielsa mill-pesti ta' kwarantina speċifikati mill-parti kontraenti li qed timporta u li jikkonformaw mar-rekwiżiti fitosanitarji attwali tal-parti kontraenti li qed timporta, inklużi dawk għal pesti rregolati mhux ta' kwarantina. Dawn huma meqjusa bħala prattikament hielsa minn pesti oħra.*			
11. Dikjarazzjoni addizzjonali			
TRATTAMENT TA' DIŽINFESTAZZJONI U/JEW DIŽINFEZZJONI		18. Post tal-ħruġ	
12. Trattament		Data	
13. Kimika (ingredjent attiv)	14. Tul ta' ħin u temperatura	Isem u l-firma tal-uffiċjal awtorizzat	
15. Koncentrazzjoni	16. Data	Timbru tal-organizzazzjoni	
17. Informazzjoni addizzjonali			

* klawżola mhux obbligatorja

PARTI B

ĊERTIFIKATI FITOSANITARJI GĦAR-RIESPORTAZZJONI

KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 101(4)

1. L-ċertifikat fitosanitarju għal moviment 'il barra mit-territorju tal-Unjoni, għall-fini ta' riesportazzjoni lejn pajjiż terz, għandu jkun fih l-elementi li ġejjin:
 - (a) il-kliem “Ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni”, segwiti minn sussegwentement:
 - (i) l-ittri “UE”;
 - (ii) il-kodiċi b'żewġ ittri, imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 67, għall-Istat Membru li fih huwa rreġistrat l-operatur professjonist li jitlob il-ħruġ ta' ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni;
 - (iii) linja mmejla; u
 - (iv) kodiċi ta' identifikazzjoni uniku għaċ-ċertifikat, li jikkonsisti minn numri jew kombinazzjoni ta' ittri u numri, l-ittri li jirrappreżentaw, kif applikabbli, il-provinċja u d-distrett tal-Istat Membru fejn ikun inħareġ iċ-ċertifikat;
 - (b) il-kliem “Isem u indirizz tal-esportatur”, segwiti bl-isem u l-indirizz tal-operatur reġistrat li jitlob il-ħruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni;
 - (c) il-kliem “Isem u indirizz tad-destinatarju iddikjarati”, segwiti bl-isem u l-indirizz tad-destinatarju ddikjarati;

- (d) il-kliem “L-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta’”, segwiti bl-isem tal-Istat Membru li l-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti tiegħu tohroġ iċ-ċertifikat, u sussegwentement il-kliem “lill-organizzazzjoni(jiet) għall-protezzjoni tal-pjanti ta’”, segwiti mill-isem jew, kif japplika, l-ismijiet, tal-pajjiż jew, kif japplika, il-pajjiżi ta’ destinazzjoni;
- (e) il-kliem “Post ta’ oriġini”, segwiti mill-post jew il-postijiet ta’ oriġini tal-pjanti, tal-prodotti mill-pjanti jew ta’ oġġetti oħra inklużi fil-kunsinna li għaliha jkun inhareġ iċ-ċertifikat. Fil-kazijiet kollha, għandu jiġi ddikjarat l-isem tal-pajjiż jew tal-pajjiżi ta’ oriġini;
- (f) kaxxa bla numru, rizervata għal-logo tal-UE. B’mod fakultattiv, jistgħu jiżdiedu logos uffiċjali oħra;
- (g) il-kliem “Mezzi ta’ ġarr iddikjarati”, segwiti mill-mezzi ta’ ġarr iddikjarati ta’ dik il-kunsinna;
- (h) il-kliem “Punt ta’ dhul iddikjarat”, segwiti mill-punt ta’ dhul iddikjarat fil-pajjiż ta’ destinazzjoni ta’ dik il-kunsinna;
- (i) il-kliem “Marki ta’ distinzjoni; in-numru u d-deskrizzjoni tal-imballaġġi; l-isem tal-prodott tal-art; l-isem botaniku tal-pjanti”, segwiti minn deskrizzjoni tal-kunsinna inkluż l-isem botaniku tal-pjanti jew l-isem tal-prodott tal-art, il-marki ta’ distinzjoni, u in-numru u t-tip ta’ pakketti inklużi fil-kunsinna;
- (j) il-kliem “Kwantità ddikjarata”, segwiti mill-kwantità tal-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħra inklużi f’ dik il-kunsinna, espressa permezz ta’ numru jew piż;

(k) it-test li ġej:

“Dan qiegħed jiċċertifika

- li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew artikoli regolati oħra deskritti hawn fuq ġew importati fi (pajjiż/ parti kontraenti ta’ riesportazzjoni) minn (pajjiż/ parti kontraenti ta’ orġini) kopert miċ-ċertifikat fitosanitarju Nru

☐ kopja ☐ vera ċċertifikati oriġinali li hija meħmuża ma’ dan iċ-ċertifikat,

- li dawn huma

☐ ippakkjati ☐ ippakkjati mill-ġdid

f’

☐ kontenituri oriġinali ☐ ġodda,

- li abbażi

☐ taċ-ċertifikat fitosanitarju oriġinali u

☐ spezzjoni addizzjonali,

dawn huma meqjusa li huma konformi mar-rekwiżiti fitosanitarji attwali tal-pajjiż/parti kontraenti li qed timporta, u

- li matul il-ħażna fi..... (parti kontraenti ta’ riesportazzjoni) il-kunsinna ma ġietx soġġetta għar-riskju ta’ infestazzjoni jew infezzjoni.”

f’liema test l-informazzjoni meħtieġa għandha tkun mimlija u l-kaxxi jridu jiġu mmarkati skont kif japplika;

- (l) il-kliem “Dikjarazzjoni addizzjonali”, segwiti mid-dikjarazzjoni addizzjonali msemmija fl-Artikolu 71(2) u d-dikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu 71(3) u, b’mod fakultattiv, kwalunkwe informazzjoni fitosanitarja oħra rilevanti għall-kunsinna. Jekk ikun hemm spazju insuffiċjenti għad-dikjarazzjoni addizzjonali shiha tista’ tizzied mehmuz. L-informazzjoni fil-mehmuz għandha tinkludi biss dak li hu mehtieg fir-rigward taċ-ċertifikat fitosanitarju. Il-paġni kollha tal-mehmuz għandu jkollhom in-numru taċ-ċertifikat fitosanitarju u għandhom ikunu ddatati, iffirmati u stampati bl-istess mod kif mehtieg għaċ-ċertifikat fitosanitarju. Iċ-ċertifikat fitosanitarju għandu jirreferi għal kwalunkwe mehmuz fit-taqsimha xierqa;
- (m) il-kliem “Trattament ta’ dizinfestazzjoni u/jew dizinfezzjoni”;
- (n) il-kelma “Trattament ”, segwita mit-trattament li kien applikat għal dik il-kunsinna;
- (o) il-kliem “Kimika (ingredjenti attiv)”, segwiti mill-ingredjenti attiv tal-kimika użata għat-trattament imsemmi fil-punt (m);
- (p) il-kliem “Tul ta’ hin u temperatura”, segwiti bit-tul ta’ hin u, fejn applikabbli, it-temperatura ta’ dak it-trattament;
- (q) il-kelma “Konċentrazzjoni”, segwita bil-konċentrazzjoni ta’ dik il-kimika milhuqa matul dak it-trattament;
- (r) il-kelma “Data”, segwita mid-data li fiha dak it-trattament kien applikat;

- (s) il-kelma “Informazzjoni addizzjonali”, segwita minn kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li l-awtorità kompetenti tixtieq tinkludi fiċ-ċertifikat;
- (t) il-kliem “Post tal-ħruġ”, segwiti mill-post tal-ħruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (u) il-kelma “Data”, segwita mid-data tal-ħruġ taċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (v) il-kliem “Isem u firma tal-uffiċjal awtorizzat”, segwiti mill-isem u l-firma tal-uffiċjal li johroġ u jiffirma ċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (w) il-kliem “Timbru tal-organizzazzjoni”, segwiti mit-timbru uffiċjali tal-awtorità kompetenti li toħroġ iċ-ċertifikat fitosanitarju;
- (x) b’mod fakultattiv, is-sentenza “L-ebda responsabbiltà finanzjarja fir-rigward ta’ dan iċ-ċertifikat ma tappartjeni lil (isem l-Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti) jew lil kwalunkwe uffiċjal jew rappreżentant tagħha” tista’ tizzied fiċ-ċertifikat taħt il-kwadru.

2. Fejn iċ-ċertifikat fitosanitarju ma jkunx inhareġ b’mod elettroniku, il-karta użata għandu jkun fiha marka tal-ilma, sigill imqabbeż jew logo mqabbeż iddeterminat mill-awtorità kompetenti li tiffirma ċ-ċertifikat. Il-kulur tat-test stampat minn qabel għandu jkun kannella għajr in-numru taċ-ċertifikat originali kif imsemmi fil-punt (a)(iv) tal-paragrafu 1, li jista’ jkun kulur ieħor.

Mudell taċ-ċertifikat fitosanitarju għar-riesportazzjoni

1. Isem u indirizz tal-esportatur	2. ĊERTIFIKAT FITOSANITARJU GHAR- RIESPORTAZZJONI Nru UE XX/00000000	
3. Isem u indirizz iddikjarati tad-destinatarju	4. Organizzazzjoni għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta' lill-Organizzazzjoni(jiet) għall-Protezzjoni tal-Pjanti ta'	5. Post ta' oriġini
		
6. Mezz ta' trasport iddikjarat		
7. Punt ta' dhul iddikjarat		
8. Marki ta' distinzjoni; in-numru u d-deskrizzjoni tal-imballaġġi; l-isem tal-prodott tal-art; isem botaniku tal-pjanti		9. Kwantità ddikjarata

10. Dan qiegħed jiċċertifika

- li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew artikoli regolati oħra deskritti hawn fuq ġew importati
fi..... (pajjiż/ parti kontraenti ta' riesportazzjoni)

minn.....(pajjiż/ parti kontraenti ta' origini) kopert miċ-ċertifikat fitosanitarju Nru
.....

(*) ☐ originali ☐ kopja vera ċċertifikata hi meħmuża ma' dan iċ-ċertifikat;

- li dawn huma

(*) ☐ ippakkjati ☐ ippakkjati mill-ġdid f' ☐ kontenituri originali ☐ ġodda

- li abbażi

(*) ☐ taċ-ċertifikat fitosanitarju originali ☐ u spezzjoni addizzjonali,
dawn huma kkunsidrati li jikkonformaw mar-rekwiziti fitosanitarji attwali tal-pajjiż/ parti kontraenti li qed timporta, u

-li matul il-ħżin fi (pajjiż/parti kontraenti ta' riesportazzjoni) il-kunsinna
ma ġietx soġġetta għar-riskju ta' infestazzjoni jew
infezzjoni.

(*)Immarka l-kaxxi xierqa

11. Dikjarazzjoni addizzjonali

TRATTAMENT TA' DIŻINFESTAZZJONI U/JEW DIŻINFEZZJONI		18. Post tal-hruġ Data Isem u firma tal-uffiċjal awtorizzat Timbru tal- organizzazzjoni
12. Trattament		
13. Kimika (ingredjent attiv)	14. Tul ta' ħin u temperatura	
15. Konċentrazzjoni	16. Data	
17. Informazzjoni addizzjonali		

PARTI C

ĊERTIFIKATI TA' QABEL L-ESPORTAZZJONI KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 102(6)

Mudell taċ-ċertifikat ta' qabel l-esportazzjoni

1. ĊERTIFIKAT TA' QABEL L-ESPORTAZZJONI [Nru UE / Kodiċi Stat Membru / Numru ta' referenza individwali intern]		
Dan id-dokument jinhareġ mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tal-UE skont [ir-Regolament dwar miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti] fuq talba ta' operatur professjonist sabiex jikkommunika lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-UE li ġew applikati ċerti proċeduri fitosanitarji		
2 Isem l-Istat Membru ta' oriġini u isem l-awtorità kompetenti dikjaranti [u jekk mixtieq il-logo tal-awtorità kompetenti ta' oriġini]		
3 Operatur professjonist		
4. Deskrizzjoni tal-kunsinna	5. Kwantità ddikjarata	

6. Il-kunsinna kif deskritta hawn fuq: [Kaxxi(A-G) ta' għazliet applikabbli li għandhom jigu mmarkati flimkien mal-informazzjoni skont "speċifikazzjonijiet tal-pesti"] ☐ Konformità mar-rekwiżiti speċifiċi tar-Regolament UE dwar il-miżuri protettivi kontra l-pesti tal-pjanti: [Elenka n-numru ta' pubblikazzjoni tal-att ta' implimentazzjoni rilevanti (għall-kunsinna kkonċernata) adottat skont l-Artikolu 41 u l-alternattiva applikabbli tar-rekwiżiti speċifiċi li jiġi ċċertifikat li tkun ssodisfata.] ☐ ġew spezzjonati skont proċedura uffiċjali xierqa: [jekk meħtieġ indika l-proċedura], u misjuba hieles minn (A) ☐ ġew ittestjati skont proċedura uffiċjali xierqa: [jekk meħtieġ indika l-proċedura], u misjuba hieles minn (B) ☐ joriġinaw minn għalqa, rikonoxxuta b'mod uffiċjali li hi hielsa minn (C) ☐ joriġinaw minn sit ta' produzzjoni, rikonoxxut b'mod uffiċjali li hu hieles minn (D) ☐ joriġinaw minn post ta' produzzjoni, rikonoxxut b'mod uffiċjali li hu hieles minn (E) ☐ joriġinaw minn zona, rikonoxxuta b'mod uffiċjali li hi hielsa minn (F) ☐ joriġinaw minn pajjiż, rikonoxxut b'mod uffiċjali li hu hieles minn (G) Speċifikazzjonijiet tal-pesti u identifikazzjoni ta' għalqa/sit ta' produzzjoni/zona (b'ref. għal (A)-(G) hawn fuq kif xieraq):	
7. Informazzjoni uffiċjali oħra [e.ż. relatata mar-rekwiżiti fitosanitarji għall-importazzjoni, it-trattament ta' kunsinna eċċ.]	
8. Post ta' hrug: Dettalji ta' kuntatt (telefon/e-mail/fax): Data:	9. Isem u firma tal-uffiċjal awtorizzat (Timbru tal-awtorità kompetenti)

ANNEX IX

Tabella ta' korrelazzjoni

Direttiva tal-Kunsill 69/464/KEE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 28(1)
Artikolu 2	Artikolu 28(1)(e)
Artikoli 3, 4 u 5	Artikolu 28(1)(d)
Artikolu 6	Artikolu 28(1)(f)
Artikolu 7	—
Artikolu 8	Artikolu 8
Artikolu 9	Artikolu 31(1)
Artikoli 10 u 11	Artikolu 28(1)(d)
Artikoli 12 u 13	—

Direttiva tal-Kunsill 93/85/KEE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 28(1)
Artikolu 2	Artikolu 28(1)(g)
Artikolu 3	Artikoli 14(1) u 15(1)
Artikoli 4 sa 8	Artikolu 28(1)(a) sa (d)
Artikolu 9	—
Artikolu 10	Artikolu 8
Artikolu 11	Artikolu 31
Artikolu 12	Artikolu 28(1)
Artikoli 13 sa 15	—
Annessi I sa V	Artikolu 28(1)

Direttiva tal-Kunsill 98/57/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 28(1)
Artikolu 2	Artikolu 28(1)(g)
Artikolu 3	Artikoli 14(1) u 15(1)
Artikolu 4 sa 7	Artikolu 28(1)(a) sa (c)
Artikolu 8	—
Artikolu 9	Artikolu 8
Artikolu 10	Artikolu 31
Artikolu 11	Artikolu 28(1)
Artikoli 12 sa 14	—
Annessi I sa VII	Artikolu 28(1)

Direttiva tal-Kunsill 2007/33/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 28(1)
Artikoli 2 u 3	Artikolu 28(1) u (2)
Artikoli 4 sa 8	Artikolu 28(1)(g)
Artikoli 9 sa 13	Artikolu 28(1) u (2)
Artikolu 14	Artikolu 8
Artikolu 15	Artikolu 31
Artikolu 16	Artikolu 28(1)
Artikolu 17	Artikolu 107
Artikoli 18 sa 20	—
Annessi I sa IV	Artikolu 28(1)

Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1(1)	Artikolu 1(1) u (2)
Artikolu 1(2)	—
Artikolu 1(3)	Artikolu 1(3)
Artikolu 1(4)	— (*)
Artikolu 1(5) u (6)	—
Artikolu 2(1)(a)	Artikolu 2, punt (1)
Artikolu 2(1)(b)	Artikolu 2, punt (2), l-ewwel subparagrafu
Artikolu 2(1)(c)	Artikolu 2, punt (3)
Artikolu 2(1)(d)	Artikolu 2, punt (4)
Artikolu 2(1)(e)	Artikolu 1(1) u (2)
Artikolu 2(1)(f)	Artikolu 78
Artikolu 2(1)(g)	— (*)
Artikolu 2(1)(h)	Artikoli 32 sa 35
Artikolu 2(1)(i), l-ewwel subparagrafu	Artikolu 76 (*)
Artikolu 2(1)(i), it-tieni u t-tielet subparagrafi	— (*)
Artikolu 2(1)(j) sa (n)	— (*)
Artikolu 2(1)(o)	Artikolu 2, punt (7)
Artikolu 2(1)(p), (q) u (r)	— (*)
Artikolu 2(2)	Artikolu 2, punt (2), it-tieni subparagrafu
Artikolu 3(1)	Artikolu 5(1)
Artikolu 3(2) u (3)	Artikoli 5(1), 37(1) u 41(1)
Artikolu 3(4)	Artikoli 5(1) u 37(1)
Artikolu 3(5)	Artikoli 32(2) u 54(1)
Artikolu 3(6)	Artikoli 5(2) u 32(3)

Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 3(7)	Artikoli 5(2) u (3), 28(1) u 37(2)
Artikoli 3(8) u (9)	Artikoli 8, 39, 48 u 58
Artikolu 4(1)	Artikolu 40(1)
Artikolu 4(2)	Artikolu 53(1)
Artikolu 4(3)	—
Artikolu 4(4)	—
Artikolu 4(5)	Artikoli 8, 48 u 58
Artikolu 4(6)	Artikolu 46
Artikolu 5(1)	Artikoli 40(1) u 41(1)
Artikolu 5(2)	Artikolu 53(1)
Artikolu 5(3)	Artikoli 40(3) u 53(3)
Artikolu 5(4)	Artikoli 41(1) u 75
Artikolu 5(5)	Artikoli 8, 48 u 58
Artikolu 5(6)	Artikolu 46
Artikolu 6(1) sa (4)	Artikolu 87(1), (2) u (3)
Artikolu 6(5), l-ewwel u t-tieni subparagrafi	Artikolu 87(1), (2) u (3)
Artikolu 6(5), it-tielet subparagrafu	Artikoli 65 u 68
Artikolu 6(5), ir-raba' subparagrafu	Artikolu 9(3)
Artikolu 6(5), il-ħames subparagrafu	Artikolu 81
Artikolu 6(6)	Artikoli 65 u 69
Artikolu 6(7)	Artikolu 81
Artikolu 6(8), l-ewwel inċiż	—
Artikolu 6(8), it-tieni inċiż	Artikolu 57
Artikolu 6(8), it-tielet inċiż	Artikolu 87(4)
Artikolu 6(8), ir-raba' inċiż	Artikoli 66, 69 u 90
Artikolu 6(8), il-ħames inċiż	—

Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 6(8), is-sitt inċiż	Artikolu 81
Artikolu 6(9)	Artikolu 66
Artikolu 10(1)	Artikoli 78, 83(5), 85, 86 u 87
Artikolu 10(2)	Artikoli 79, 80 u 81
Artikolu 10(3)	Artikolu 93
Artikolu 10(4), l-ewwel inċiż	Artikolu 83(7) u (8)
Artikolu 10(4), it-tieni, it-tielet u r-raba' inċiż	—
Artikolu 11(1)	Artikolu 87(1)
Artikolu 11(2)	—
Artikolu 11(3)	— (*)
Artikolu 11(4)	Artikolu 92(2) u (3)
Artikolu 11(5)	Artikolu 92(2) u (3)
Artikolu 12(1)	— (*)
Artikolu 12(2)	Artikoli 69(4), 93(5) u 95(3) (*)
Artikolu 12(3)	— (*)
Artikolu 12(4)	Artikoli 41(4) u 95(5) (*)
Artikolu 13(1) u (2)	Artikolu 76(5) (*)
Artikolu 13(3) u (4)	— (*)
Artikolu 13a(1) u (2)	— (*)
Artikolu 13a(3)	Artikolu 76 (*)
Artikolu 13a(4)	Artikolu 76 (*)
Artikolu 13a(5)	— (*)
Artikolu 13b	— (*)
Artikolu 13c(1)(a)	— (*)
Artikolu 13c(1)(b)	Artikolu 65 (*)

Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 13c(1)(c)	— (*)
Artikolu 13c(2) sa (4)	— (*)
Artikolu 13c(6)	Artikolu 94 (*)
Artikolu 13c(7)	Artikolu 77 (*)
Artikolu 13c(8)	Artikoli 40(4), 41(4), 53(4), 54(4) u 103 (*)
Artikolu 13d	— (*)
Artikolu 13e	Artikoli 100 u 101
Artikolu 14	Artikoli 5(3) u (4), 32(3), 37(2) u (3), 40(2), 41(2), 53(3), 54(3), 72(2) u (3), 74(2) u (3), 79(2) u (3) u 80(2) u (3)
Artikolu 15(1)	Artikolu 41(3), l-ewwel subparagrafu
Artikolu 15(2)	Artikolu 41(3), it-tieni subparagrafu
Artikolu 15(3)	Artikolu 71(3)
Artikolu 15(4)	—
Artikolu 16(1)	Artikolu 9(1) u (2) u Artikolu 17
Artikolu 16(2), l-ewwel subparagrafu	Artikolu 29
Artikolu 16(2), it-tieni u t-tielet subparagrafi	Artikolu 13
Artikolu 16(2), ir-raba' subparagrafu	—
Artikolu 16(3)	Artikolu 30
Artikolu 16(4)	Artikoli 28(1), 30(1) u 49(1)
Artikolu 16(5)	Artikoli 28(6), 30(7) u 49(4)
Artikolu 18	Artikolu 107
Artikolu 20	—
Artikolu 21(1) sa (5)	— (*)
Artikolu 21(6)	Artikolu 103
Artikolu 21(7) u (8)	—

Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 27	—
Artikolu 27a	— (*)
Artikolu 28 u 29	—
Anness I, Parti A	Artikolu 5(2)
Anness I, Parti B	Artikolu 32(3)
Anness II, Parti A, Taqsima I	Artikolu 5(2)
Anness II, Parti A, Taqsima II	Artikolu 37(2)
Anness II, Parti B	Artikolu 32(3)
Anness III, Parti A	Artikolu 40(2)
Anness III, Parti B	Artikolu 53(2)
Anness IV, Parti A	Artikolu 41(2)
Anness IV, Parti B	Artikolu 54(2)
Anness V, Parti A, Punt I	Artikolu 79(1)
Anness V, Parti A, Punt II	Artikolu 80(1)
Anness V, Parti B, Punt I	Artikolu 72
Anness V, Parti B, Punt II	Artikolu 74
Anness VI	—
Anness VII	Anness VIII
Anness VIII	—
Anness VIIIa	— (*)
Anness IX	—

(*) Ara l-Artikolu 109(1).